

# WAZER

## Manual do utilizador

Instruções originais - V7.0

WAZER - Unidade principal da mesa de corte por jato  
de água (WAZER V1.5)

&

WAZER - Unidade da bomba da mesa de corte por  
jato de água (Bomba V1.5A/V1.5B)





## CE Declaration of Conformity

**We, WAZER Inc., hereby declares that product described in this manual are manufactured and delivered in accordance with following directive:**

Machinery Directive 95/16/EC

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

Low Voltage Directive 2014/35/EU

Restriction of Hazardous Substances Directive 2011/65/EU

**and following EN and IEC standards:**

EN 60204-1

EN 1829-1/-2

EN/ISO 12100-2010



## Declaration of Non-Inclusion

**We, WAZER Inc., hereby declares that, to the best of WAZER's knowledge, products and components described in this manual do not contain the chemical substances prohibited by the EU Restriction of Hazardous Substance directive (EU Directive 2011/65/EU), at the time of shipment from the factory.**

This declaration is in conformity with the applicable requirements of 6 substances restrictions in EU Directive 2011/65/EU (RoHS recast)

These two declarations are only valid, if the setup of the WAZER Water Jet Cutter is carried out according to the instructions delivered with the machine. If the equipment is modified without the consent of the undersigned, this declaration becomes invalid.

# Conteúdo

Introdução	1
Informação de segurança importante	3
Palavras de aviso	3
Símbolos de segurança	4
Localização das etiquetas de segurança do produto	5
Peelable Labels	8
Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas	9
Precauções de segurança WAZER	11
WAZER	14
Fluxo de trabalho WAZER	14
Componentes WAZER	15
Como funciona	15
WAZER: divisão dos sistemas	16
Especificações WAZER <sup>20</sup>	
Representação esquemática do sistema	21
Configuração da WAZER	28
Escolher uma localização para a WAZER	29
Desembalagem	31
Verificação dos conteúdos do envio	36
Instalação da WAZER	37
Instalação da tampa de respiração da bomba	37
Ligações de água	39
Cabos elétricos	51
Fixação da WAZER à parede	53
Cortar com a WAZER	55
Preparação	55
Arranque	58
Iniciar o corte com a WAZER	70
Coisas comuns a ter em conta durante o corte	73
Acabamento	76
Encerramento da WAZER	78
Manutenção entre cortes	80
Lista de verificação do corte com a WAZER	83
Criação de ficheiros de corte	85
Condições de serviço e Política de privacidade	85

<b>Software de design</b>	85
<b>Wam: apresentação</b>	87
<b>Wam: configuração</b>	87
Registo	87
Iniciar sessão	87
<b>Wam: como usar</b>	88
Interface do utilizador	88
A mesa de corte virtual	88
Wam: definições	89
<b>Etapas do ficheiro de corte</b>	90
Etapa 1: Importar ficheiro	90
Etapa 2: Escala e rotação	92
Etapa 3: Seleção do material	92
Etapa 4: Configuração da trajetória de corte	94
Etapa 5: Definir abas e contornos	94
Etapa 6: Finalizar o corte	94
<b>Utilização da biblioteca de materiais</b>	96
WAZER: biblioteca de materiais	96
Adição e edição de registos na biblioteca de materiais	96
<b>Manutenção</b>	99
<b>Precauções de segurança durante a manutenção</b>	99
<b>Manutenção da máquina e Menu de configuração</b>	100
<b>Plano de manutenção</b>	103
Manutenção a curto prazo	104
Manutenção a médio prazo	100
Manutenção a longo prazo	113
Outros procedimentos	114
<b>Recursos adicionais</b>	129
<b>Apoio ao cliente</b>	129
<b>Desativação</b>	129
<b>Eliminação e reciclagem da WAZER</b>	130
<b>Garantia</b>	131



# Introdução

*Parabéns! Adquiriu uma das primeiras mesas de corte por jato de água alguma vez fabricadas. Este Manual do Utilizador vai ajudá-lo a familiarizar-se com ela.*

**E**m-vindo ao Manual de Utilizador WAZER. A sua segurança, bem como a segurança das outras pessoas, é muito importante. Por favor, leia este documento na íntegra antes de instalar ou de utilizar a sua nova WAZER. Os avisos e instruções presentes neste manual destinam-se à sua segurança. O incumprimento dos avisos e instruções de segurança pode resultar em ferimentos graves ou até mesmo na morte.

Este Manual do Utilizador deve ser permanentemente guardado com a WAZER e deve permanecer com a WAZER em caso de transferência ou venda.

Este manual contém informação sujeita a alterações. Trabalharemos no sentido de melhorar continuamente o produto e a experiência, mantendo também este Manual do Utilizador atualizado. As imagens são apresentadas a título de referência e podem diferir ligeiramente do seu produto. Para obter a versão mais atualizada deste Manual do Utilizador, assim como outra documentação relativa ao produto, avisos, e artigos informativos, consulte os nossos recursos online em [www.wazer.com/resources](http://www.wazer.com/resources). Caso tenha dúvidas ou questões, contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente.

## ***Este manual inclui:***

- **A WAZER é um sistema potente;** por favor leia, perceba e siga estas orientações de segurança para evitar danos ou ferimentos.
- **Ficará a conhecer os princípios de funcionamento da WAZER** e irá familiarizar-se com os seus componentes. Embora possa ser tentador passar esta secção, o entendimento destes conceitos será útil sempre que utilizar a WAZER.
- **Acompanhe o processo de configuração da WAZER.** É importante que siga as instruções cuidadosamente para garantir o bom funcionamento da sua WAZER.
- **Aprenda a trabalhar com a sua WAZER** e aprenda como fazer o seu primeiro corte.
- **Crie o seu próprio desenho** para cortar na WAZER, utilizando o nosso software dedicado, o Wam.
- **Como qualquer ferramenta,** a WAZER requer manutenção. Estas secções vão ensinar-lhe o básico, e também o que fazer caso se depare com problemas durante o corte.
- **Desmontagem e desativação**  
Instruções sobre como desmontar e desativar a WAZER de forma adequada e segura, após o seu fim de vida útil

## O Serviço de Apoio ao Cliente WAZER está aqui para ajudar.

Se precisar de ajuda com a Manutenção e a Resolução de Problemas, entre em contacto a Equipa de Apoio ao Cliente WAZER. Visite a página [www.wazer.com/resources](http://www.wazer.com/resources) ou envie um e-mail para [support@wazer.com](mailto:support@wazer.com).





# Informação de segurança importante

## Leia e compreenda o manual de utilizador antes de usar

- ⚠ Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções apresentadas abaixo, pode provocar choque elétrico, incêndio, ferimentos graves, danos patrimoniais ou a morte. Leia sempre o manual completo antes de utilizar uma máquina WAZER.

O funcionário ou proprietário é responsável pelo cumprimento de todos os regulamentos/códigos federais, estatais e locais aplicáveis.

- ⚠ Durante a utilização e manutenção da WAZER, mantenha sempre este manual num local seguro e acessível. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

## Palavras-sinal

Ao longo deste documento, nas etiquetas de produto e nos outros materiais colaterais, vai encontrar várias palavras-sinal. Algumas destas palavras-sinal alertam para perigos de segurança. São elementos importantes para a segurança dos utilizadores da WAZER. Existem outros que são apresentados para garantir que a sua máquina ou ambiente não sofre qualquer tipo de dano. Certifique-se de que fica a conhecer, tal como os restantes utilizadores da máquina, estas palavras-sinal. Certifique-se de que consulta esta secção sempre que necessário.

- ⚠ **SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURANÇA** este é o símbolo de aviso de segurança. É utilizado para alertar para os potenciais perigos de ferimentos pessoais. Respeite todas as mensagens de segurança apresentadas com este símbolo para evitar possíveis ferimentos ou a morte. Este símbolo de alerta de segurança precede qualquer mensagem de segurança sobre risco ou ferimentos pessoais.

*Também pode encontrar uma das seguintes palavras-sinal:*

**⚠ DANGER** PERIGO Indica uma situação de risco que, se não for evitada, resultará na morte ou em ferimentos graves.

**⚠ WARNING** AVISO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar a morte ou ferimentos graves.

**⚠ CAUTION** ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar ferimentos ligeiros ou moderados.

**NOTICE** NOTA Indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em danos materiais.

## Símbolos de segurança

Para além das palavras-sinal indicadas acima, a WAZER tem vários sinais de segurança de produto e etiquetas de segurança colocadas em locais visíveis. Estas etiquetas são críticas para a sua segurança. Deve tomar conhecimento, bem como os outros utilizadores, do seu significado. Ignorar estas etiquetas pode provocar danos na máquina ou património, bem como ferimentos físicos ou a morte. Estes sinais e etiquetas de segurança de produto devem ser inspecionados e limpos periodicamente, conforme necessário, para manter uma boa legibilidade. Se já não estiverem legíveis, será necessário substituir as etiquetas de segurança de produto. Se as etiquetas de segurança de produto se perderem ou ficarem danificadas, contacte o apoio ao cliente da WAZER para solicitar as etiquetas de substituição e o procedimento de instalação recomendado.



**PERIGO** Indica uma situação de risco que, se não for evitada, resultará na morte ou em ferimentos graves.



**AVISO** Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar a morte ou ferimentos graves.



**ADVERTÊNCIA** Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar ferimentos ligeiros ou moderados.



**NOTA** Indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em danos materiais.



**Recorrer** sempre a duas pessoas para levantar componentes pesados.



**Evitar o contacto** com superfícies quentes durante o funcionamento.



**Evitar o contacto** com os componentes de jato ou de alta pressão durante o funcionamento.



**Evitar o contacto com** componentes em movimento durante o funcionamento.



**Evitar o contacto com todos** os componentes eletrónicos expostos durante o funcionamento.

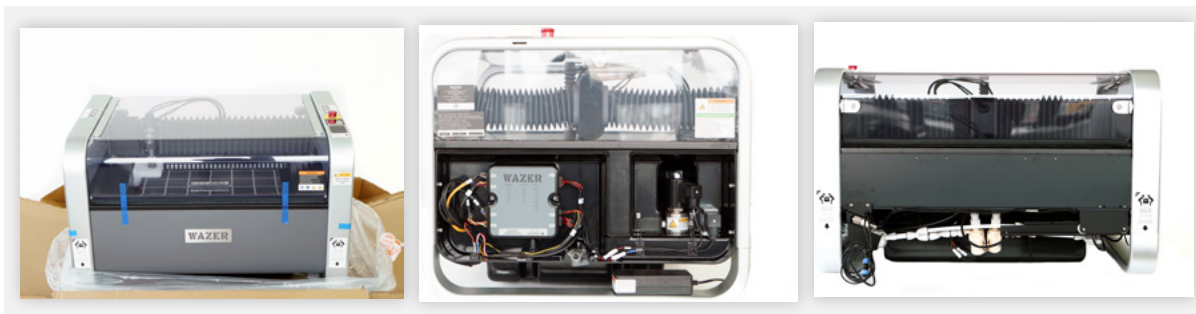


**PROTEÇÃO OCULAR** Usar sempre proteção ocular adequada para evitar potenciais lesões visuais.



**Ler e compreender o Manual do Utilizador** Leia e entenda o manual de instruções antes de utilizar esta máquina. O incumprimento das instruções de funcionamento pode provocar a morte ou ferimentos graves.

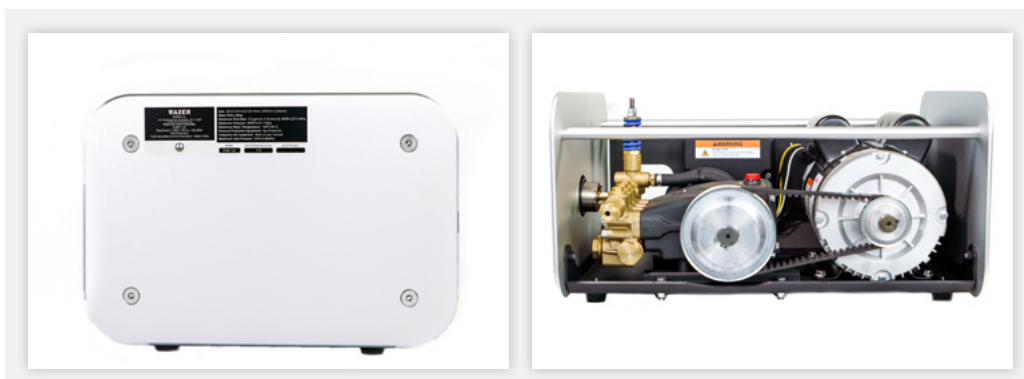
## Localização das etiquetas de segurança do produto



Após desembalar, a Unidade Principal WAZER ser-lhe-á apresentada neste estado. Lembre-se de todas as localizações das etiquetas de aviso, pois elas transmitem mensagens importantes relacionadas com a segurança para qualquer pessoa que opere, faça a manutenção e proceda à reparação desta máquina.



Após desembalar, a unidade da bomba WAZER ser-lhe-á apresentada neste estado. Lembre-se de todas as localizações das etiquetas de aviso, pois elas transmitem mensagens importantes relacionadas com a segurança para qualquer pessoaautenção e proceda à reparação desta máquina.



Esta etiqueta alerta-o para os perigos da operação, manutenção e reparação da Unidade Principal WAZER.

Esta etiqueta alerta para o elevado peso da Unidade Principal WAZER e recomenda a utilização de técnicas de elevação adequadas ao movê-la.



Esta etiqueta alerta para o perigo de choque elétrico associado a um procedimento inadequado de desconexão de mangueira. Serve também para ensinar-lhe o procedimento de desconexão adequado.

Esta etiqueta alerta-o para a existência de perigo de altas temperaturas na sua proximidade.

Esta etiqueta alerta para o perigo de asfixia ao lidar com sacos de plástico. Mantenha este saco afastado das crianças.



Esta etiqueta alerta-o para os perigos relacionados com a operação, manutenção e reparação da Unidade da Bomba WAZER.

Esta etiqueta alerta para o elevado peso da Unidade da Bomba WAZER e recomenda a utilização de técnicas de elevação adequadas ao movê-la.



Esta etiqueta alerta para o perigo de choque elétrico associado a um procedimento inadequado de desconexão de mangueira. Serve também para ensinar-lhe o procedimento de desconexão adequado.

Esta etiqueta alerta para os perigos associados a uma abertura incorreta da unidade da bomba WAZER. Serve também para indicar o procedimento de abertura adequado.



Esta etiqueta alerta para os perigos residuais no interior da caixa elétrica da unidade da bomba WAZER e recomenda que esta não seja aberta.



Esta etiqueta alerta-o para a existência de perigo de altas temperaturas na sua proximidade. Aconselha-se prudência para evitar ferimentos.



Esta etiqueta alerta para o perigo de asfixia ao lidar com sacos de plástico. Mantenha este saco afastado das crianças.



Esta etiqueta alerta para o elevado peso das embalagens WAZER e recomenda a utilização de técnicas de elevação adequadas ao movê-las.



Esta etiqueta recomenda a orientação correta em que as embalagens WAZER precisam de ser sempre mantidas.



Esta etiqueta adverte que o conteúdo interior da WAZER pode conter materiais cancerígenos. Para mais informações, visite o website mencionado.



Esta etiqueta alerta para que não se opere a conduta da mangueira de alta pressão a uma pressão superior à pressão máxima de trabalho.

# Etiquetas destacáveis

Poderá retirá-las após a conclusão do processo de instalação da sua WAZER.



Esta etiqueta alerta para o elevado peso da Unidade Principal WAZER e recomenda a utilização de técnicas de elevação adequadas ao movê-la. Poderá retirá-la após a instalação.

Esta etiqueta informa-o para não ligar a máquina à corrente antes de ter a certeza de que foram concluídos com sucesso todos os passos anteriores. Poderá retirá-la após aceitar os nossos termos de serviço e instalação.

Esta etiqueta instrui ao utilizador que levante a máquina no local correto ao instalar ou mover a unidade principal da WAZER, para não a danificar. Poderá retirá-la após a instalação.



Esta etiqueta recomenda da necessidade de se encher a unidade principal da WAZER até ao nível correto antes de esperar que a mesma se ligue. Poderá retirá-la após a instalação.

Esta etiqueta recomenda a substituição da tampa de respiração da bomba antes de serem feitas quaisquer ligações, a fim de não danificar a unidade da bomba WAZER. Poderá retirá-la após a instalação.

Esta etiqueta indica-lhe a técnica e os locais adequados de elevação ao instalar ou mover a Unidade de Bomba WAZER, com o objetivo de não danificar a máquina. Poderá retirá-la após a instalação.

# Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas

**⚠WARNING** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta mesa de corte por jato de água. O incumprimento de todas as instruções enumeradas abaixo pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para posterior consulta.

## Segurança na zona de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas congestionadas ou escuras favorecem a ocorrência de acidentes.
- Instale e opere a mesa de corte por jato de água num local em que a superfície do chão e a área circundante sejam resistentes à água e ao deslizamento. É provável que haja derramamento de água durante a utilização habitual, instalação e manutenção de mesas de corte por jato de água. As superfícies molhadas do chão podem aumentar o risco de escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- As mesas de corte por jato de água devem ser operadas apenas por pessoas familiarizadas com o seu funcionamento e com as instruções do fabricante. O funcionamento das mesas de corte por jato de água por pessoas que não estejam familiarizadas com o seu funcionamento nem com as instruções do fabricante pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Mantenha as crianças e as pessoas que se encontrem nas proximidades longe da mesa de corte por jato de água durante o seu funcionamento, não permitindo que crianças e as pessoas que nas proximidades interajam a qualquer momento com a mesa de corte por jato de água sem supervisão. Outras pessoas na área de trabalho podem causar distrações, e pessoas que não estejam familiarizadas com funcionamento da mesa de corte por jato de água podem modificar a sua configuração, o que pode aumentar o risco de choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos graves.

## Segurança elétrica

- Antes de usar a mesa de corte por jato de água, verifique todos os disjuntores de corte por falha de terra (GFCI) ou dispositivos portáteis de corrente residual (PRCD) fornecidos, a fim de se certificar de que estão a funcionar corretamente. Um GFCI/PRCD a funcionar devidamente reduz o risco de choques elétricos.
- Não utilize a mesa de corte por jato de água com cabos de extensão. O GFCI/PRCD no cabo de alimentação da máquina não evitará o choque elétrico dos cabos de extensão.
- As fichas da mesa de corte por jato de água devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique a ficha em caso algum. Não use adaptadores de tomada em mesas de corte por jato de água com ligação à terra. As fichas não alteradas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choques elétricos.
- Não faça mau uso do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a mesa de corte por jato de água. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choques elétricos.
- Durante o funcionamento da mesa de corte por jato de água, evite o contacto do corpo com superfícies com ligação à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e refrigeradores. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo se encontrar ligado à terra.
- Antes de cada operação de uma mesa de corte por jato de água, certifique-se de que as ligações de água e as tubagens e juntas de água não apresentam fugas. Fugas de água podem aumentar o risco de choque elétrico.
- Uma vez que os componentes eletrónicos irão funcionar em torno da água, ambos os cabos de alimentação têm proteção GFCI/PRCD integrada. Não tente utilizar quaisquer cabos que não tenham proteção GFCI/PRCD.
- NÃO tente utilizar qualquer outra fonte de alimentação para além da incluída pela WAZER
- A substituição dos cabos e da fonte de alimentação só pode ser efetuada pelo fabricante ou por uma empresa de assistência aprovada.

## Segurança pessoal

- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use de bom senso ao operar uma mesa de corte por jato de água. Não utilize a mesa de corte por jato de água em caso de cansaço ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de descuido durante a operação da mesa de corte por jato de água pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre equipamento de proteção ocular. Equipamento de proteção, como óculos de segurança, sapatos de segurança antiderrapantes, luvas à prova de água e proteção auditiva, reduzem os ferimentos pessoais.

- Vista-se adequadamente. Não use roupa solta ou joias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastadas de partes móveis. Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças em movimento.
- Tenha cuidado ao retirar os materiais cortados da mesa de corte por jato de água. O corte com uma mesa de corte por jato de água origina arestas afiadas. O manuseamento incorreto dos materiais cortados poderá resultar em cortes e escoriações.
- Não deixe que a familiaridade obtida com o uso frequente de cortadores por jato de água o torne mais complacente, ignorando os princípios de segurança do cortador por jato de água. NUNCA se exponha ao fluxo do jato da água. Uma ação imprudente pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.

## Utilização e conservação da mesa de corte por jato de água

- Impeça que a mesa de corte por jato de água inativa seja utilizada por crianças, não permitindo também que pessoas não familiarizadas com a mesa de corte por jato de água ou com estas instruções a operem. As mesas de corte por jato de água podem ser perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- Proceda à manutenção das mesas de corte por jato de água. Verifique se há desalinhamentos ou fixação de peças móveis, rutura de peças, fugas de água, entupimento da drenagem de águas residuais e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da mesa de corte por jato de água. Em caso de danos, solicite a reparação da mesa de corte por jato de água antes da sua utilização. A má manutenção de uma mesa de corte por jato de água pode resultar na ocorrência de choques, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Desligue a(s) ficha(s) da fonte de alimentação e do abastecimento de água antes de efetuar qualquer tipo de manutenção. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da mesa de corte por jato de água.
- Utilize a mesa de corte por jato de água em conformidade com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e as tarefas a serem executadas. A utilização da mesa de corte por jato de água para intervenções diferentes das previstas poderá resultar numa situação perigosa.

## Assistência técnica

- Solicite a manutenção da sua mesa de corte por jato de água a um técnico qualificado, recorrendo apenas a peças de substituição idênticas. Isso vai garantir que a é mantida segurança da mesa de corte por jato de água.

## Instruções de segurança relativas a mesas de corte por jato de água

- Nunca se exponha ao jato de água, pois podem ocorrer ferimentos graves, sendo os ferimentos por jato de água propensos a infeção. A utilização e conservação adequadas desta mesa de corte por jato de água são essenciais para um funcionamento seguro. As infeções graves podem levar a problemas graves de saúde e causar a morte.
- Não tente modificar ou contornar o sistema de bloqueio de segurança por qualquer razão. Tal poderá resultar na exposição ao fluxo do jato de água.
- Jamais permita que a mesa de corte por jato de água esteja a funcionar sem a supervisão constante do processo de corte. Se a máquina apresentar anomalias de funcionamento, siga imediatamente as instruções do fabricante para o seu encerramento.
- Nunca opere uma mesa de corte por jato de água sem uma drenagem adequada para o sistema de águas residuais. Antes da utilização, verifique a drenagem para garantir que o fluxo de água necessário não está bloqueado. Enquanto em funcionamento, as mesas de corte por jato de água criam um fluxo contínuo de águas residuais que pode inundar rapidamente as áreas circundantes se não for drenado, sendo que a inundação pode aumentar o risco de ferimentos pessoais e choque elétrico, podendo causar danos materiais provocados pela água.
- Nunca opere uma mesa de corte por jato de água com mangueiras de alta pressão partidas ou torcidas. Certifique-se sempre de que o posicionamento das mangueiras não é suscetível de fazer tropeçar, nem de que a torção, as dobras e a força de tração sejam excessivas durante o funcionamento



- Nunca corte quaisquer materiais desconhecidos ou tóxicos e elimine adequadamente qualquer tipo de produtos residuais. Consulte sempre a Ficha de Dados de Segurança (FDS) do fabricante do material para determinar se é seguro devolver ao sistema de água a água contaminada pelo material de corte. Cumpra os regulamentos locais para eliminar adequadamente todos os produtos residuais, incluindo água, material abrasivo gasto e resíduos do material cortado.
- Mantenha o interior da mesa de corte por jato de água, limpo e livre de resíduos. Limpe a cabeça de corte e a mangueira de fornecimento de material abrasivo. A acumulação de restos e resíduos do corte e da gravação é perigosa e pode aumentar o risco de um desempenho inadequado ou um perigo ambiental, como entupimento, transbordamento e encravamento.

## Precauções de segurança WAZER

**⚠WARNING** Para além dos "Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas" da secção anterior, definimos um conjunto de precauções de segurança específicas da WAZER. De um modo geral, todo este Manual do Utilizador contém informações de segurança importantes - leia-o cuidadosamente e certifique-se de que qualquer pessoa que utilize a WAZER também tenha lido este Manual do Utilizador. Antes de configurar e utilizar a WAZER, leia e siga todas as instruções e medidas de segurança. Esteja SEMPRE consciente e cumpra todos os regulamentos de segurança federais, estatais e locais, as normas da indústria, bem como as normas internas de segurança da empresa.

### Ambiente e posicionamento da máquina

- Os operadores da WAZER devem garantir que qualquer pessoa a menos de 10 metros da WAZER cumpra as devidas precauções de segurança.
- A WAZER deve ser instalada numa área que permita que a máquina seja vigiada durante o corte.

### Utilização

- A WAZER pode causar ferimentos graves e apenas deve estar acessível a quem tenha lido este Manual do Utilizador e seja capaz de compreender os riscos associados a esta ferramenta. Certifique-se de que a localização da WAZER nunca permitirá a utilização da máquina por alguém sem formação.
- Se a WAZER estiver destinada a ser utilizada por várias pessoas, implemente um programa de orientação e formação nas instalações, a fim de garantir a sua correta utilização.
- Não configure, não opere, nem proceda à manutenção da máquina sob a influência de drogas ilícitas, álcool, ou medicamentos vendidos sem receita médica e que possam prejudicar a capacidade da pessoa para operar maquinaria pesada em segurança.
- Todos os operadores da WAZER devem ter conhecimento dos locais onde se encontram o interruptor de alimentação, a válvula de ligar/desligar, e os pontos de corte da água.
- Não utilize a WAZER ou os seus componentes de qualquer outra forma ou para qualquer outro fim que não seja o especificamente indicado neste Manual do Utilizador.
- Não modifique a WAZER ou os seus componentes.
- Nunca deixe a WAZER sem supervisão durante a operação.
- Todos os operadores da WAZER devem respeitar as precauções de segurança descritas na Folha de Dados de Segurança.
- A utilização de material abrasivo não aprovado pela WAZER pode causar danos no equipamento ou propriedade, bem como ferimentos pessoais.
- Todos os operadores devem respeitar as precauções de segurança descritas na Folha de Dados de Segurança para os materiais cortados com a WAZER.
- Respeite sempre os procedimentos corretos de colocação em funcionamento, operação e encerramento descritos neste Manual do Utilizador.

## Instalação

- Use sempre técnicas de elevação adequadas ao levantar componentes pesados, de modo a evitar ferimentos ou distensões.
- Certifique-se sempre de que a máquina é fixada utilizando o suporte para montagem na parede.
- Certifique-se sempre de que a WAZER está ligada a uma tomada devidamente ligada à terra. Em caso de dúvidas, consulte um electricista credenciado e qualificado, bem como os seus códigos nacionais, estaduais e locais. Nunca modifique a ficha.
- Certifique-se de que a unidade da bomba está ligada a uma tomada de três pinos devidamente ligada à terra, que ultrapasse os requisitos do disjuntor. Em caso de dúvidas, consulte um electricista credenciado e qualificado, bem como os seus códigos nacionais, estaduais e locais.
- Utilize a WAZER e a unidade da bomba unicamente em fontes de alimentação designadas. Esta poderá ser de 110V/60Hz ou de 220v/50Hz, dependendo do modelo que adquiriu. Nunca tente operá-la usando conversores ou adaptadores. Mantenha sempre a sua zona de trabalho limpa.

## Operação

- Nunca opere a WAZER com componentes fora do lugar ou em falta. Isto inclui e não se limita à base de corte, à tampa do bocal, ao bocal e à porta.
- Nunca tente contornar quaisquer sensores ou sistemas de segurança na WAZER.
- Nunca toque nos componentes dentro da estrutura se a WAZER estiver em funcionamento. Isto inclui, mas não se limita à base de corte, ao bocal e ao material que estiver a cortar.
- Mantenha-se afastado de todos os componentes de alta pressão durante o funcionamento.
- Nunca tente tocar debaixo, sobre, ou dentro da WAZER ou da unidade da bomba durante o funcionamento.
- Nunca coloque as mãos debaixo da cabeça de corte da máquina. Tal não deve também nunca ser feito enquanto a máquina estiver desligada.
- Existe o risco de ferimentos devido a um arranque acidental, mantenha as crianças afastadas da WAZER enquanto esta estiver em funcionamento.
- Nunca deixe a máquina sem vigilância nas pausas ou em qualquer estado de funcionamento. Se tiver de se ausentar da proximidade da máquina, certifique-se de que executa o procedimento de paragem adequado da sua máquina antes de deixar o local.

## Encerramento

- Desligue sempre a WAZER da corrente e corte o abastecimento de água quando deixar a WAZER sem supervisão.

## Manutenção

- Respeite todos os procedimentos e cronogramas de manutenção apresentados no Manual do Utilizador. A falta de manutenção da WAZER poderá resultar em danos para a WAZER ou para a unidade da bomba, em degradação da qualidade do corte, ou poderá resultar em riscos de segurança para si e para o seu ambiente.
- Não realize qualquer manutenção enquanto a WAZER estiver ligada à corrente e ao abastecimento de água. Desligue sempre a WAZER de todas as fontes de energia e de água antes de abrir a unidade da bomba ou de interagir com qualquer componente eletrónico.
- Não realize qualquer tipo de manutenção não autorizada na WAZER ou nos seus componentes. Todos os trabalhos de manutenção devem seguir as instruções contidas nas fontes de informação autorizadas, incluindo este Manual do Utilizador, A página de recursos da WAZER, e conteúdo aprovado pelo Serviço de Apoio ao Cliente WAZER.

## Fugas

- Antes e depois de um corte, inspecione sempre a área circundante da WAZER e da unidade da bomba para verificar a existência de fugas.
- Se for o caso, desligue a corrente da WAZER, limpe-a e **DEIXE-A SECAR DURANTE ANOITE** antes de verificar se algo foi danificado e se continua a funcionar. A água não danifica os componentes eletrónicos, é a combinação da água com a condução de electricidade que o faz; por conseguinte, deixá-los secar ao ar garante que a próxima vez que se ligar não vai destruir nada.
- Nunca tente identificar a localização de uma fuga enquanto a máquina estiver ligada.

## Desmontagem e desativação:

- Nunca coloque a WAZER no lixo. A WAZER é uma ferramenta que contém componentes elétricos e eletrônicos, sendo necessária a sua eliminação adequada.
- Jamais salte etapas ao desativar a WAZER. Siga cada passo para a desativação da WAZER em segurança.
- Nunca prepare a WAZER para expedição usando embalagens ou métodos de expedição não aprovados. Contacte sempre o serviço de apoio ao cliente WAZER antes de proceder à expedição da WAZER.
- Respeite sempre as leis e regulamentos nacionais/federais/locais para o processo de desativação da WAZER.

## Ferimentos

*Os ferimentos causados por jatos de água de alta pressão podem ser muito graves. Na eventualidade da ocorrência de quaisquer ferimentos por jato de água, a Waterjet Technology Association recomenda:*

- Procure imediatamente assistência médica. NÃO adie!
- Informe o médico do ferimento.
- Indique ao médico que tipo de projeto de jato de água estava a ser executado no momento do acidente, a proveniência da água e os materiais envolvidos.

*Comunique ao médico a seguinte informação:*

- Este paciente pode ter sofrido uma lesão por jato de água.
- A avaliação e a gestão da situação devem ser semelhantes às de um ferimento provocado pelo disparo de uma arma.
- As manifestações externas do ferimento não podem ser usadas para prever a extensão dos danos internos.
- A gestão inicial deverá incluir a estabilização e um exame neurovascular exaustivo.
- Podem ser utilizados raios-X para avaliar a existência de ar subcutâneo e de corpos estranhos afastados do local da lesão.
- Ferimentos nas extremidades podem envolver danos extensos nos nervos, nos músculos, nos vasos sanguíneos, bem como causar síndrome do compartimento distal.
- Os ferimentos no torso podem incluir lesões de órgãos internos. Deverá recorrer-se a uma consulta cirúrgica.
- Recomenda-se uma irrigação e desbridamento agressivos.
- Poderá também ser necessária uma descompressão e exploração cirúrgica.
- Recomenda-se a realização de estudos angiográficos pré-operatórios no caso de suspeita de lesões arteriais.
- Bandages with a hygroscopic solution (MgSO4) and hyperbaric oxygen treatment have been used as adjunctive therapy to decrease pain, edema, and subcutaneous emphysema.
- Foram observadas infeções invulgares com organismos pouco comuns em doentes imunodeficientes; a origem da água é importante para se decidir sobre o tratamento antibiótico inicial, empírico, devendo ser administrados antibióticos intravenosos de largo espectro.
- Devem ser recolhidas culturas.

Para sua conveniência, incluímos também um conjunto de cartões de alerta médico plastificados (tamanho adequado para colocar na carteira) na parte da frente deste manual do utilizador impresso. Este cartão contém as informações acima referidas relativas ao tratamento destas lesões, segundo a recomendação da Waterjet Technology Association. Recomendamos que os utilizadores da máquina tenham consigo este cartão. É possível obter cópias adicionais deste cartão contactando o Serviço de Apoio ao Cliente WAZER.

**⚠ CAUTION** As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros, devem ser tratados com cuidado. Se tiver feridas abertas evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório.

# WAZER

*O conhecimento básico do fluxo de trabalho e da conceção da WAZER facilitará o seguimento do resto deste Manual do utilizador.*

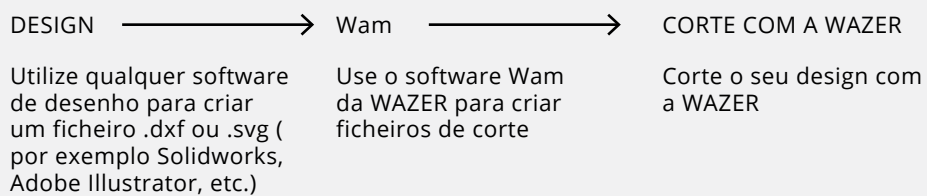
A WAZER é um sistema de corte por jato de água absolutamente novo; agradecemos que leia esta secção, mesmo que esteja familiarizado com outros sistemas de jato de água.

- Fluxo de trabalho WAZER
- Componentes principais
- Como funciona
- Divisão dos sistemas
- Especificações

## Fluxo de trabalho WAZER

*Estas são as etapas essenciais para o corte na WAZER:*

1. **Crie uma peça a cortar na WAZER.** Uma vez terminado o design, exporte um ficheiro .dxf ou .svg da peça em 2D (ou de várias peças a cortar a partir de uma única folha)
2. **Importe o(s) ficheiro(s) para o Wam ( o software da WAZER).** Irá agora preparar-se para cortar a sua peça num material; deverá especificar o material, a espessura e a qualidade de corte desejada.
3. **Utilize o Wam para converter o seu design em instruções que a WAZER compreenda.** Basta transferir este Ficheiro de Corte para um Cartão SD e ligá-lo à WAZER. Usará o Painel de Controlo da WAZER para seleccionar este ficheiro para o corte.





## Componentes WAZER

*A WAZER tem dois componentes principais:*

- A **unidade principal**, que contém a mesa de corte e o painel de controlo.
- A **unidade da bomba**, que pressuriza a água e fornece a energia para o corte.

Uma vez efetuada a configuração inicial, o utilizador irá interagir essencialmente com a unidade principal para cortar materiais e executar tarefas básicas de manutenção. Os dois componentes estão ligados um ao outro por meio de uma mangueira de alta pressão e um cabo de sinal.

## Como funciona

A WAZER combina tecnologia de jato de água de alta pressão com vários sistemas eletromecânicos a fim de lhe proporcionar uma solução de corte tudo-em-um.

A unidade da bomba pressuriza a água, que é posteriormente encaminhada para a unidade principal e expelida por um pequeno orifício, atingindo uma velocidade muito elevada. Por esta altura, a WAZER introduz o abrasivo no jato de forma a criar uma mistura de água e abrasivo. Esta corrente de alta pressão abrasiva executa o corte num sistema de jato de água. Controlando onde esta corrente é expelida, a WAZER permite cortar o seu desenho com uma precisão digital.

Por baixo da mesa de corte, um reservatório capta a mistura depois de fazer o seu trabalho de corte. Um sistema de recolha permite à WAZER separar novamente a mistura em água e abrasivo usado. A água é expelida para fora da WAZER, enquanto que o abrasivo usado é recolhido em separado no interior da máquina para uma posterior remoção.

Uma caixa de controlo integrada processa a lógica por detrás da WAZER. Esta caixa de controlo está ligada a todos os componentes de entrada e de saída da WAZER, permitindo à máquina operar de forma harmoniosa cada um dos sistemas individuais. Além disso, permite ao utilizador interagir com a WAZER através de um painel de controlo integrado.

A natureza do jato de água permite um corte muito preciso em materiais mais finos e, para a maioria dos utilizadores, a forma do corte ainda é aceitável até ½" de espessura. Para além disso a WAZER poderá ainda conseguir cortar o material, mas é importante lembrar que a precisão do corte vai diminuindo à medida que a espessura do material for aumentando (mesmo com qualidades de corte "finas"). Atendendo ao facto de estar envolvida água, não se recomenda o corte de material absorvente como madeira, papel ou pladur na WAZER. de gravar ou erodir a superfície do material com a WAZER resultará em danos na máquina, e que é estritamente proibido.

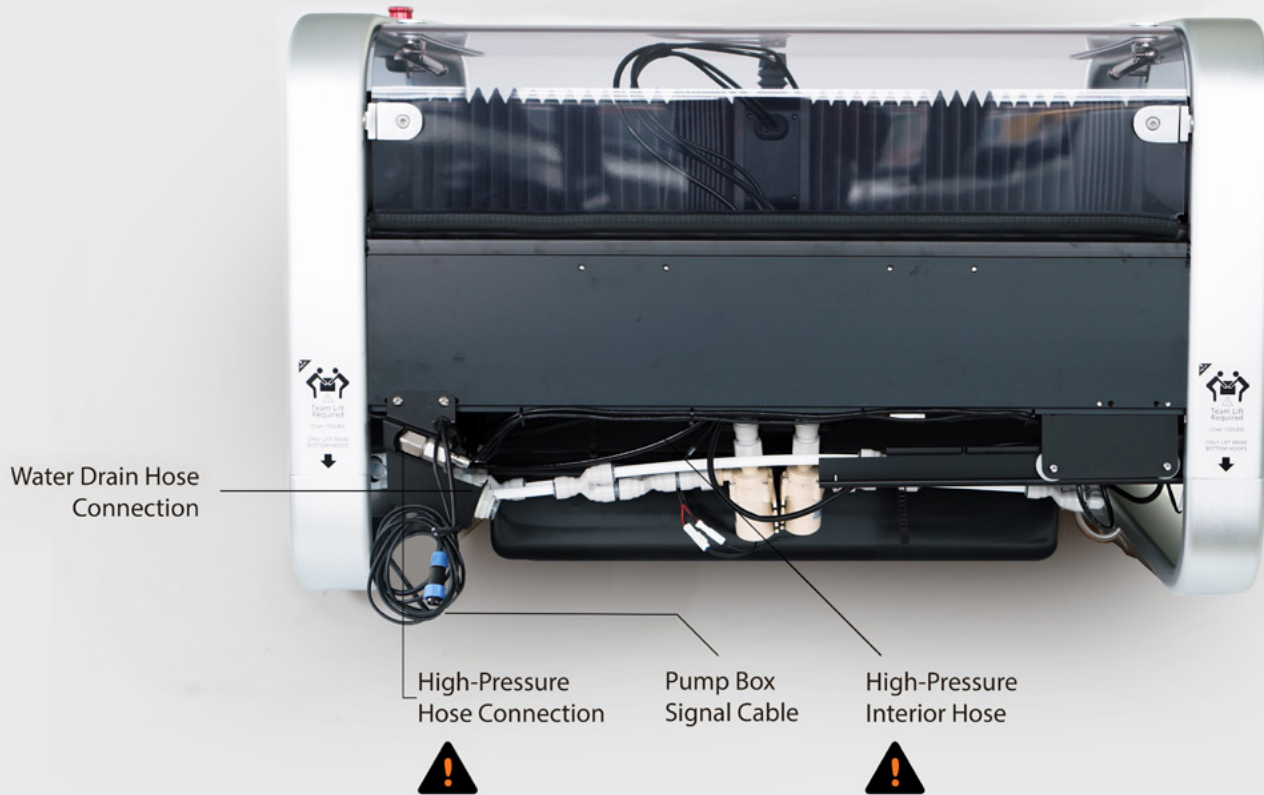


UNIDADE PRINCIPAL WAZER / FRENTE

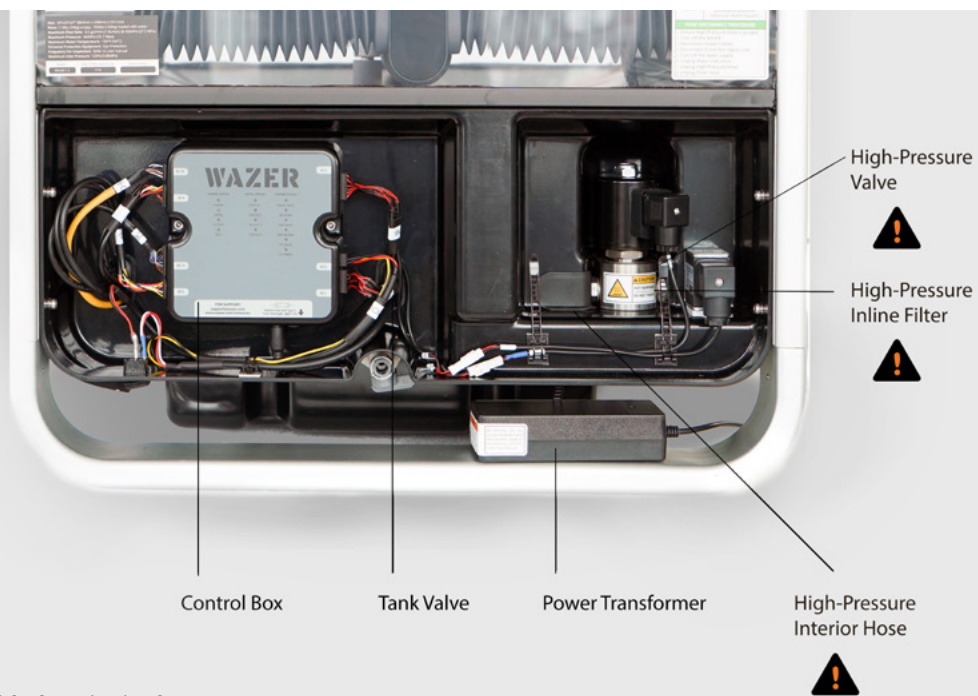
## WAZER: divisão dos sistemas

*A WAZER pode ser subdividida em sete sistemas, de acordo com as funções principais que desempenham:*

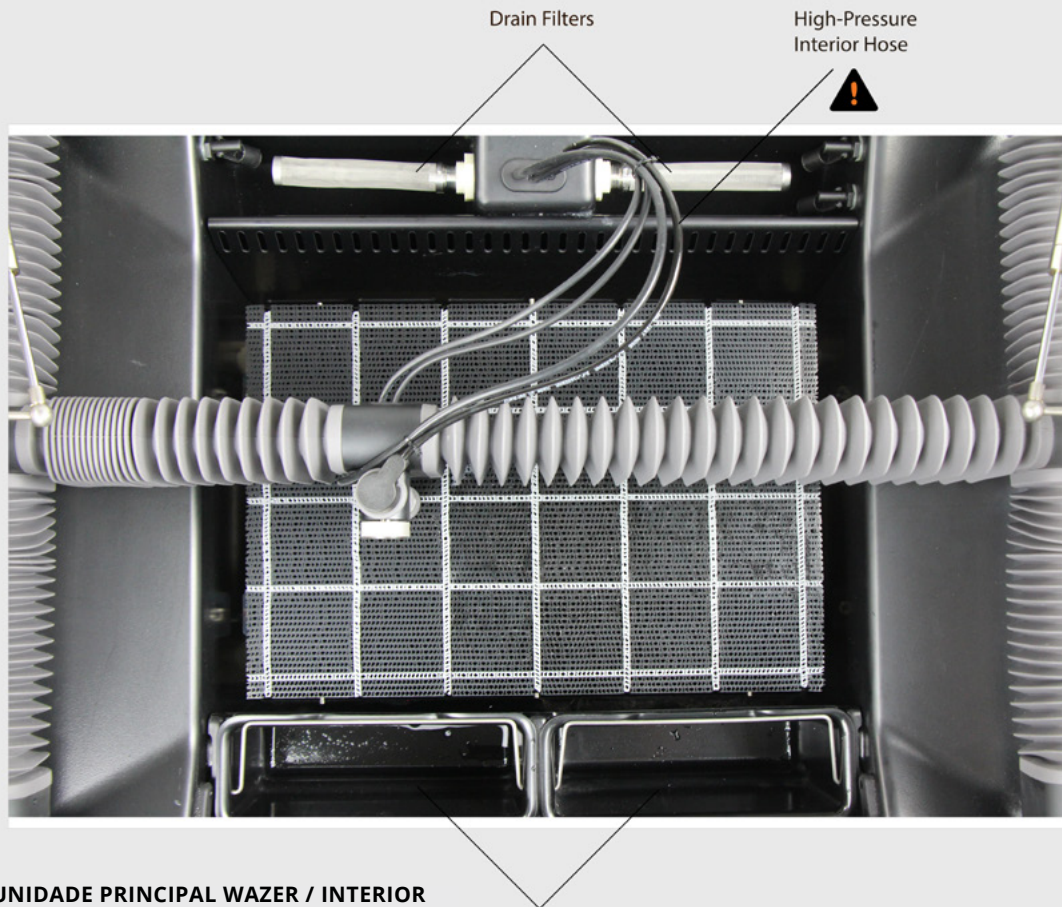
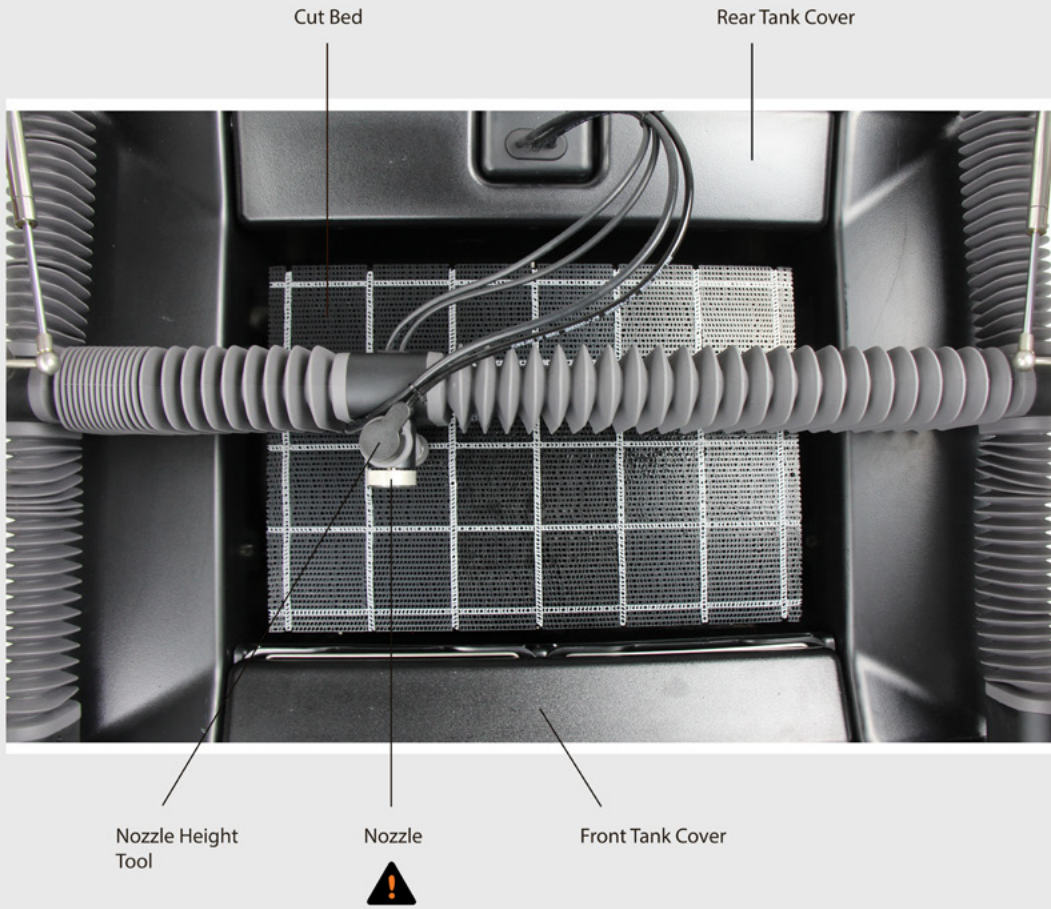
1. **⚠ Alta Pressão** – Este sistema pressuriza a água para o corte, mistura a água e o abrasivo, e projeta a mistura em direção ao material. Mantenha-se afastado de todos os componentes de alta pressão durante o funcionamento. Estão claramente identificados nas imagens das ilustrações das páginas seguintes. Todos os operadores devem estar familiarizados com estes componentes e a sua localização.
2. **Sistema abrasivo**– Este sistema armazena o abrasivo e controla o seu fluxo para o jato de alta velocidade.
3. **Estrutura** – Contém a água, o abrasivo usado e o material que está a cortar na WAZER.
4. **Filtração** – Este sistema separa a água do reservatório e o abrasivo usado, recolhe o abrasivo usado do reservatório e drena a água para fora da WAZER.
5. **Pórtico** – Este sistema controla o movimento do bocal.
6. **Caixa de controlo** – Inclui os componentes elétricos que controlam e distribuem os sinais por toda a WAZER.
7. **Mesa de corte** – Aqui é onde se fixa o material.



**Unidade principal WAZER / LADO TRASEIRO**



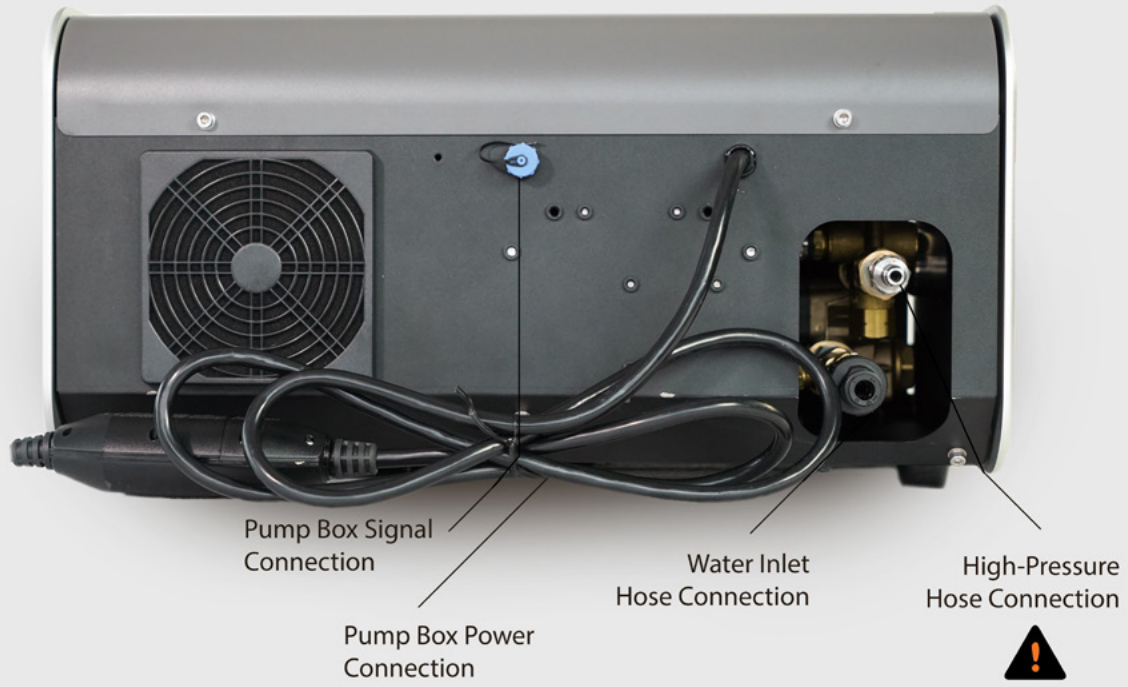
**Unidade principal WAZER / LADO TRASEIRO**



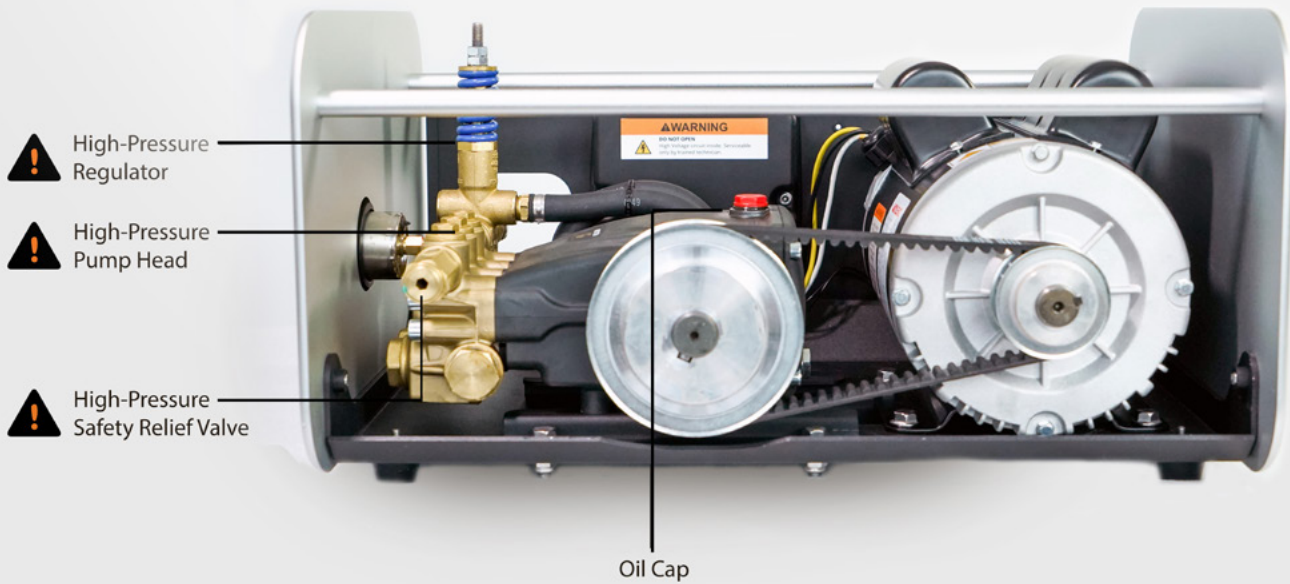
**UNIDADE PRINCIPAL WAZER / INTERIOR**

Used Abrasive Buckets





**UNIDADE DA BOMBA WAZER / PARTE TRASEIRA**



**UNIDADE DA BOMBA WAZER / PARTE TRASEIRA**

## Especificações WAZER

### Tamanho e peso

UNIDADE PRINCIPAL WAZER / FRENTE	34" x 25.5" x 22" (856mm x 648mm x 551mm)
Tamanho da unidade principal WAZER com Acessório de pés de apoio	34" x 25.5" x 48" (856mm x 648mm x 1220mm)
Peso em vazio da unidade principal WAZER	110 lbs. (50 kg)
Peso da unidade principal WAZER carregada	400 lbs. (180 kg)
Tamanho da unidade de bomba	21" x 15" x 11" (533 mm x 355 mm x 280 mm)
Peso da unidade de bomba	92 lbs. (42 kg.)

### Corte

Área de corte	12" x 18" (305 mm x 460 mm)
tamanho da cama de corte	13" x 19" (330 mm x 485 mm)
Kerf (largura de corte)	.044 (1.2 mm)

### Água

fonte de água	Tap Water
Drenagem da água	Standard Water Drainage
Instalar o filtro de água	~300 mesh
Recirculação da água	Não recomendada

### Abrasivo

Velocidade de fluxo do abrasivo	0.33lbs/min (150g/min)
Capacidade do abrasivo	30 lbs. (13.5 kg.)
Tipo de abrasivo	Garnet 80 mesh

### Pórtico

Velocidade linear máxima	75 IPM (1905 mm/min)
Precisão da posição do pórtico	0.003" (0.08 mm)

### Alimentação

Unidade principal V1.5 (110 VCA e 220 VCA)	110-240 VAC, 50/60Hz, 2.0A,
Unidade da bomba	110-120 VAC; 60Hz; 15A; 1700 W
Unidade da bomba	220-240 VAC; 50Hz; 10A; 2200 W

### Software Wam

Compatibilidade com os navegadores	Chrome, Internet Explorer, Safari, Firefox
------------------------------------	--

### Outros

Tipos compatíveis de ficheiro	.dxf, .svg
Armazenamento	Cartão SD

Emissão de ruído	74+/- 3dB
Nível de pressão acústica	87+/-3dB
Condições de armazenamento prolongado	0°C - 40°C / 32°F-104°F para um armazenamento 0°C - 70°C / 32°F-160°F durante 24 horas
Pressão máxima de trabalho e caudal	4600psi (32MPa) at 0.5 gal/min (1.9L/min)

## Representação esquemática do sistema

O seu sistema WAZER contém centenas de componentes que interagem uns com os outros. Embora não seja necessário que os conheça a todos, é uma boa ideia familiarizar-se com uma visão ao nível do sistema da sua máquina. Para tal, criámos alguns esquemas e diagramas a nível de sistema. Consulte-os, mas não se preocupe em memorizá-los e compreendê-los na íntegra nesta fase. Após ter trabalhado no seu primeiro conjunto de cortes, recomendamos que volte a estes diagramas para associar os pontos entre os componentes e sistemas por detrás do fluxo de trabalho que encontra em cada corte. Por fim, se estiver a tentar resolver um problema, as divisões ao nível do sistema poderão ajudar a identificar o que poderá ser o problema.

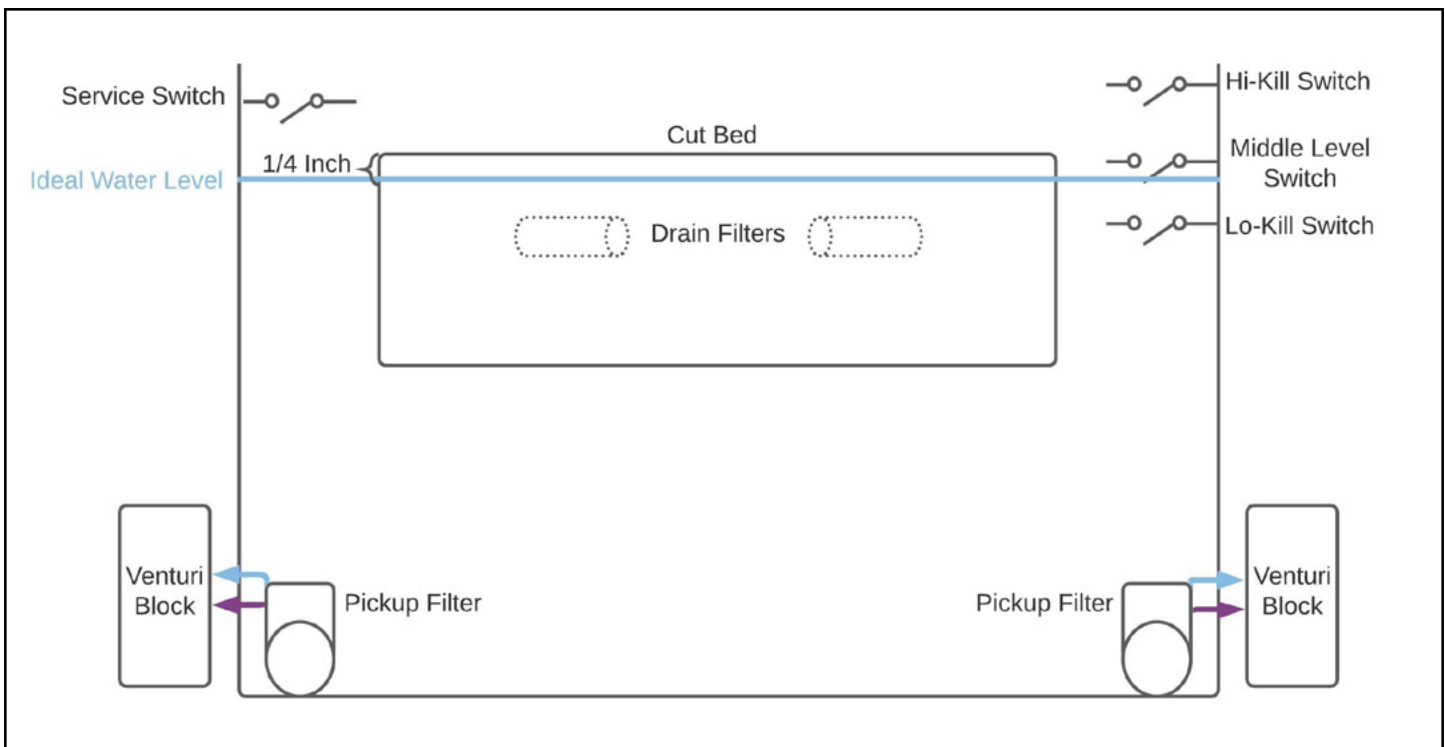


Diagrama da vista frontal do reservatório e do sistema de baixa pressão

*A imagem acima mostra o sistema de baixa pressão, o posicionamento relativo dos sensores flutuantes e o nível de água ideal na unidade principal da WAZER.*

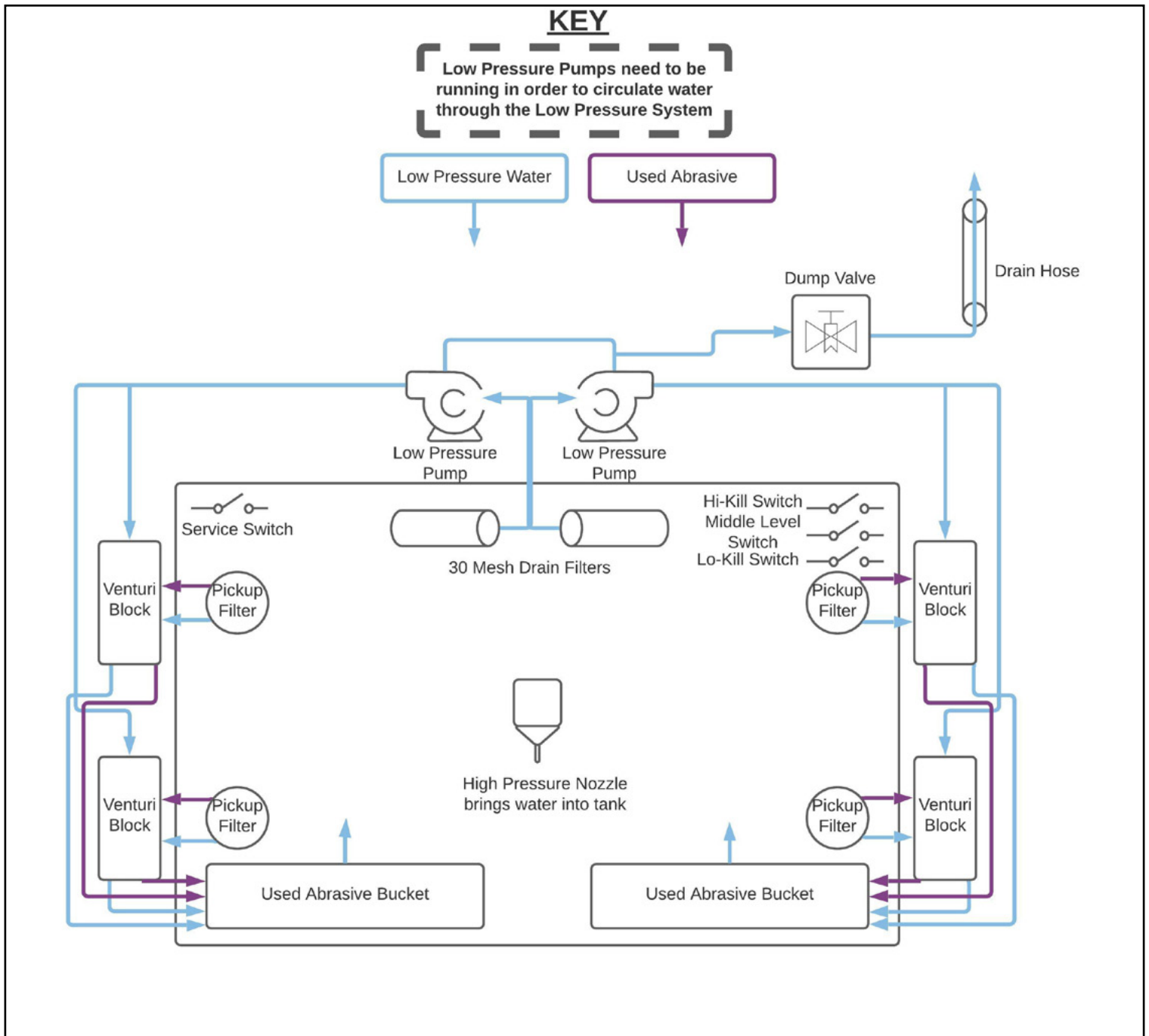
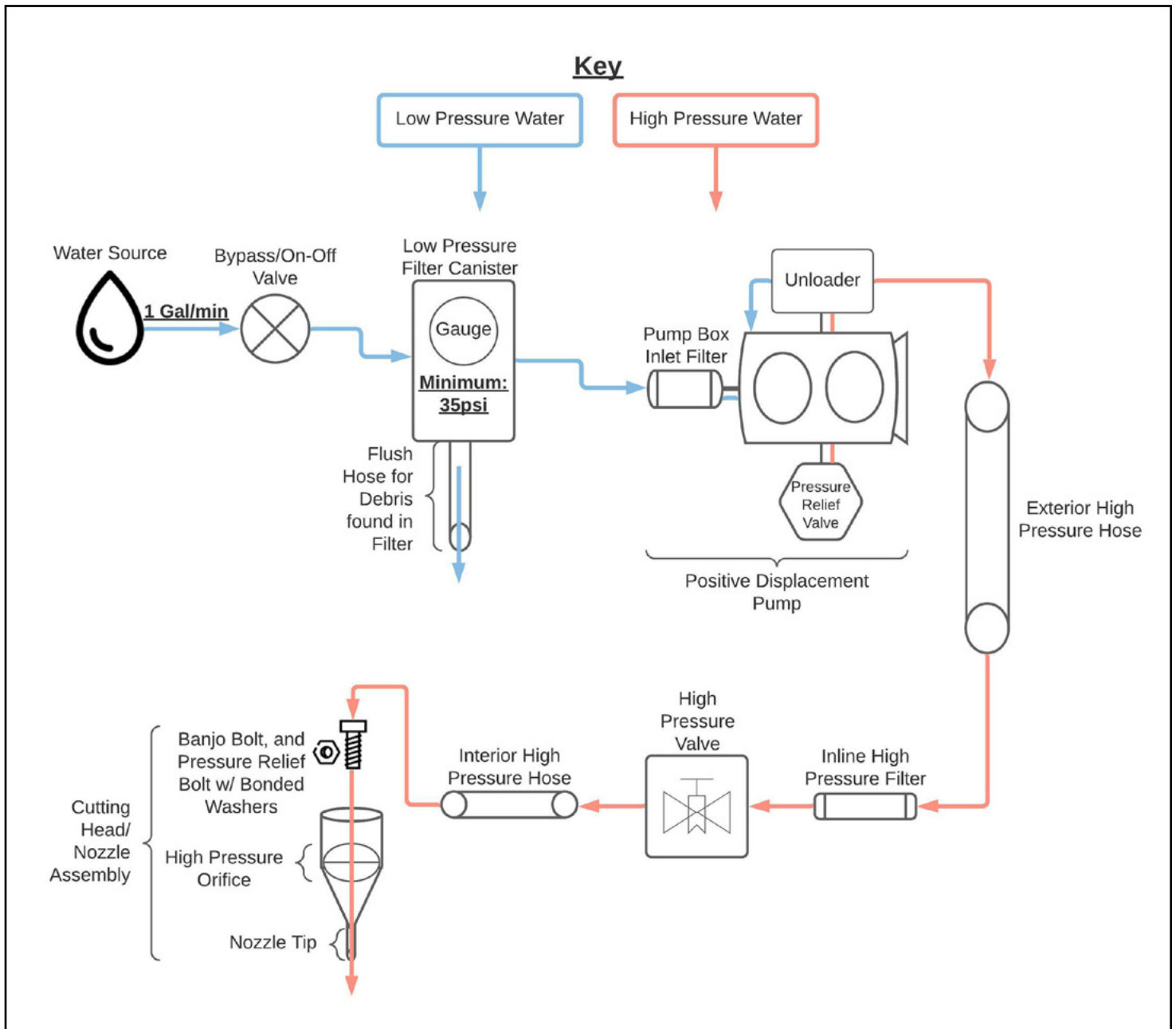


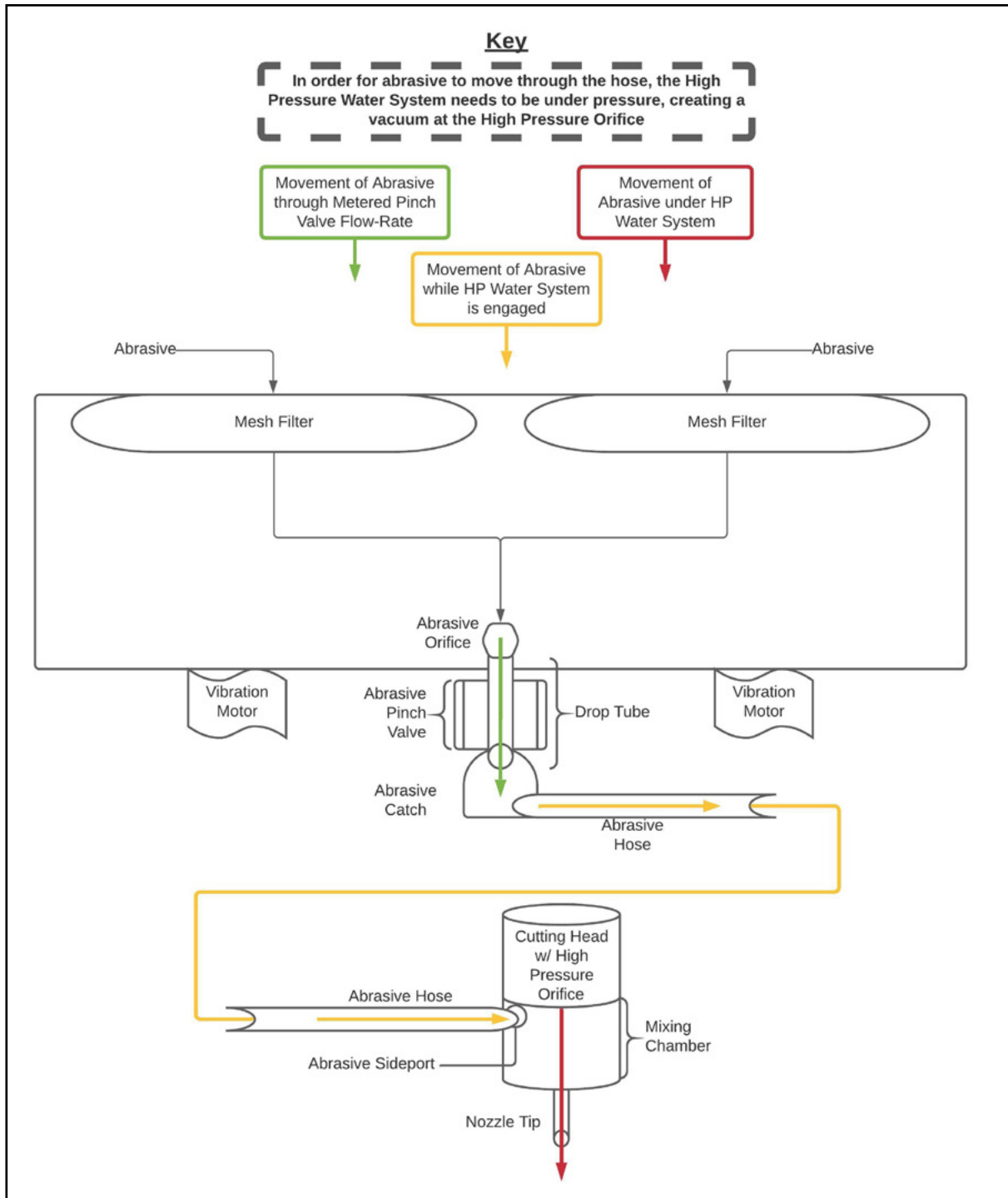
Diagrama da vista geral do reservatório e do sistema de baixa pressão

*A imagem acima mostra os componentes do sistema de baixa pressão, o posicionamento relativo dos sensores flutuantes, a direção do fluxo de água e o abrasivo utilizado.*



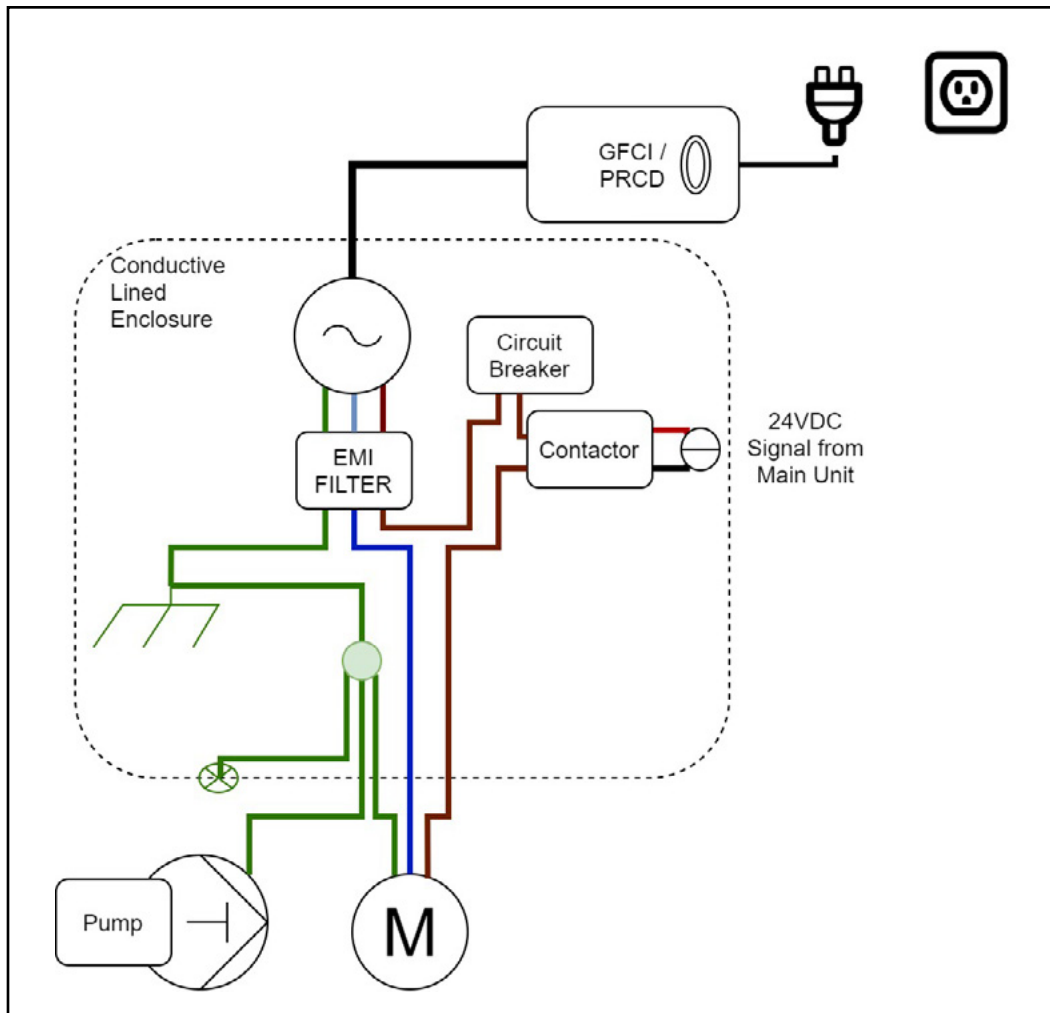
### Diagrama do sistema hidráulico de alta pressão

*A imagem acima mostra os componentes do sistema hidráulico de alta pressão, a direção do fluxo de água e a respetiva pressão em cada fase.*



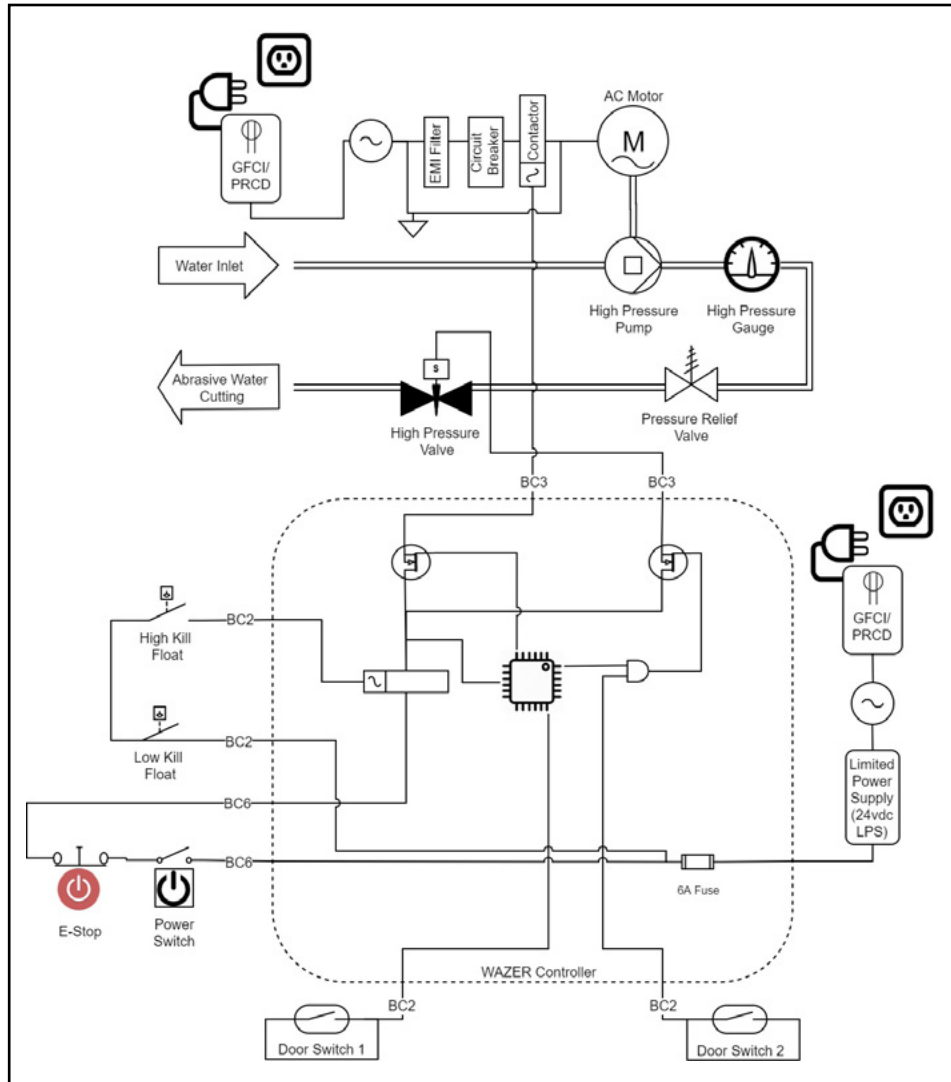
### Diagrama do sistema de distribuição do abrasivo

*A ilustração acima mostra os componentes do sistema de distribuição de abrasivo, o seu posicionamento relativo, a direção do fluxo de abrasivo e a velocidade relativa das partículas em cada etapa.*



### Diagrama esquemático dos componentes eletrônicos da caixa da bomba

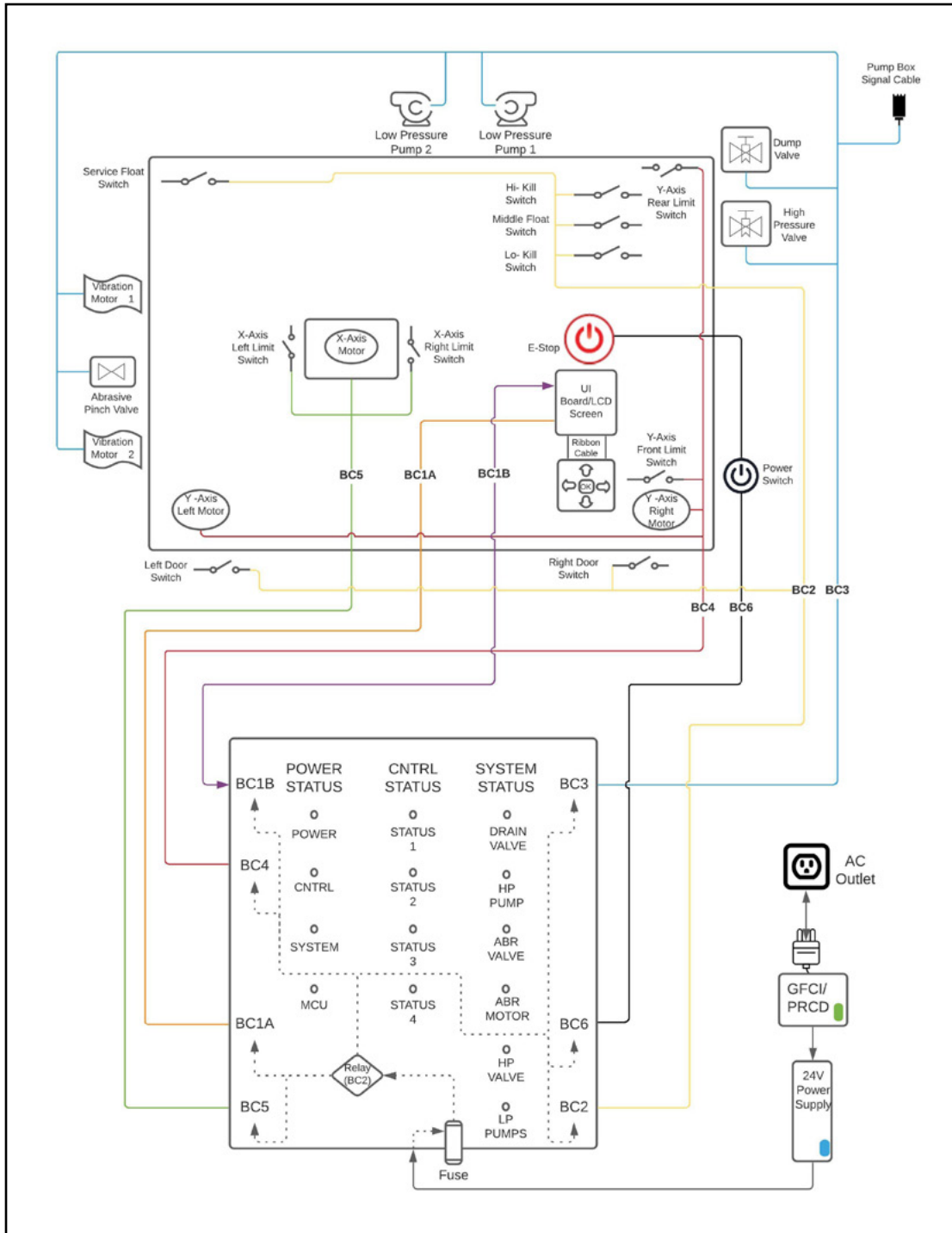
*A imagem acima mostra o esquema do sistema de alto nível da cablagem da unidade da bomba e dos componentes eletromecânicos.*



### Esquema funcional de segurança

*A imagem acima mostra um diagrama ao nível do sistema das funções de segurança incorporadas na sua WAZER. Estas incluem proteção contra choques elétricos, proteção contra o contacto com o fluxo de água a alta pressão e a gestão correta da água a fim de proteger o seu meio ambiente.*





### Diagrama do sistema de controlo da unidade principal

A imagem acima mostra o esquema de sistema de alto nível do sistema de controlo da unidade principal da WAZER e os componentes eletromecânicos.

# Configuração da WAZER

---

## *Instalação da WAZER*

Nesta secção, abordamos a preparação da localização da WAZER, a sua correta desembalagem, a conclusão da instalação física, bem como a ligação da WAZER à corrente eléctrica e à água. Após concluir esta secção, vai estar pronto para fazer o seu primeiro corte.

Devem ser seguidos os seguintes procedimentos para configurar a WAZER:

- Escolher um local para a instalação da WAZER
- Desembalar a WAZER
- Instalar a WAZER
  - Instalar a tampa de respiração da bomba
  - Estabelecer três ligações de água
  - Estabelecer três ligações de cabos de alimentação
  - Fixar a WAZER à parede

A maioria destas tarefas tem múltiplas etapas. É de importância crucial conseguir fazer uma instalação adequada, ou a WAZER não funcionará corretamente. Leia atentamente e não hesite em contactar o suporte WAZER se ainda não estiver esclarecido após a consulta do Manual do Utilizador.



O ícone **VÍDEO** indica que se encontram disponíveis instruções em vídeo. Para ver os nossos vídeos com instruções, consulte a página [www.wazer.com/resources](http://www.wazer.com/resources).

# Escolher uma localização para a WAZER

## Requisitos para a localização

*Certifique-se de que o seu local de instalação cumpre TODOS os seguintes requisitos:*

### Elétricos:

A unidade principal WAZER existe apenas como modelo único e pode ser ligada a uma corrente de 110-220VCA. No entanto, a unidade da bomba está disponível em modelos diferentes para a faixa de tensão específica a que se destinam. Este guia de configuração aplica-se tanto à WAZER de 110 VCA 60hz (unidade da bomba designada como V1.5A) como à WAZER de 220 VCA 50hz (unidade da bomba designada como V1.5B). Certifique-se de que segue as instruções de ligação elétrica indicadas abaixo, de acordo com o seu modelo WAZER. Pode verificar o seu modelo verificando o número de série na sua unidade da bomba.

- **110 VAC 60hz (V1.5A):** Nesta versão da WAZER, a unidade principal consome até 2A e a unidade da bomba até 15A. Tendo em conta os circuitos tradicionais domésticos e comerciais de 110 VCA 60hz, será necessário que tenha o seguinte para a sua máquina:
  - 2x circuitos de 15A (aplicação comum, doméstica e em comércio)
  - 1x circuito de 20A (aplicação comum na indústria e comércio)
- **220 VAC 50hz (V1.5B):** Nesta versão da WAZER, a unidade principal consome até 1A e a unidade da bomba até 10A. Qualquer circuito superior a 11A será suficiente.
- Como acontece normalmente com motores de carga elevada, existe um "pico de corrente" que vai exceder momentaneamente o valor estável da corrente acima indicado, por uma fração de O tempo associado a este "pico de corrente" é bastante curto e quase todos os disjuntores de CA domésticos e comerciais estão concebidos para lidar com esta situação em segurança sem Contudo, no caso raro de ter problemas e o seu disjuntor disparar, poderá ter de recorrer a um eletricista para solicitar a verificação do seu sistema, a fim de que este agente na ordem dos 60A durante 150 milissegundos.

### Fornecimento de água:

**NOTICE** Algumas áreas são suscetíveis a águas sujas ou rufuras na rede de água. Lembre-se de incluir um pré-filtro mecânicoantes da entrada da bomba de modo a garantir que os contaminantes presentes na água não entram na bomba. Não nos podemos responsabilizar por danos causados na bomba em consequência do abastecimento de água contaminada.

- **Maior que 1gpm (3,8L/min).** A maioria da canalização de água doméstica e comercial satisfaz este requisito. As torneiras convencionais de casa de banho 1-3 gpm, as torneiras de cozinha 2-4 gpm, e as mangueiras de exterior/comerciais 3-6 gpm.

- **35-125psi (0,24MPa - 0,8MPa).** A maioria dos sistemas de canalização de água para uso doméstico e comercial enquadra-se neste intervalo. Quanto mais alto dentro desse intervalo, melhor para a unidade da bomba em termos da sua longevidade.
- **Temperature: 130°F (54°C).** NÃO use uma conduta de água quente para a WAZER.
- **Menor que 180 mg/L (10.5 gpg).** A dureza da água é o fator que mais afeta a longevidade dos componentes. A maior parte da água municipal na América do Norte encontra-se abaixo deste valor, mas sugerimos que realize uma pesquisa na sua região se tal for uma preocupação.
- A WAZER não deve ser utilizada em ambientes com elevado nível de ruído eletromagnético. Entre os ambientes mais adequados contam-se laboratórios, oficinas domésticas, bem como a maioria das fábricas com máquinas. Ambientes altamente industriais que contêm maquinaria ou dispositivos que causam interferências eletromagnéticas noutros dispositivos adjacentes (seja no mesmo circuito ou nas proximidades em geral) devem ser evitados.

### Drenagem da água:

Certifique-se de que a mangueira de drenagem da WAZER até ao dreno não tem mais do que 9m (30 pés). Além disso, o local de drenagem deve estar menos de 12mm (4 pés) acima da WAZER.

### Bancada de trabalho:

- Resistente e capaz de suportar mais de 400 lbs.
- Plana e nivelada, mesmo com carga. O nivelamento é fundamental para o correto funcionamento da WAZER. A diferença máxima de altura em toda a mesa de corte deve ser de 1,5 mm.
- Área livre de 46" por 27" (1,2 m por 0,7 m) para permitir o acesso.
- Que não se deteriore quando exposta à água. Em alguns cenários imprevistos, a água pode sair do recipiente de abrasivo e de outros locais.
  - Boas escolhas: quartzo, aço inoxidável, madeira maciça tratada
  - Más escolhas: contraplacado, MDF não acabado ou painéis de aglomerado
- Não é necessária uma bancada se pretender utilizar a WAZER com o seu acessório Contudo, mantenha livre uma área de 62" (1,60 m) acima da superfície útil sobre a qual pretende colocar a sua WAZER, a fim de permitir o acesso à mesma.
- **Área útil:** A unidade da bomba deve ser colocada no chão e necessita de 30" x 26". (0,8 m x 0,7 m) de espaço para permitir um fluxo adequado de ar, cabos e mangueiras.

**Temperatura do ar ambiente:** 40 - 100 F / 5 - 40 C, WAZER nunca deve ser operado fora de este intervalo..

**Espaço em redor da WAZER:** Garanta que existem pelo menos 12" (0,4 m) de espaço livre do lado direito e esquerdo da WAZER. da WAZER precisa de espaço para reabastecer o depósito de abrasivo. No lado direito, pode ser necessário aceder ao Painel de Controlo.

**Área molhada:**

A WAZER trabalha com abrasivo e com água. Embora a WAZER seja um sistema fechado, não é um sistema estanque, sendo que a água e o abrasivo ocasionalmente irão vazar. ser resistente à água, antiderrapante e suficientemente lisa para facilitar a limpeza de derrames. Recomenda-se também a existência de um ralo de escoamento perto. A água poderá sair por baixo do seu

depósito de abrasivo, a título de exemplo da razão pela qual esta máquina precisa de estar numa área tolerante à água.

**Proximidade ao armazenamento do abrasivo:**

O abrasivo é pesado. Se vai cortar com frequência certifique-se de que a localização da WAZER seja perto de uma área de armazenamento do abrasivo e do abrasivo usado. A deslocação do abrasivo para longas distâncias pode rapidamente tornar-se incómoda.

**Noise:**

A WAZER emite ruídos que poderão ser perturbadores em ambientes como salas de aula e escritórios. Certifique-se de colocar a WAZER num local onde seja aceitável o nível de ruído de ferramentas tradicionais de fábricas, como berbequins e serras.



# Desembalagem

Tempo estimado: 30 minutos  
Requer duas pessoas

A WAZER é entregue dentro de uma caixa. Dentro desta caixa encontrará diversas caixas. Estas caixas contêm todos os componentes necessários para o funcionamento da WAZER.



## **⚠ CAUTION**

Antes de tentar desencaixotar a WAZER, certifique-se de que tem:

- Duas pessoas capazes de levantar 60lbs (27 kg) cada
- Cortador ou tesoura
- Trólei ou carrinho de mão
- Chave inglesa
- Balde grande


**RECOMENDAÇÃO:** Se tiver um trólei ou carrinho de mão sugerimos que o utilize para transportar as caixas individuais.

## Desencaixotar

*Siga estas instruções para desencaixotar devidamente a sua WAZER:*

1. Verifique a caixa e tire fotografias de quaisquer danos existentes no seu exterior.
2. Corte as fitas que envolvem a caixa e remova a parte superior da caixa.
3. Retire o painel lateral da caixa e depois o painel triplô.



4. **Acessório de suporte WAZER (se incluído):**Retire a caixa do acessório de suporte WAZER.
5. **Abrasivo (se incluído):**Retire os baldes de abrasivo.
6. **Unidade da bomba (levantar com duas pessoas):**Com uma  pessoa em cada lado da caixa, segure firmemente a parte inferior da caixa ou as cintas da embalagem, depois oriente a unidade da bomba para cima e coloque-a perto da localização onde pretende colocar a WAZER.
7. **WAZER (levantar com duas pessoas):**Com
  - a. **Certifique-se de ter em atenção a orientação adequada desta caixa. Nunca a coloque sobre os seus lados nem a volte ao contrário.**
  - b. Não coloque a caixa da WAZER sobre qualquer superfície que não possa suportar um peso significativo.

Pode não ser possível deslocar a caixa da WAZER passando por alguns ambientes (ou seja, cantos apertados, portas estreitas). Neste caso, passe para a etapa de desencaixotamento da WAZER. Convém ter muito cuidado para não danificar a WAZER ao deslocar a máquina para a sua localização final.



## Desembalar a WAZER

*Siga estas instruções para desembalar devidamente a sua WAZER:*

1. **NÃO incline nem vire a caixa da WAZER.** Esta etapa requer a elevação assistida por duas pessoas. Não tente inclinar a unidade para cima de um carrinho de mão.
2. Corte as cintas que envolvem a caixa e corte a fita adesiva na parte superior da caixa para desdobrar as suas abas. **NÃO faça nenhum corte profundo na caixa, uma vez que poderá riscar a unidade.**
3. Corte através do cartão de cima para baixo em cada canto da caixa.
4. Remova a embalagem que envolve a WAZER.
5. Há acessórios embalados em volta e por baixo da WAZER; retire-os e coloque-os num local seguro antes de levantar a WAZER. Tenha em atenção que poderá haver alguma água residual dentro da embalagem, proveniente do processo de teste.
6. Abra cuidadosamente a embalagem na qual a WAZER se encontra envolvida.
7. Verifique o exterior quanto a quaisquer danos. Note que poderá ver alguma água ou mesmo algum abrasivo usado dentro da área de corte; este é proveniente de testes de garantia de qualidade.
8. Se tiver adquirido o acessório de suporte, passe agora para essas instruções. Estas instruções acompanham a caixa do acessório de suporte. Se tencionar montar a WAZER sobre uma mesa ou bancada de trabalho, então continue a ler aqui.
9. Por esta altura, já deve ter selecionado um local apropriado para colocar a WAZER. Caso contrário, deverá **rever a secção** Requisitos para a localização deste capítulo antes de prosseguir. O posicionamento inadequado da WAZER pode resultar num mau desempenho, danos materiais ou ferimentos.
10. (**Levantar com duas pessoas**) Com uma pessoa em cada lado da unidade, agarre firmemente na parte inferior das duas argolas de alumínio e coloque a WAZER sobre a sua bancada de trabalho.
11. **Será necessário** aceder a toda a volta da WAZER para fazer as ligações necessárias. Neste momento ainda não encoste a WAZER a uma parede.



**NOTICE** APENAS levante a WAZER a partir da base das pernas arqueadas em alumínio prateado. Recomendamos que conserve a embalagem para a devolução e desativação, se necessário.





## Desembalar a unidade da bomba

Siga estas instruções para desembalar devidamente a unidade da bomba:

1. Corte as cintas que envolvem a caixa e corte a fita adesiva na parte superior da caixa para desdobrar as suas abas.

**NOTICE** NÃO faça nenhum corte profundo na caixa, uma vez que poderá riscar a unidade da bomba.

2. Remova a embalagem envolvente.



3. **(Levantar com duas pessoas)** Com uma pessoa em cada lado, segure o fundo das duas placas laterais em alumínio, levante a unidade da bomba e coloque-a perto da sua localização final. Tenha cuidado para que os seus dedos não sejam entalados enquanto a coloca no chão.

4. Abra cuidadosamente e retire a unidade da embalagem na qual está envolta. Poderá haver alguma água residual proveniente do processo de teste.

5. Deve deixar espaço para acesso às ligações traseiras da unidade da bomba. **Recomendamos vivamente a colocação da unidade no chão, diretamente por baixo ou perto da WAZER.** Certifique-se de que a unidade da bomba é fácil de ver, para que se possa identificar facilmente quaisquer fugas.

6. Inspeccione o exterior da unidade quanto a eventuais danos. Isto inclui riscos, amolgadelas ou fissuras no exterior da unidade da bomba WAZER.

**NOTICE** Levante APENAS a unidade da bomba usando a parte inferior das placas metálicas dos lados esquerdo e direito. Recomendamos que conserve a embalagem para a devolução e desativação, se necessário.



## Verificação dos conteúdos do envio

Para melhorar a sua experiência com a WAZER, poderá haver itens adicionais que incluímos no seu envio. É provável que sejam incluídos para ajudar na instalação, manutenção, ou na operação da sua WAZER.

- 1x - Manual do Utilizador
- 1x - Unidade principal WAZER
- 1x - Unidade da bomba
- 1x - Cabo de alimentação WAZER (GFCI/PRCD)
- 1x - Kit de filtro de água



### Kit de configuração

- 1x - Cartão SD
- 1x - Tampa de respiração da bomba
- 1x - Chave de 17mm
- 2x - Sensor de água
- 1x - Kit de fixação na parede
  - 1x - Suporte de montagem na parede
  - 3x - Fixação para parede gesso
  - 3x - Parafusos para gesso
  - 3x - Fixação para parede de betão
  - 2x - Parafusos sextavados M5x10
  - 1x - 4 mm Allen Key



### Kit de canalização

- 1x - Adaptador de mangueira de jardim
- 1x - Adaptador de lavatório
- 1x - Kit Adaptador de drenagem de lavatório
- 1x - Válvula Ligar/Desligar
- 8x - #3 Ancoragem de encaminhamento de mangueira
- 8x - #4 Ancoragem de encaminhamento de mangueira
- 10x - Abraçadeiras 6"



### Peças de substituição e kit de ferramentas

- 2x - Fusível
- 1x - Ferramenta para regulação da altura do bocal
- 1x - Tampa do bocal
- 1x - Mangueira de abrasivo
- 2x - Extremidade da mangueira de abrasivo
- 1x - Orifício
- 2x - O-ring para o abrasivo
- 12x - Parafusos de fixação de 25 mm
- 12x - Parafusos de fixação de 40 mm
- 1x - Ferramenta de instalação da mesa de corte
- 2x - Tampão do abrasivo
- 4x - O-Ring para alta pressão
- 1x - Chave de fendas Phillips #2
- 1x - Alicates de pontas de agulha
- 1x - Ferramenta de rebarbamento
- 1x - Ficheiro



### Kit para mangueiras

- 1x - Mangueira de alta pressão (mangueira preta robusta com ligações metálicas)
- 1x - Mangueira de entrada de água (mangueira branca com 3/8" de diâmetro)
- 1x - Mangueira de drenagem de água (mangueira branca com 1/2" de diâmetro)



### Kit de óleo

- -1x - Óleo
- 1x - Funil de óleo

## Instalar a WAZER

Tempo estimado: 120 minutos, requer 2 pessoas.

*Antes de fazer o seu primeiro corte na WAZER, terá de instalar a sua máquina. Aqui está o que deverá fazer:*

- Instalar a tampa de respiração da bomba
- Estabelecer três ligações de água
- Instalar o filtro de entrada de água e a válvula Ligar/Desligar
- Fixar a WAZER à parede
- Estabelecer três ligações de cabo de alimentação

### Instalação da tampa de respiração da bomba

A unidade da bomba é expedida com um tampão de óleo vermelho que veda a câmara de óleo, a fim de garantir que a unidade não vazava óleo durante o transporte. Este tampão de óleo vermelho deve ser substituído pela tampa de respiração amarela da bomba antes de ligar a unidade.

**NOTICE** O funcionamento da unidade com o tampão de óleo vermelho causará danos na unidade da bomba, os quais NÃO SERÃO cobertos pela garantia.

*Para instalar a tampa de respiração da bomba:*

1. Desaperte os quatro elementos de fixação que prendem o tampão. Eles permanecem presos na cobertura da chapa metálica. Deve conseguir soltar estes parafusos da tampa da unidade da bomba com as ferramentas fornecidas. Dois deles encontram-se ao longo da extremidade traseira e dois na extremidade inferior dianteira.

**NOTICE** NÃO incline a unidade da bomba para trás, sobre as suas ligações de água.

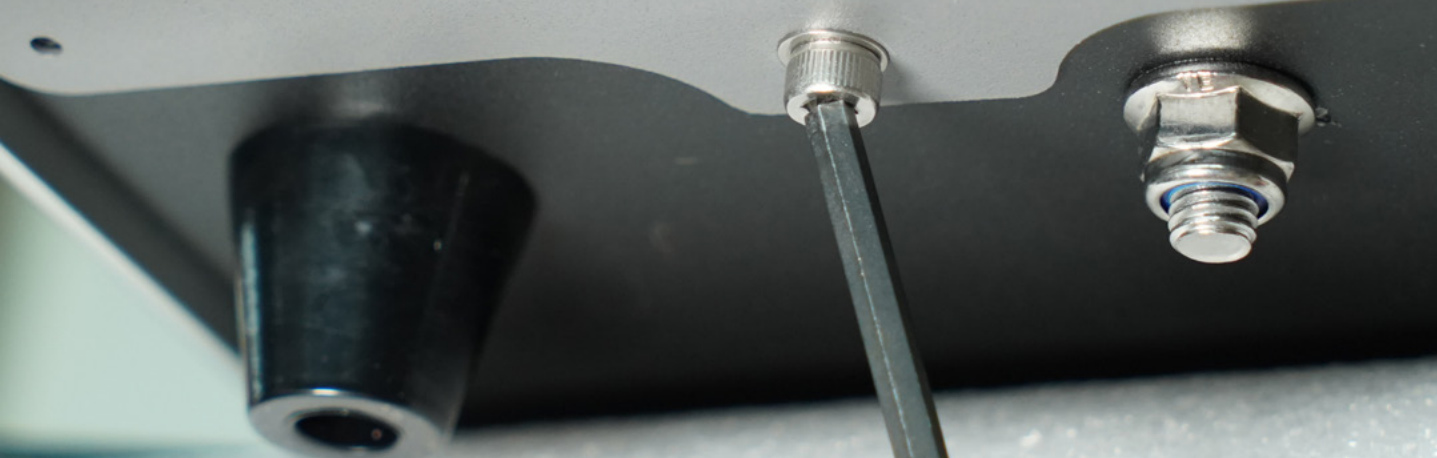
2. Retire a tampa cinzenta da unidade da bomba, puxando a extremidade inferior dianteira para a frente e a extremidade superior para cima.

**⚠WARNING** NUNCA remova a tampa da unidade da bomba enquanto esta estiver ligada à corrente ou durante o seu funcionamento.

3. Remova o tampão vermelho de óleo com a chave de 17 mm fornecida e substitua-o pela tampa de respiração amarela da unidade da bomba que se encontra na caixa branca do kit de instalação. Aperte a tampa com os dedos até ficar bem apertada e guarde o tampão de óleo vermelho para um transporte posterior.
4. Inspeccione visualmente a válvula de alívio de pressão, certifique-se de que a marca de inviolabilidade está intacta. Se estiver rompida, contacte WAZER para obter assistência.
5. Substitua a tampa da unidade da bomba e aperte os parafusos da tampa de modo a que esta fique firmemente apertada. Certifique-se de que estão bem fixos, de modo a evitar vibrações indesejadas.

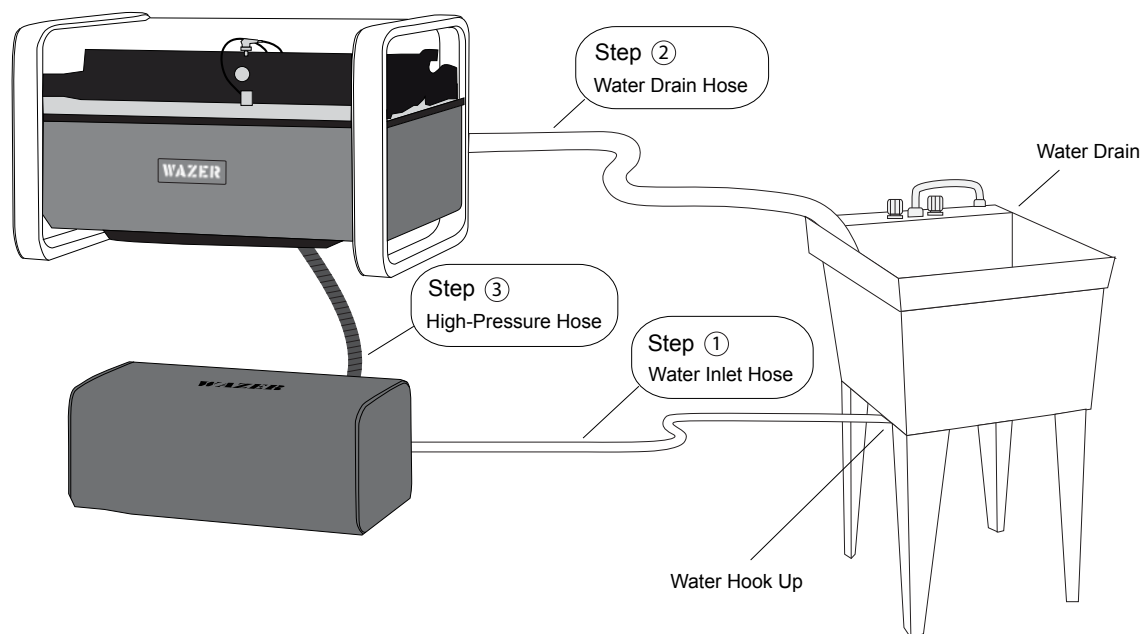
Será necessário substituir o óleo na unidade da bomba a cada 300 horas de operação. Para mais informações, consulte a secção Manutenção > Procedimentos de manutenção > troca do óleo da unidade da bomba.

Para consultar a manutenção completa necessária relativa à unidade da bomba, consulte a secção Manutenção > Plano de manutenção.



## Ligações de água

A WAZER necessita de ser ligada à sua rede de água. Segue-se um diagrama do sistema:



A instalação compreende três etapas:

- Mangueira 1: Mangueira de entrada de água (mangueira branca com 3/8" de diâmetro)
- Mangueira 2: Mangueira de drenagem de água (mangueira branca com 1/2" de diâmetro)
- Mangueira 3: Mangueira de alta pressão (mangueira preta robusta)

Cada mangueira é fundamental ao funcionamento. A mangueira de entrada de água fornece a água para o corte. A mangueira de drenagem de água descarta a água. A mangueira de alta pressão fornece água a alta pressão desde a unidade da bomba até à WAZER. Existem também várias ligações que asseguram outras funções essenciais.

O kit de canalização fornecido deverá ser compatível com a maioria da canalização doméstica ou comercial. Se os acessórios fornecidos não forem suficientes, a sua loja de ferragens local terá adaptadores e ligações adicionais. Caso não se sinta à vontade com esta parte da instalação, **NOTICE** solicite a um canalizador profissional que faça esta parte da instalação por si.

A WAZER nunca deve ser configurada para que a sua água de drenagem seja recirculada para a mangueira de entrada da água. Tal destruiria a unidade da bomba e anularia a sua garantia. Proceda a uma inspeção visual da mangueira de alta pressão antes da instalação. Se a camada exterior da mangueira de alta pressão tiver sido danificada até à camada exterior de fio metálico, a mangueira de alta pressão deve ser retirada de uso. Contacte a WAZER no sentido na sua substituição

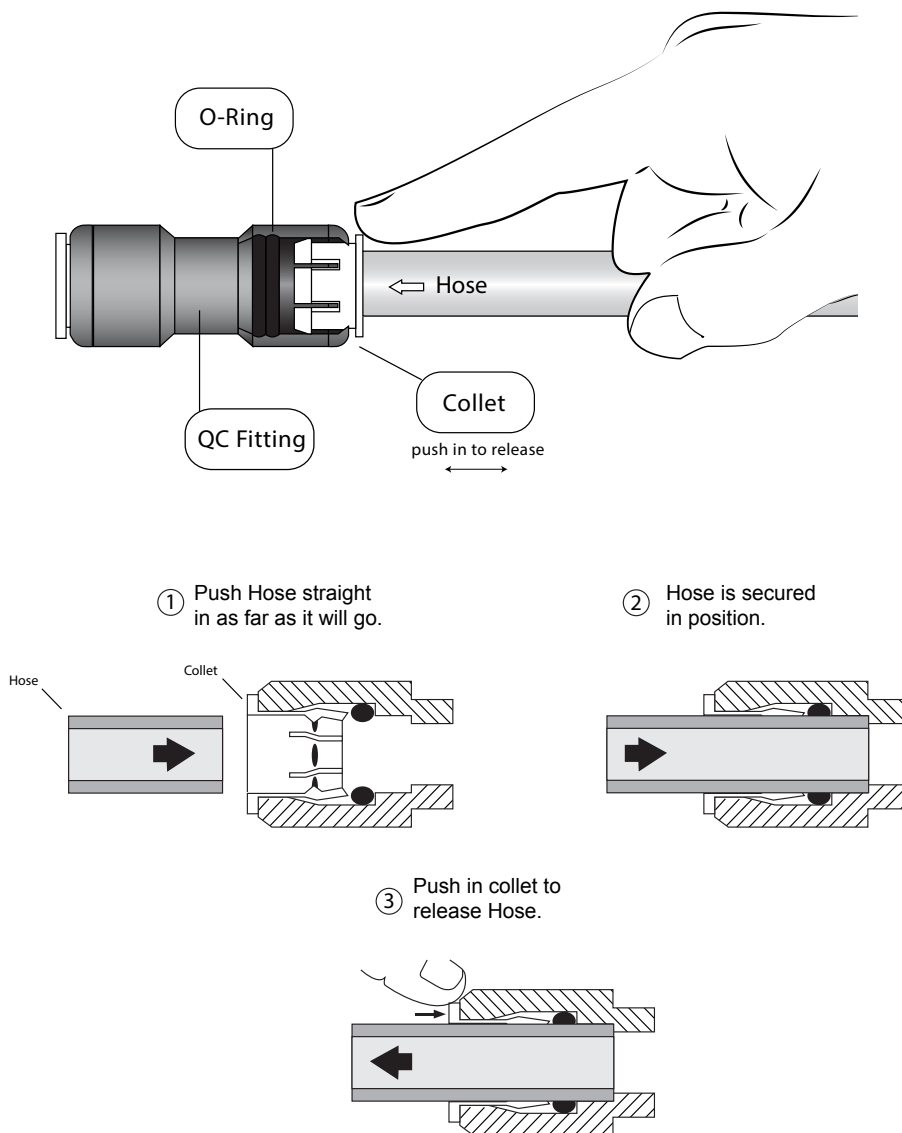
### Sistema de ligação rápida

#### *Providenciámos um sistema ligação rápida para ambas as mangueiras.*

Este sistema não requer ferramentas para bloquear ou desbloquear as mangueiras dos encaixes. Para bloquear a mangueira no encaixe, certifique-se de que a extremidade da mangueira está bem cortada e empurre-a para dentro do encaixe. Ao empurrar a mangueira para dentro do encaixe sentirá alguma resistência. Empurrar a mangueira para além desta resistência de modo a que esta encaixe completamente. A resistência deve-se ao anel vedante dos acessórios em torno da mangueira.

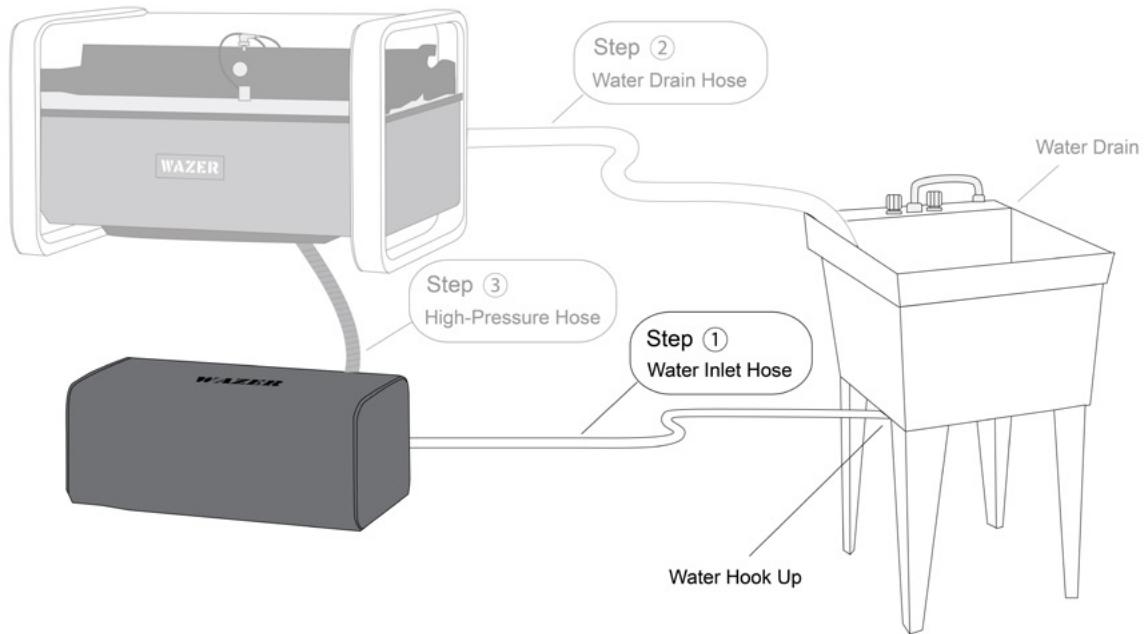
**Não tenha medo de fazer força para garantir que a mangueira encaixou completamente no acessório.**

Para desbloquear a mangueira do encaixe, empurrar a argola para dentro do encaixe e puxe a mangueira para fora do encaixe (na direção oposta). Novamente, isto pode exigir uma certa força.



## Mangueira 1: Instalação da mangueira de entrada de água

A mangueira de entrada de água precisa de estar ligada à sua rede de água numa extremidade, e à unidade da bomba na outra extremidade.

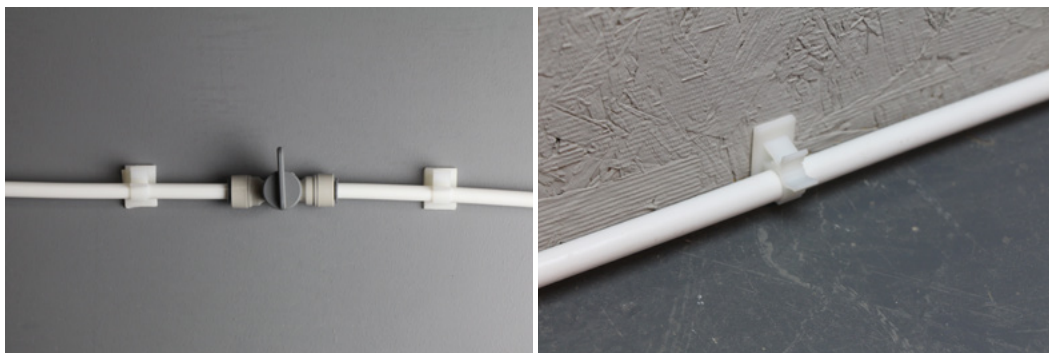


1. **Certifique-se de que a unidade da bomba é instalada perto da sua localização final.**  
Deixe acesso à parte traseira da unidade.
2. **Ligue a mangueira de entrada de água à unidade da bomba:** No seu kit de acessórios encontra-se uma mangueira de entrada de água (mangueira branca com 3/8" de diâmetro). Ligue esta mangueira à ligação de entrada de água na parte traseira da unidade da bomba. Deixe suficiente espaço na mangueira para ser capaz de puxar a unidade da bomba para fora, remover a tampa e aceder à parte traseira, se necessário futuramente.
3. **Encaminhamento da mangueira de entrada de água** Encaminhe o resto da mangueira até à



sua rede de água. Recomendamos o encaminhamento ao longo da tubagem ou junto de uma parede. Não coloque a mangueira perto de elementos que possam causar abrasão (ou seja, parafusos, placas metálicas pontiagudas, etc.).

Cada instalação é diferente, mas recomendamos a utilização das abraçadeiras e das ancoragens de encaminhamento da mangueira fornecidas, de forma a facilitar o encaminhamento. Ainda não corte a mangueira.



*Apresentamos aqui alguns exemplos de encaminhamento que podem ser úteis:*

4. **Ligação da mangueira de entrada de água à rede de abastecimento de água:** Faremos agora a ligação à sua canalização. Fornecemos material para dois tipos de ligações.

**Poderá usar:** o adaptador para a entrada de água para mangueira de jardim, ou o adaptador de lavatório.

NOTA: Escolha o que for mais apropriado para a sua instalação atual. No caso de ambas as opções estarem disponíveis, recomendamos o adaptador de lavatório, uma vez que poderá deixar a mangueira instalada permanentemente, enquanto que este poderá não ser o caso para o adaptador de mangueira de jardim.

*Seguem-se imagens que mostram os dois tipos de opções de ligação:*



Adaptador de mangueira para jardim

SINK ADAPTER

#### **NOTICE**

NÃO cubra a unidade da bomba.

NÃO coloque a unidade da bomba numa área reduzida.

A unidade da bomba gera bastante calor que precisa de ser expelido, devendo também permanecer sempre visível para permitir a verificação de fugas.



### Opção 1: Adaptador de lavatório (recomendado)

No kit de canalização encontra-se um adaptador de lavatório, que é uma ligação em "T" compatível com os adaptadores mais comuns sob o lavatório.

#### *Para instalar:*

1. **NOTICE** Desligue a válvula de abastecimento de água que fornece a água à linha que pretende utilizar para ligar a sua WAZER. (Se não tiver a certeza sobre esta etapa, poderá precisar de ajuda com esta parte da instalação.)
2. Se tiver uma torneira ligada à referida linha, ligue-a para esvaziar a linha e confirme que o abastecimento de água está totalmente desligado.
3. Selecione uma chave apropriada para desapertar a ligação ao abastecimento de água que escolheu. Na maioria dos casos, uma chave comum ajustável servirá.



4. Desaperte a ligação existente do lavatório do abastecimento de água.
5. Aparafuse o adaptador do lavatório ao abastecimento de água.
6. Volte a instalar a torneira de abastecimento do lado roscado do adaptador de lavatório.
7. NÃO corte ainda a extremidade da mangueira de entrada de água à medida!
8. NÃO ligue ainda a válvula de abastecimento de água.
9. Passe para a mangueira 2: Instale a mangueira de drenagem de água.

## Opção 2: Adaptador de mangueira para jardim

Estas roscas encontram-se frequentemente em estabelecimentos comerciais, garagens, e torneiras de lavatórios em oficinas. No seu kit de canalização encontra-se o adaptador para mangueira de jardim.

### Para instalar:

1. Este adaptador de mangueira de jardim será enroscado numa mangueira de jardim ou numa torneira de lavatório.
2. Instale o adaptador para mangueiras de jardim. Se a sua torneira não tiver uma rosca de mangueira de jardim, use o adaptador laranja.
3. **NÃO** corte ainda a extremidade da mangueira de entrada de água à medida.
4. **NÃO** ligue ainda a válvula de abastecimento de água!
5. Passe para a mangueira 2: Instale a mangueira de drenagem de água.



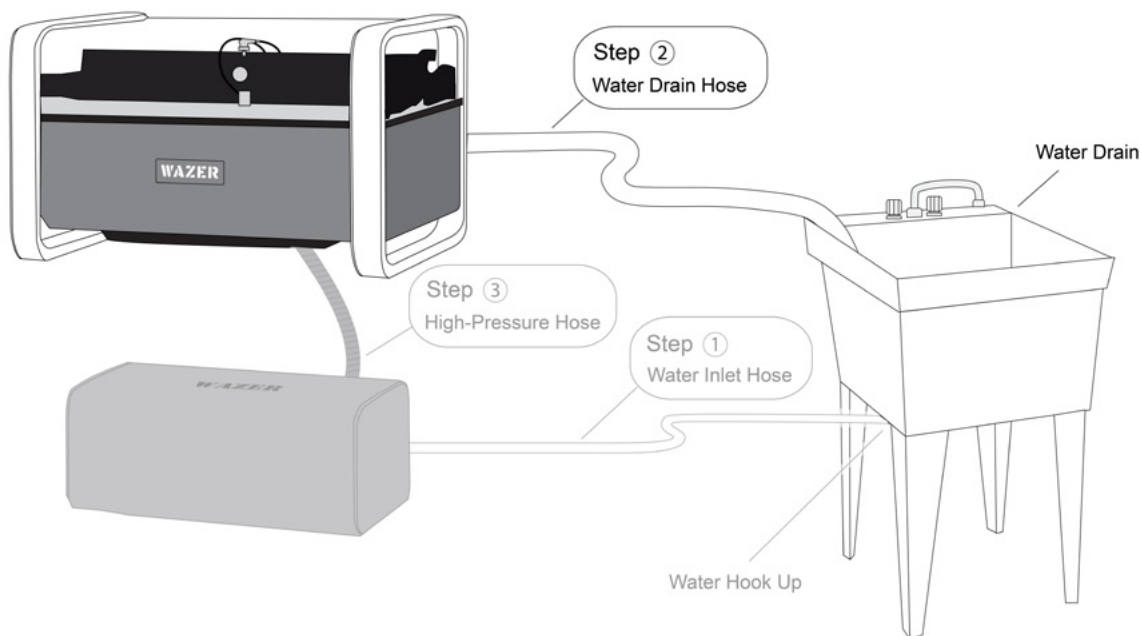
### **NOTICE**

Se este local tiver linhas de abastecimento de água quente e fria separadas, proceda à instalação utilizando a linha de abastecimento de água fria. NUNCA use água quente. A água quente irá danificar a sua WAZER.



## Mangueira 2: Instale a mangueira de drenagem de água

*A WAZER liberta uma quantidade significativa de água durante o corte. Por esta razão, a mangueira de drenagem de água deve estar ligada à sua drenagem antes da operação.*



1. **Ligue a mangueira de drenagem de água à unidade principal WAZER** No seu kit de acessórios, encontra-se uma mangueira de drenagem de água (mangueira branca com 1/2" de diâmetro). Ligue esta mangueira à ligação da mangueira de drenagem de água situada no canto traseiro direito da WAZER. Tenha em atenção que a ligação da mangueira de drenagem de água é giratória, para facilitar o encaminhamento.

Pode optar por soltar o nó que segura o cabo de sinal e o fio do transformador na parte de trás da WAZER, para um melhor acesso à ligação da mangueira de drenagem de água e à ligação da mangueira de alta pressão.

2. **Encaminhamento da mangueira de drenagem de água** Esta etapa será provavelmente semelhante ao encaminhamento de mangueira de entrada de água. Prenda a mangueira a outras condutas ou utilize as ancoragens de parede fornecidas; evite pontos de contacto ásperos ou aguçados.
3. **Fixe-a à drenagem** A mangueira de drenagem de água pode ser esvaziada para um recipiente, desde que a mangueira esteja devidamente segura.

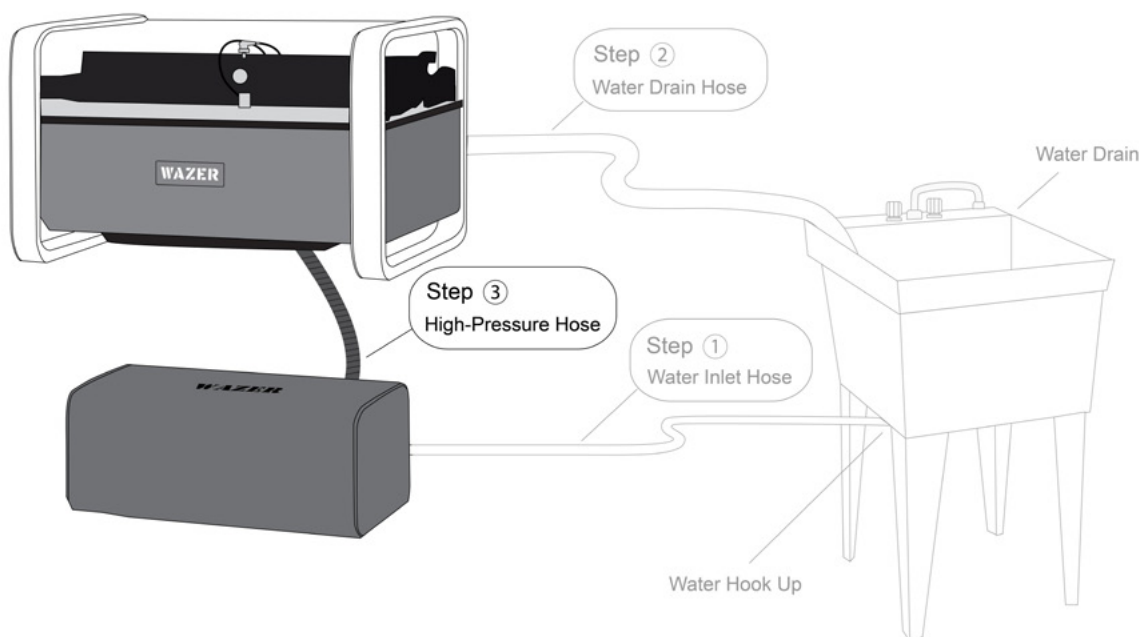
Certifique-se de que a drenagem não se encontra a mais de 12mm (4 pés) acima da WAZER. Tenha em atenção que a WAZER liberta uma quantidade significativa de água durante o corte. Uma mangueira mal fixa pode rapidamente derramar grandes quantidades de água.

Certifique-se de que está a drenar a água residual adequadamente. A água drenada da WAZER é parcialmente filtrada. É provável que haja algum abrasivo usado e material na água drenada.



Mangueira 3: Instale a mangueira de alta pressão

A mangueira de alta pressão transfere a água a alta pressão entre a unidade principal WAZER e a



*unidade de bombagem.*

A mangueira tem 5 pés de comprimento. Certifique-se de que passa pelas duas unidades sem provocar pressão nas juntas. Não direcione esta mangueira de forma a causar abrasão, compressão, ou perfurações. Verifique, especialmente, se a mangueira fica entalada entre a bancada de trabalho e a parede.

Esta mangueira tem acessórios de ligação rápida fixados em ambas as extremidades. Para fazer a ligação, puxe a argola para trás, empurrando em seguida a extremidade fêmea com firmeza para dentro da ligação da mangueira de alta pressão, certificando-se de que os acessórios encaixam completamente.

1. Ligue uma extremidade da mangueira de alta pressão à ligação da mangueira de alta pressão localizada na parte traseira da unidade da bomba. **Certifique-se de que o acessório assenta completamente e que a argola encaixou à frente. Puxe pela mangueira para ter a certeza da ligação.**
2. Ligue a segunda extremidade à ligação de alta pressão localizada no canto traseiro da WAZER.

**NOTICE** Certifique-se de que o acessório assenta completamente e que a argola encaixou à frente. Puxe pela mangueira para ter a certeza da ligação.

Certifique-se de que a unidade da bomba se encontra num local que não cause pressão adicional nas mangueiras de alta pressão e de entrada de água.

Certifique-se de que a mangueira de alta pressão não fica demasiado dobrada para sair da parte traseira da unidade da bomba. Se ocorrer uma dobra acentuada, as ligações de alta pressão apresentarão esforços desequilibrados. Esta tensão causará uma falha no O-Ring interno e libertará água a alta pressão.

Se verificar uma fuga de água a partir das suas ligações de alta pressão, consulte o nosso website.

Se houver uma fuga ou verificar que alguma coisa se molha e que provavelmente não deveria, por favor, desligue tudo, limpe, e DEIXE SECAR durante a noite antes de verificar se algo foi danificado e se continua a funcionar.

Proceda a uma inspeção visual da mangueira de alta pressão antes da instalação. Se a camada exterior da mangueira de alta pressão tiver sido danificada até à camada exterior de fio metálico, a mangueira de alta pressão deve ser retirada de uso. Contacte a WAZER no sentido na sua substituição



## Finalização das ligações de água

- Instalar o filtro de água
- Instalar a Válvula Ligar/Desligar
- Efetuar um teste de vazamento

1. **Instalar o filtro de entrada de água e a válvula Ligar/Desligar** Uma vez concluídas as três ligações da mangueira, é necessário instalar o filtro de água e a válvula de ligar/desligar. Estes devem ser posicionados num local conveniente e dentro do percurso da mangueira de entrada de água. Sugerimos a sua colocação o mais perto possível do abastecimento de água, para o caso de qualquer dano na mangueira mais adiante. Certifique-se de que a localização destes componentes é de fácil acesso, de modo a que os utilizadores possam facilmente ligá-los e desligá-los, bem como controlar regularmente a pressão de entrada e a limpeza do filtro.
  - Assegure-se de que o abastecimento de água à mangueira de entrada de água está desligado.
  - Abra a caixa do filtro de entrada de água da WAZER.
  - Fixe os dois encaixes de ligação rápida à entrada e saída do filtro de água, apertando-os às roscas
  - Utilizando a ancoragem e/ou a fixação Sheetrock, monte o suporte na superfície selecionada. Apenas é necessária uma única peça de fixação no meio do suporte para o montar.
  - Corte a mangueira de entrada de água com um cortador de caixas afiado, de forma a poder encaminhá-la para a saída do filtro de água, que pode identificar com o indicador de seta no filtro de água. Recomendamos deixar alguma folga na linha, para permitir que o filtro de água possa ser desmontado do suporte, se necessário no futuro.
  - Corte uma pequena secção do resto do tubo de entrada de água (12"-24") com um cortador de caixas afiado e introduza-a no lado da entrada do filtro de água. Introduza a outra extremidade da mangueira cortada na válvula de ligar/desligar.
  - O resto da mangueira de entrada de água pode ser cortado à medida para ser encaminhado entre o adaptador do lavatório ou o adaptador para mangueira de jardim instalado no início deste procedimento de instalação das mangueiras. Recomendamos que deixe espaço suficiente para criar um pequeno anel na linha perto do ponto de ligação. Tal irá permitir uma folga adicional para reposicionamento futuro, aliviando as juntas para evitar vazamentos.
  - Prenda a mangueira de "lavagem" em silicone com a abraçadeira ao fundo do filtro de água. Poderá consultar as instruções para tal na Secção 7 Manutenção>Outros procedimentos de manutenção>Limpeza da entrada do filtro de água

**NOTICE** Certifique-se de que a mangueira está totalmente encaixada na válvula de ligar/desligar e no filtro de água. Sentirá um nível de resistência (o vedante) que precisa de forçar até a mangueira encaixar totalmente na ligação. Deverá ser inserido um total de cerca de 1" de mangueira em cada lado da válvula de ligar/desligar.

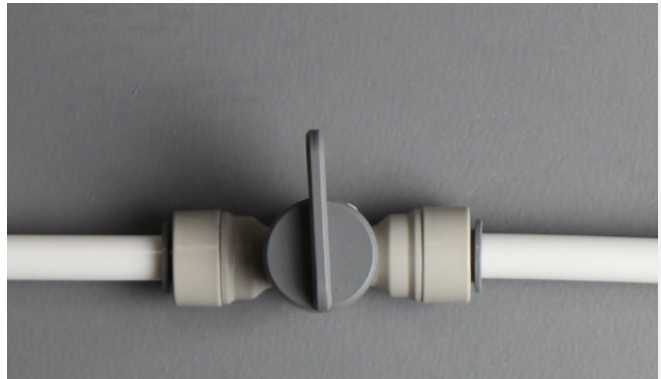
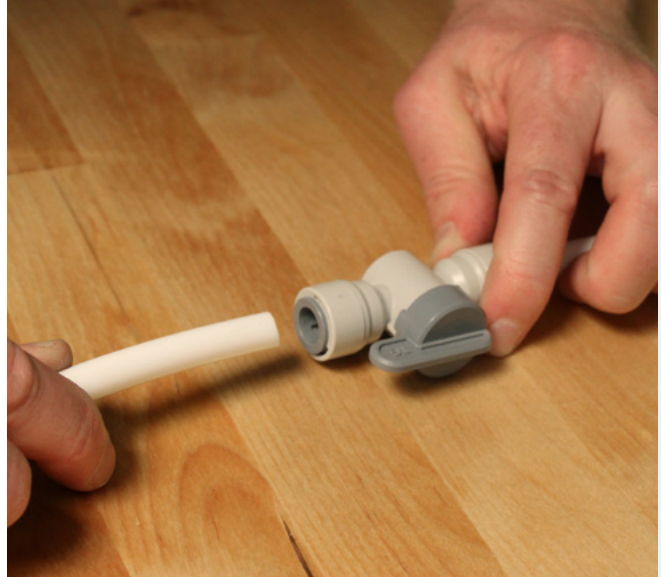
É importante desligar a mangueira de entrada de água sempre que a WAZER ficar inativa; não o fazer pode levar a um grande vazamento de água ou danificar a unidade. A válvula também funciona como um mecanismo de segurança de acesso rápido para ajudar a minimizar os danos caso ocorra um acidente.

### 2. Efetuar um teste de vazamento

- Verifique todas as ligações de água. Certifique-se de que cada ligação está bem assente e coincide com as descrições contidas neste Manual do Utilizador.
- Ligue o abastecimento de água à mangueira de entrada de água e ligue a válvula de ligar/desligar.
- Inspeccione todos os pontos da ligação para verificar se existem fugas.
- Deixe o abastecimento de água ligado durante alguns minutos e volte a verificar as ligações para detetar eventuais gotejamentos lentos.
- Feche a válvula de ligar/desligar antes de prosseguir para a secção seguinte.

A válvula de ligar/desligar está ABERTA quando o manípulo estiver paralelo às mangueiras.

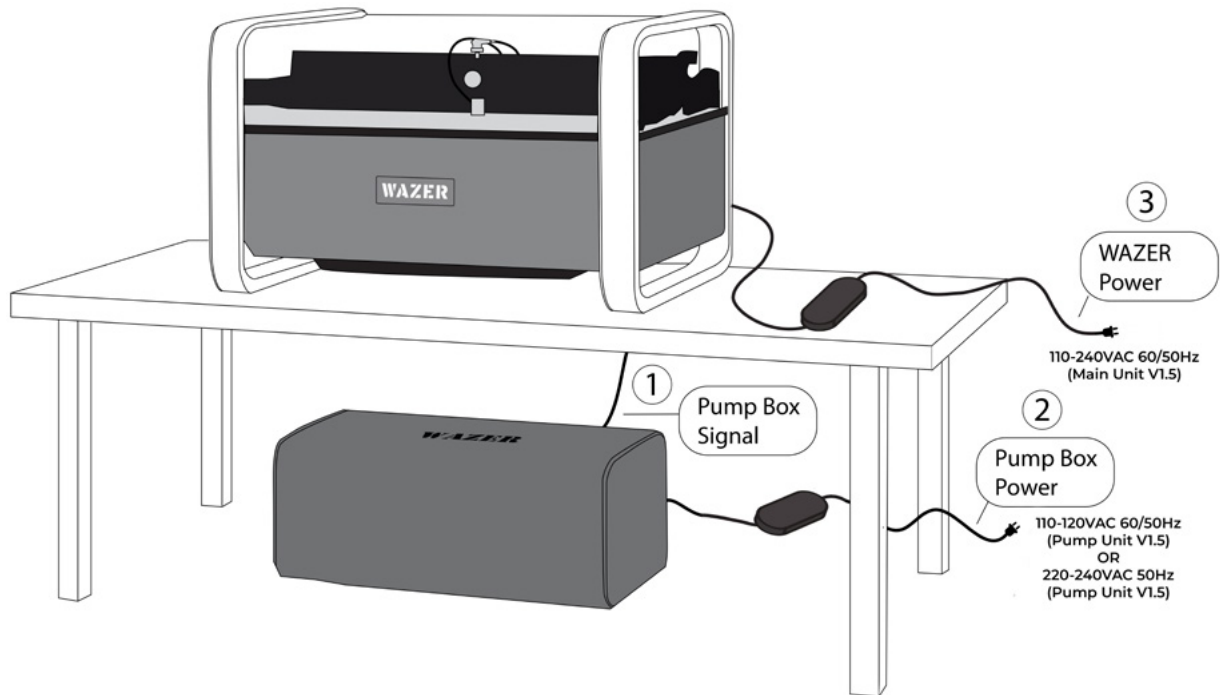
A válvula de ligar/desligar está FECHADA quando o manípulo está em posição perpendicular às mangueiras.





## Cabos elétricos

Precisa de efetuar três ligações elétricas na WAZER:



### 1. Establish the Pump Box Signal Connection

This is a cable that is permanently attached to WAZER Main Unit and needs to be connected to the back of the Pump Box.

- Solte o nó que segura o cabo de sinal na parte traseira da WAZER.  
NOTA: O fio do transformador da WAZER vem em conjunto com o cabo de sinal. Coloque-o de parte para mais tarde.
- Desaperte a tampa azul do conector da unidade da bomba.
- Alinhe os pontos brancos no conector.
- Introduza o conector na unidade da bomba e aperte o anel de retenção azul (basta apertar até deixar de poder mover com os dedos).
- Sugerimos o encaminhamento deste fio junto da mangueira de alta pressão usando abraçadeiras.



## 2. Ligar o cabo de alimentação da unidade da bomba

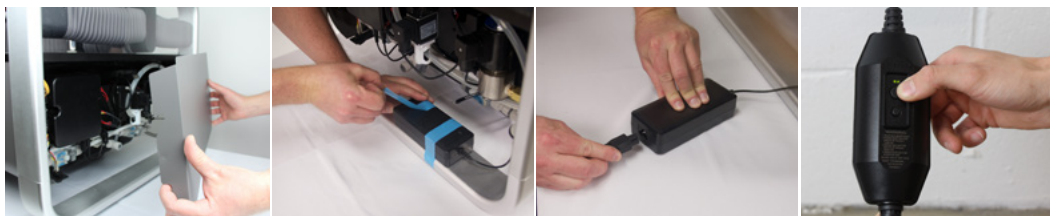
A unidade da bomba é fornecida com um cabo de alimentação protegido. Prenda este cabo de alimentação a uma tomada de parede apropriada, atendendo ao modelo que adquiriu e à sua instalação doméstica. Se estiver a ligar a sua WAZER de 110 VCA 60hz (designada por V1.5A), certifique-se de que verifica se o seu disjuntor de parede é de 15A ou de 20A. Conforme o descrito na secção "Escolher uma localização para a WAZER", se apenas tiver à sua disposição circuitos de 15A, certifique-se de que a sua bomba se encontra num circuito diferente da sua unidade principal para evitar disparar o seu disjuntor.

- Quando ligar o cabo de alimentação, deverá pressionar o botão RESET do cabo GFCI/PRCD. Verifique se acende uma luz verde.
- Prima o botão TEST para garantir o funcionamento correto do cabo GFCI/PRCD. De seguida prima o botão RESET para reiniciar o GFCI/PRCD. Recomendamos a verificação desta funcionalidade de segurança sempre que a WAZER for

## 3. Ligar o cabo de alimentação da WAZER

A WAZER funciona em a 24V em CC, o que requer uma fonte de alimentação. O adaptador da fonte de alimentação está colado à WAZER; remova o painel de acesso do lado direito para um melhor acesso. O cabo de alimentação da WAZER para a fonte de alimentação encontra-se no kit de acessórios.

- A WAZER absorve uma corrente de 2A. Se estiver numa região de 110V em CA e tiver a unidade da bomba de 110V em CA (V1.5A) ligada a um circuito de 15A, será necessário ligar a WAZER a um circuito totalmente separado. Certifique-se de ligar o cabo de alimentação da WAZER a uma tomada de outro circuito.
- Se estiver numa região de 110V em CA e tiver a unidade da bomba de 110V em CA (V1.5A) ligada a um circuito de 20A, pode ligar a WAZER e a unidade da bomba no mesmo circuito.
- Se estiver numa região de 220V em CA, a unidade principal WAZER e a unidade da bomba podem permanecer no mesmo circuito desde que o disjuntor seja >11A.



### ⚠ WARNING

- Certifique-se de que coloca a fonte de alimentação num local sem gotejamentos e potenciais vazamentos da WAZER. **NÃO coloque a fonte de alimentação por baixo da WAZER.** Procure uma boa localização no tampo da mesa junto da WAZER. Não coloque qualquer outro equipamento elétrico ou eletrónico por baixo da WAZER.
- Na eventualidade de um mau funcionamento ou avaria, a ligação à terra proporciona um circuito de menor resistência à corrente elétrica, a fim de reduzir o risco de choque elétrico. Esta ferramenta encontra-se equipada com um cabo elétrico com um condutor de ligação à terra e uma ficha de ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada adequada, devidamente instalada e ligada à terra, em conformidade com todos os códigos e normas locais.
- Se o cabo de alimentação ou o cabo da unidade da bomba estiver danificado ou desgastado, interrompa IMEDIATAMENTE a instalação ou o funcionamento. Contacte os serviços de assistência WAZER para a sua substituição.
- Certifique-se de que a ferramenta está ligada a uma tomada com a mesma configuração que a ficha. Não existe um adaptador nem deve ser utilizado um com esta ferramenta. Se a ferramenta tiver de voltar a ser ligada para utilização nouro tipo de circuito elétrico, a nova ligação deve ser feita por pessoal técnico qualificado; após a nova ligação, a ferramenta deve cumprir todos os códigos e regulamentos locais.
- Para reduzir o risco de arranque involuntário, certifique-se de que o interruptor da unidade principal WAZER está na posição de desligado antes de ligar a ficha. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a ficha.

**\*\*Verifique mais uma vez se a fonte de alimentação local corresponde ao modelo que adquiriu, antes de ligar a WAZER.**

## Fixar a WAZER à parede

*Agora que concluiu todas as ligações necessárias, posicione a WAZER e a unidade da bomba nas suas posições finais.*

A unidade da bomba pode ser deslizada mais para baixo da bancada ou da WAZER, de modo a ficar fora do caminho. Certifique-se de que existe bastante circulação de ar em volta da unidade da bomba e não estrangule os cabos de água ou de alimentação na parte de trás da unidade.

A ancoragem de parede permite assegurar a precisão do corte, amortecendo qualquer vibração que possa causar ao chocar acidentalmente com a WAZER enquanto esta estiver a cortar.

### **⚠WARNING**

Quando a WAZER está cheia de água, pesa aproximadamente 400 lbs (180 kg). Para garantir a segurança da WAZER e dos seus utilizadores, é necessário que fixe a máquina a uma parede ou estrutura sólida com o suporte e o material fornecido.

#### *Para fixar a WAZER:*

1. Instale o suporte de montagem na parede utilizando o material fornecido. O suporte é instalado no lado direito traseiro da WAZER (quando vista a partir de trás) com uma chave Allen de 4 mm.
2. Desloque a WAZER até à sua posição e marque a parede onde pretende fazer os furos para o suporte de montagem na parede apropriado.
3. Afaste a WAZER da parede para fazer os furos ou instalar as ancoragens de parede. Em seguida, volte a movê-la para trás e coloque os parafusos apropriados no suporte.

Tenha em atenção que são fornecidas ancoragens de parede tanto para paredes de gesso como para paredes de betão. Instale o equipamento apropriado.





# Cortar com a WAZER



Aprenda o processo de corte com a WAZER, realizando o “Corte de Boas-vindas”.

O corte com a WAZER requer um procedimento específico que deve ser seguido. No final deste capítulo encontra-se uma lista de verificação que pode afixar de forma destacada como lembrete.

Devem ser seguidos os seguintes procedimentos para cortar com a WAZER:

- Preparação
- Arranque
- Corte
- Acabamento
- Encerramento
- Manutenção entre cortes


Expectativas do utilizador:

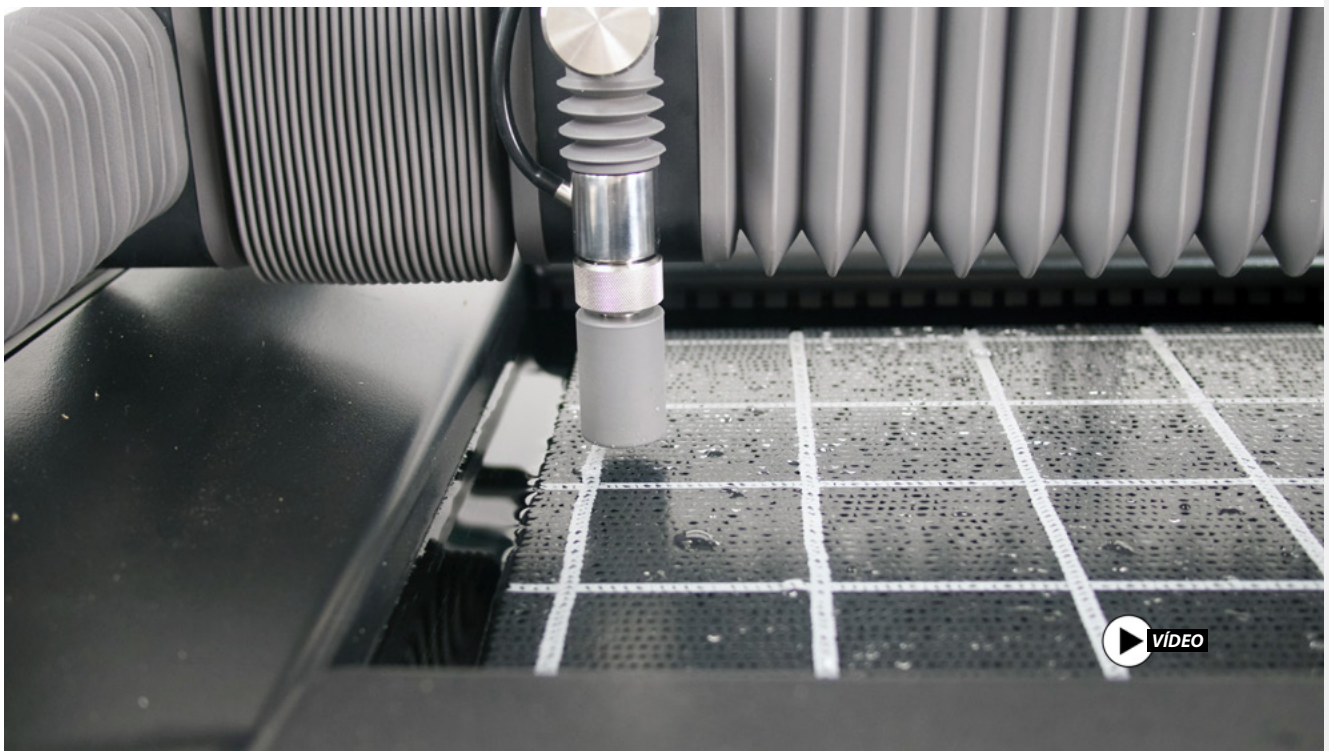
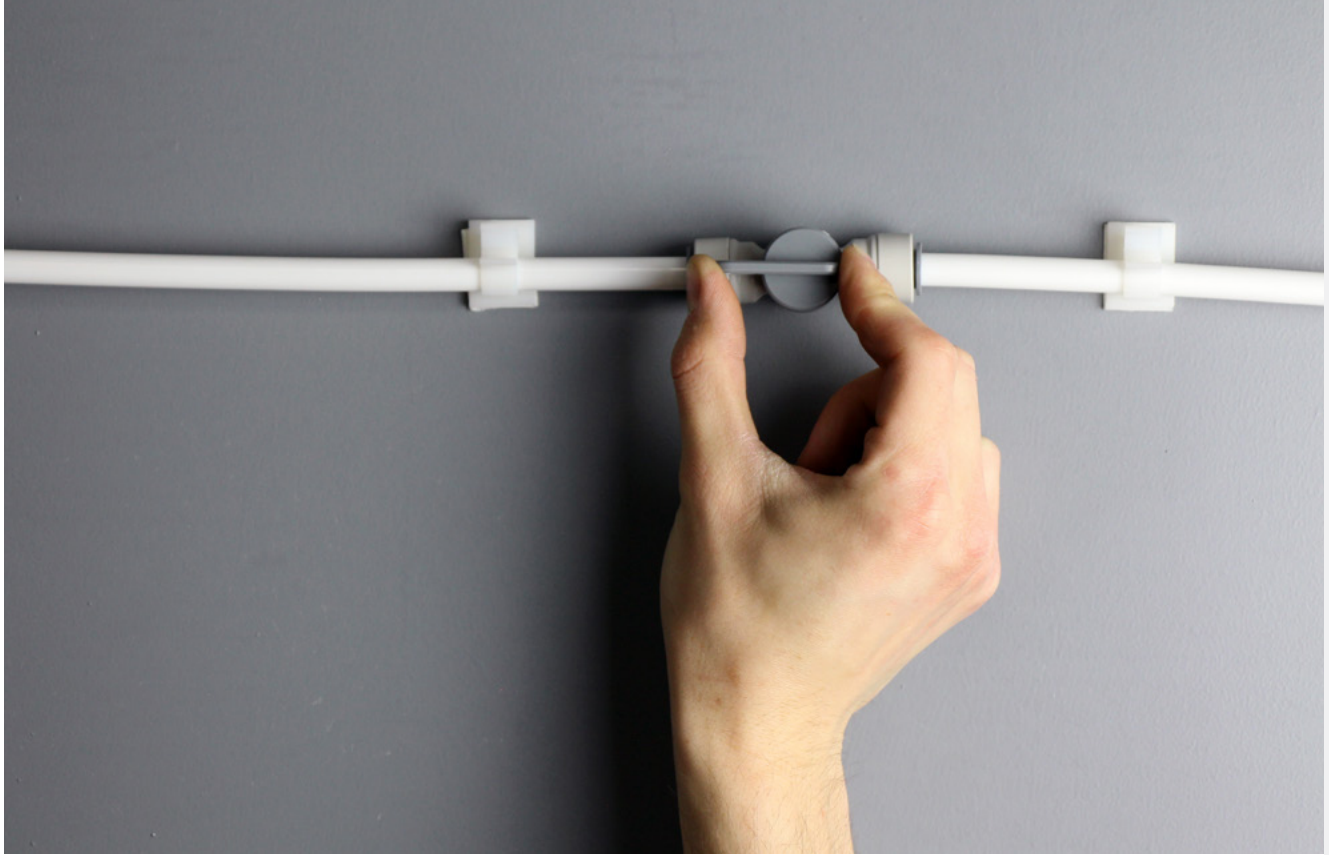
- São necessários alguns cortes e algumas horas de funcionamento e de perceção do comportamento da máquina para a poder operar com confiança e por sua conta.
- Caso tenha dúvidas ou incertezas:
  - Consulte alguns dos nossos vídeos online
  - Volte a familiarizar-se com este manual do utilizador
  - Consulte a lista de verificação no final desta secção
  - Contacte o serviço de apoio ao cliente WAZER para assistência
- Recomendamos vivamente a realização do "corte de boas-vindas" e também começar com alguns projetos personalizados mais simples.

# Preparação

Não tente cortar se não tiver concluído a Configuração indicada na Secção 4 deste manual do utilizador. Além disso, consulte a secção 3 Subdivisão do sistema WAZER para se familiarizar com todos os componentes da WAZER. Faremos referência a estas peças pelo seu nome ao longo da restante secção.

**Lista de verificação:** Antes de cortar Conclua este procedimento antes de cada corte. Se esta é a primeira vez que utiliza a WAZER, dedique algum tempo adicional para se certificar de que tudo é feito corretamente.

- ⚠ WARNING** Use o equipamento de proteção individual adequado  
É necessária proteção ocular sempre que se utiliza a WAZER. Também se recomenda a utilização de calçado antiderrapante.
- NOTICE** Abra a válvula de ligar/desligar, a qual ligará o abastecimento de água. Se não o fizer, tal poderá levar a danos na unidade da bomba e a um mau corte. Certifique-se de que a água está a chegar à WAZER e de que sabe como a desligar em caso de emergência.
- NOTICE** Encher o reservatório  
**NÃO coloque a WAZER a funcionar com um nível baixo de água no reservatório.**  **VIDEO**  
A água no reservatório é fundamental para proteger o fundo da WAZER do jato durante o corte. Certifique-se de que o reservatório está cheio aproximadamente até ao nível superior da mesa de corte. A WAZER tem sensores que conseguem medir a quantidade de água no reservatório, de modo que o nível da água não precisa de ser rigoroso; desde que esteja 1/4" acima ou abaixo da superfície superior da mesa de corte. Serão necessários cerca de 15 galões de água para atingir este nível.  
  
Para encher o depósito, abra a porta e adicione água manualmente com um balde ou uma mangueira. Tal será necessário da primeira vez que utilizar a WAZER, aquando da manutenção da máquina, e se a WAZER tiver estado inativa, provocando a evaporação da água.
- Nivelar a mesa de corte**  
Poderá notar que a mesa de corte e o nível da água não se encontram paralelos. Isto pode ocorrer se a máquina não estiver nivelada na superfície onde foi colocada OU se a mesa de corte não estiver nivelada. Se a sua máquina não estiver nivelada é possível que no futuro possa ter erros de gestão da água. Se a sua mesa de corte não estiver nivelada, é garantido que haverá refluxo e cortes errados num futuro próximo. que verifique o nivelamento da máquina, consultando a secção Manutenção > Nivelamento da mesa de corte.
- NOTICE** Fixe a mangueira de drenagem de água  
Certifique-se de que a mangueira de drenagem de água está correta posicionado, livre de obstruções e seguro para evitar derramamento de água
- Verificar a existência de fugas**  
Examine a área em torno da WAZER, da unidade da bomba e mangueiras associadas, para verificar a existência de fugas. Se houver uma fuga ou verificar que alguma coisa se molha e que provavelmente não deveria, por favor, desligue tudo, limpe, e DEIXE SECAR durante a noite antes de verificar se algo foi danificado e se continua a funcionar.
- Confirmar todas as ligações elétricas**  
Certifique-se de que o cabo de alimentação da unidade da bomba e o cabo de alimentação da WAZER estão ligados às tomadas adequadas. Certifique-se de que se encontra acesa uma luz verde no cabo GFCI/ PRCD. Caso contrário, pressione o botão reset no Verifique se o cabo do sinal está ligado à unidade da bomba.
- Instalar as baterias de 9V e posicionar os alarmes**  
do sensor de água Retire os dois alarmes dos sensores de água do kit de acessórios e introduza neles duas pilhas de 9V (não incluídas). Coloque-os em torno da WAZER. Recomendamos colocar um na mesa por baixo do reservatório e o outro atrás da unidade da bomba. Certifique-se de que estão LIGADOS. Estes sensores irão emitir um alarme sonoro caso se molhem, alertando-o para uma possível fuga. Note que os alarmes dos sensores de água NÃO estão ligados à WAZER e É fundamental que verifique regularmente os sensores, tocando nos pinos inferiores com um objeto metálico, a fim de garantir que estão a funcionar



Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5



## Arranque

*Esta secção irá guiá-lo através do processo de configuração da WAZER para cortar o seu desenho.*

Com o tempo, o processo tornar-se-á familiar para si, e as instruções do painel de controlo serão provavelmente suficientes para o guiar ao longo da configuração. Para o utilizador da WAZER pela primeira vez, recomendamos que siga cada uma das etapas listadas nesta secção. Além disso, no final desta secção encontrará duas cópias da "Lista de verificação do corte com a WAZER", impressas em papel resistente à água. Recomendamos que exponha de forma destacada uma dessas páginas, num local bem visível perto da sua WAZER, para que todos os utilizadores a possam consultar em cada corte.

### Introduzir o cartão SD **VIDEO**

A transferência de ficheiros de corte para a WAZER é feita através de um cartão SD. Para transferir ficheiros de corte para o cartão SD, ligue o cartão ao seu computador, e arraste os ficheiros de corte para o cartão SD. WAZER tem uma ranhura perto do painel de controlo que permite a introdução de um cartão SD de tamanho padrão. É importante que introduza o Cartão SD antes de ligar a WAZER.

Será fornecido um Cartão SD com o seu kit de configuração. Este cartão SD contém vários ficheiros de corte para os "cortes de boas-vindas", que poderá seleccionar. Coloque-o agora na WAZER.



## Ligar a WAZER

*Há 5 coisas que podem impedir que a sua WAZER se ligue:*

- Os cabos GFCI/PRCDs devem estar ligados a tomadas apropriadas, conforme explicado na secção de configuração deste manual do utilizador.
- Os GFCI/PRCDs foram reiniciados e têm uma luz verde ativa. Tal deve ser feito após terem sido ligados à corrente.
- No reservatório deve constar o nível de água correto. Um nível de água demasiado baixo ou alto fará com que sensores flutuantes correspondentes impeçam que a máquina se ligue.
- A paragem de emergência deve ser reiniciada e estar na posição para cima/desativada.



Se tiver executado corretamente todas as etapas descritas neste manual, nesta fase apenas terá de lidar com as duas últimas. Se a paragem de emergência (E-Stop) estiver ligada (na posição para baixo), rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até reiniciar e subir. Apenas utilize este interruptor em caso de emergência e não como meio principal de ligar e desligar. Como método principal para ligar e desligar a máquina, deve ser utilizado o interruptor de alimentação que se encontra no canto inferior direito da unidade. Alcançando debaixo da tampa lateral direita dar-lhe-á acesso a este interruptor de alimentação.

Quando a WAZER estiver ligada, o painel de controlo vai apresentar duas opções:

- Tal permite-lhe selecionar um ficheiro de corte e iniciar um corte.
- Configuração e manutenção: Isto permite-lhe escolher entre várias opções de configuração e manutenção, que irão ajudar na conservação da WAZER.

Este é considerado o menu principal da WAZER. O utilizador controla a WAZER através do ecrã e do teclado integrados. O símbolo ">" à esquerda indica o campo que pode ser selecionado no momento. O Botão OK confirma uma seleção. Se premir a tecla da seta para a esquerda voltará ao menu anterior.

**NOTICE** Quando ligar a WAZER pela primeira vez, será exibido o menu principal no painel de controlo, e o botão Iniciar/Parar fica intermitente. Se remover o painel de acesso do lado direito e observar a caixa de controlo, todos os quatro LEDs do lado esquerdo estarão acesos, as luzes superior e inferior da coluna do meio estarão acesas, e os dois LEDs centrais da coluna do meio estarão intermitentes. Nenhum dos LEDs do lado direito estará aceso. A WAZER não estará a fazer qualquer ruído.

Vai notar que não há um interruptor de energia para a unidade da bomba. Isto porque a unidade da bomba é controlada pela WAZER através do cabo de sinal. Certifique-se de que a unidade da bomba está ligada à corrente, que a luz verde no cabo GFCl/PRCD está ligada, e que o cabo de sinal está ligado.

Se a sua WAZER não ligar, verifique o interruptor flutuador superior e inferior no lado direito do reservatório; o interruptor inferior deve estar submerso, mas o superior não deve estar. Se o nível da água não se encontrar entre esses interruptores, a WAZER não se ligará. Encha ou extraia a água conforme for necessário.

Agora, que tem a sua WAZER ligada, podemos utilizá-la para executar as duas últimas etapas de configuração antes de iniciar o seu primeiro corte. A primeira consiste em purgar a canalização de modo a garantir que as linhas ficam livres de quaisquer bolsas de ar. A segunda é estabelecer o nível de água da sua WAZER.

## Purgar a canalização

### *Necessário para a configuração inicial do WAZER e reinício após a manutenção*

Este procedimento irá garantir que tanto as linhas de água de baixa pressão como as de alta pressão não têm ar e estão totalmente cheias de água, fazendo com que a sua máquina possa cortar sem falhas e de forma perfeita. Isto demora menos de 5 minutos, mas se não for feito, o corte poderá ser interrompido por erros de nivelamento da água ou por um bloqueio de abrasivo.

***Após o seu corte inicial, este procedimento não precisará de ser realizado em condições normais de funcionamento diário ou semanal, mas poderá ter de o realizar no futuro sob certas condições:***

- Se o reservatório for drenado, o sistema de baixa pressão deverá voltar a ser purgado.
- Se as linhas de baixa ou alta pressão forem desligadas, o sistema de alta pressão deverá voltar a ser purgado.

### **Preparação:**

Assim que a sua WAZER estiver configurada até ao ponto em que o reservatório está cheio e a água esteja a ser canalizada para a unidade da bomba (ver Configurar a WAZER e Preparação para o corte), está pronto para purgar o sistema de baixa pressão e depois purgar o sistema de alta pressão.

### **Para purgar o sistema de baixa pressão:**

- Encha o reservatório da WAZER conforme as instruções
- Abra a tampa do filtro de drenagem, batendo ligeiramente nos filtros de drenagem, para deixar sair o ar retido. Verá sair bolhas de ar.
- Ligue a WAZER.
- Selecione a opção "Configuração e manutenção" no painel de controlo.
- O interruptor de alimentação principal que se encontra no canto inferior direito da unidade principal e pode ser acedido por baixo da tampa direita da máquina.

- Selecione “Verificação de entrada e saída”> “verificação de saída”.
- Retire a tampa frontal do balde.
- Selecione Bomba de Baixa Pressão (“Bomba LP”) e deixe as bombas funcionar durante 15 segundos. Durante este período, observe as saídas do sistema de recolha do abrasivo usado. Deverá ver o fluxo de água a passar de anémico para um fluxo estável e forte.
- Volte a encher a água no reservatório até ao nível da mesa de corte. Se não viu um fluxo forte e estável, certifique-se de repetir selecionando a opção “Bombas de Baixa Pressão” do passo anterior.

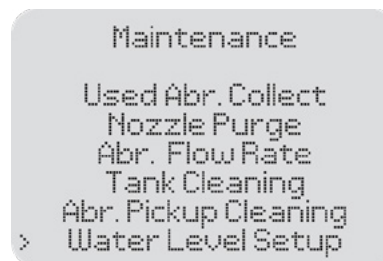
**Para purgar o sistema de alta pressão:**

- Ligue a WAZER.
- Selecione a opção “Configuração e manutenção” no painel de controlo.
- Selecione “Verificação de entrada e saída”> “verificação de saída”>“Válvula AP”.
- Remova a extremidade da mangueira de abrasivo da cabeça de corte. Isto é essencial, **NÃO** omita este passo!
- Levante a cabeça de corte aproximadamente 0,5" (13 mm) acima da superfície da mesa de corte, de modo a ter espaço para observar o fluxo a sair do bocal.
- Certifique-se de que a porta está fechada. Prima OK.
- Observe e ouça atentamente o fluxo à medida que o ar sai do fluxo e este passa apenas a ser de água. Tal pode ser visto e ouvido, uma vez que o fluxo de água passará de um fluxo irregular branco que emite um som ligeiramente sibilante, para um fluxo claro e suave que deve ser silencioso. Se a pressão de abastecimento da sua água for relativamente baixa (< 40psi) ou se as linhas de abastecimento de água forem compridas, pode ser necessário selecionar a opção "Válvula AP" do passo 4 várias vezes, a fim de retirar todo o ar do sistema.

## Estabelecer o nível da água

De forma a garantir que não haja problemas de gestão do nível da água durante o seu primeiro corte, sugerimos que execute uma configuração do nível da água. Para tal, ligue o abastecimento de água à sua WAZER e selecione “Configuração e manutenção”>Manutenção>Configuração do Nível de Água” a partir do menu de controlo da sua WAZER. Siga as instruções no ecrã para assegurar que a sua WAZER estabelece o seu nível de água. um erro na primeira vez neste modo não se preocupe, basta voltar a repetir a operação mais uma vez. Se posteriormente falhar, consulte a nossa secção de recursos online para resolver o problema.

É também aconselhável executar esta etapa de configuração sempre que tenha executado uma manutenção na máquina que possa ter alterado o nível de água, ou caso quantidades significativas de água se tenham evaporado durante o período em que a máquina não foi utilizada. Demora apenas alguns minutos, mas evita que apareça um falso erro de gestão do nível de água e interrompa o seu próximo corte.



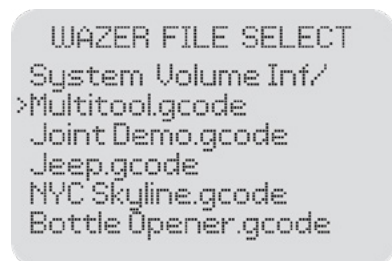
## Transferência de ficheiros de corte para a WAZER

Estamos finalmente prontos para preparar o nosso primeiro corte. Para o fazer, a etapa seguinte é transferir um ficheiro de corte para a WAZER. Um ficheiro de corte é um tipo de ficheiro .gcode com alguns comandos específicos da WAZER. Este ficheiro inclui todos os parâmetros necessários para cortar o seu desenho, as indicações no painel de controlo.

### Selecionar o ficheiro de corte

Selecione "Cortar ficheiro" no menu principal do painel de controlo, abrindo um menu de seleção de ficheiro que lista todos os ficheiros de corte .gcode existentes no cartão SD. Selecione o ficheiro de corte que pretende cortar.

A seleção de um ficheiro de corte não dará imediatamente início a um corte. O painel de controlo irá guiá-lo através de uma série de instruções antes de cortar o seu ficheiro. A WAZER nunca iniciará um corte sem o seu consentimento explícito. Se não tiver um cartão SD ligado, o painel de controlo mostrará os ficheiros de corte .gcode que se encontram na memória interna da WAZER.



### Iniciar um corte

Se esta é a primeira vez que utiliza uma nova WAZER, existem diversos "cortes de boas-vindas" carregados no Cartão SD que é fornecido no kit de configuração. É importante executar um ou mais destes ficheiros de corte para garantir que Também o familiarizará com as funcionalidades básicas da WAZER antes de aprender a utilizar o software Wam, que iremos abordar na secção seguinte. Recomendamos começar com o ficheiro "Multitool.gcode", pois irá ajudar no funcionamento diário da WAZER e também dá seguimento às opções mais avançadas disponibilizadas no nosso website. As duas extremidades da ferramenta são utilizadas para extrair os parafusos da mesa de corte e para desligar os acessórios de ligação rápida da mangueira utilizados na WAZER. As opções relativas ao "corte de boas-vindas" encontram-se apresentadas abaixo.

Existem ainda outros ficheiros de corte mais avançados disponíveis para download na página de download da WAZER (<https://www.wazer.com/resources/downloads>). Estes consistem de várias peças, necessitam de montagem e requerem técnicas de pós-processamento mais avançadas para serem realizados. Estes ficheiros de corte avançados são bons projetos iniciais para explorar todo o potencial da WAZER.

### Levantar o bocal VIDEO

Após a seleção de um ficheiro de corte, ser-lhe-á pedido que levante o bocal. O objetivo é garantir que o bocal não colida com nada durante a sua próxima ação. Para levantar o bocal, solte o botão bloqueio do bocal, levante o bocal empurrando-o para cima e aperte em seguida o botão bloqueio do bocal. Confirme que esta ação foi executada premindo "OK" no painel de controlo. Isto dará início a uma rotina de retorno. **NOTA: O Bocal começará a se mover após você pressionar "OK".**

### Retorno à WAZER

Após a confirmação, a WAZER irá automaticamente levar o bocal para o canto superior esquerdo da mesa de corte. Uma vez concluído, o bocal deslocar-se-á para o canto superior esquerdo da extremidade de corte do seu ficheiro de corte (a Este localizador visual serve para estabelecer uma referência à posição do seu material quando o colocar na mesa de corte. Abordaremos isto em pormenor mais adiante no manual do utilizador. A WAZER também vai analisar o ficheiro de corte durante a fase de retorno. Isto deve demorar apenas alguns segundos, dependendo do tamanho do ficheiro de corte.





*Multi-ferramenta*



*Demo de peça de união*



*Jeep*



*Linha do horizonte de Nova Iorque*



*Abridor de garrafas*

## Carregar o abrasivo **VIDEO**

Após o retorno, a WAZER irá solicitar que verifique o nível de abrasivo. **Deve voltar a encher o depósito do abrasivo antes de executar** cada corte, de modo a que a WAZER possa fazer um intervalo quando começa a ficar com pouco abrasivo e não apenas depois de ter ficado sem ele. O depósito do abrasivo suporta aproximadamente 35lbs (16 kg) de abrasivo quando cheio.

**NOTICE** É extremamente importante encher completamente o depósito do abrasivo. O abastecimento insuficiente do depósito do abrasivo resultará num corte sem sucesso. Isto porque a WAZER não tem um sensor para ler o nível de abrasivo, pelo que assume que o mesmo está cheio antes do início de cada corte. Se tal for feito corretamente, a WAZER fará uma pausa no corte quando o abrasivo estiver com o nível baixo, solicitando de seguida o enchimento do depósito do abrasivo, para continuar o corte. A WAZER fará uma pausa após uma hora de funcionamento para lhe permitir reabastecer o depósito do abrasivo e esvaziar os baldes do abrasivo usado.

**NOTICE** A utilização de um abrasivo não especificado pela WAZER poderá levar a uma má qualidade e danificar a sua máquina. Deve utilizar o abrasivo sugerido no website da WAZER. A WAZER está calibrada para funcionar com garnet aluvial (80 mesh), disponível para compra em [www.wazer.com](http://www.wazer.com).

### *Para carregar o abrasivo:*

- Puxe para fora o depósito do abrasivo, localizado no lado esquerdo da WAZER.
- Recomendamos a utilização de uma taça grande para despejar o abrasivo pelas duas peneiras, até que o depósito do abrasivo esteja cheio. É fundamental que despeje o abrasivo por entre as peneiras. Se cair abrasivo que não seja novo e seco no depósito do abrasivo, este poderá estragar o seu corte e tal exigirá uma manutenção morosa. O abrasivo deve ser filtrado rapidamente através das peneiras. Os filtros não ficam entupidos à medida que vai despejando.
- Encha o depósito do abrasivo até ver algum abrasivo acima do nível da peneira em ambos os lados. Pode ficar um pequeno vazio entre as duas peneiras. Feche o depósito do abrasivo e confirme a conclusão da tarefa, selecionando OK no painel de controlo. Não há problema se os montes de abrasivo forem um pouco desiguais e começarem a amontoar-se no centro. Basta adicionar um pouco de abrasivo nos lados para ajudar a nivelar a situação.
- Verifique visualmente debaixo do depósito do abrasivo, e certifique-se de que a mangueira do abrasivo, o coletor de abrasivo em borracha e o conjunto da válvula de aperto estão na ordem certa





Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5

## Esvaziar os baldes de abrasivo usado

A seguir, deverá esvaziar o abrasivo usado do sistema coletor. Durante o corte, o abrasivo está constantemente a ser introduzido no jato. Para evitar a sua acumulação no fundo do depósito, o abrasivo usado é constantemente recolhido e encaminhado para dois baldes de abrasivo usado localizados na parte da frente da WAZER. **É necessário esvaziar os dois baldes de abrasivo usado antes de cada corte.**

*Para esvaziar os baldes de abrasivo usado:*

- Remova a tampa frontal do depósito.
- Rode as pegas para cima e puxe os baldes de abrasivo usado para fora dos seus recipientes.
- **Despeje o abrasivo usado para dentro de um recipiente, antes da sua eliminação final.**  
Sugerimos que comece por despejar o excesso de água dos baldes de abrasivo usado; o abrasivo usado recolhido terá ficado depositado no fundo.
- **Substitua a tampa frontal do depósito.** Deverá senti-la encaixar, se instalada corretamente. Verá também a parte da frente das pegas a sair por baixo da borda dianteira da tampa frontal do depósito, quando corretamente instalada.
- **Confirme a conclusão da tarefa premindo "OK" no painel de controlo.**

Nem todo o abrasivo usado será recolhido do depósito e haverá sempre alguns quilos que se acumulam e permanecem no depósito. Isto não é uma preocupação. Posto isto, o excesso de abrasivo no fundo do seu depósito pode causar o entupimento do sistema coletor. Incentivamos a execução de um ciclo de limpeza do depósito nas seguintes situações:- Após os cortes e antes de desligar a sua WAZER por alguns dias, de modo a retirar o excesso de abrasivo usado. Desta forma, as portas de captação do abrasivo serão limpas e o abrasivo não ficará preso a elas, obstruindo o sistema.

Depois de a sua WAZER ter estado parada durante alguns dias e antes do seu próximo corte. Desta forma, o excesso de abrasivo ficará solto no fundo do seu depósito e nas portas de captação, tornando o sistema de captação mais eficaz durante o corte.

Para o seu primeiro corte não precisa de se preocupar com este passo, mas no futuro sugerimos que proceda regularmente à manutenção de limpeza do depósito. Os detalhes para a realização deste procedimento encontram-se na Secção 7:



***A substituição dos baldes de abrasivo usado é por vezes complicada; eis duas técnicas para ajudar:***

- Pressione os baldes do abrasivo usado para dentro dos seus recipientes para encher com água, de modo a não flutuarem. As pegas metálicas funcionam como um mecanismo de bloqueio para manter os baldes em baixo. Rode as pegas de modo a ficarem para cima, empurre os baldes do abrasivo usado completamente para baixo, e rode a pega para a frente. Os ganchos da pega devem engatar no depósito e mantê-lo em baixo enquanto ele enche.
- Poderá aperceber-se que os baldes de abrasivo usado podem, por vezes, não poder ser totalmente empurrados para baixo nos seus recipientes. Isto deve-se ao facto de o abrasivo usado estar acumulado na área debaixo deles. Basta limpar com a mão (usando luvas, pois pode haver restos afiados dos seus cortes) e depois substituir os baldes de abrasivo usado. Se tal acontecer, poderá estar na altura de efetuar um ciclo adicional de limpeza do depósito, utilizando o menu Configuração e manutenção após o seu próximo corte.

**Se não esvaziar os baldes de abrasivo usado entre cortes, o seu sistema de filtração poderá ficar entupido com o tempo.** A quantidade de tempo e trabalho necessário para desobstruir o sistema é significativamente maior do que manter-se atento e esvaziar regularmente os seus baldes de abrasivo usado, bem como ser diligente na execução dos ciclos de limpeza do depósito entre cortes.

**Elimine devidamente o abrasivo usado.** O abrasivo é inerte, pelo que pode ser processado como um material não perigoso e deitado fora como lixo. Contudo, é da sua responsabilidade verificar os seus regulamentos e requisitos locais, para se certificar de que não existem restrições quanto aos materiais que está a cortar.



Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5



**⚠ CAUTION** As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros, devem ser tratados com cuidado. Se tiver feridas abertas evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório.

### Confirmar que a alimentação da água se encontra ligada

**NOTICE** WAZER por meio da unidade da bomba, para que esta possa cortar. Verifique duas vezes se a válvula de ligar/desligar está ligada. É fundamental não ignorar este passo, porque a WAZER NÃO sabe se o abastecimento de água está ligado ou não. O funcionamento da WAZER sem o fornecimento de água ligado irá danificar a unidade da bomba.

Se tentar cortar um ficheiro sem a água estar ligada, notará imediatamente que algo está errado, pois o fluxo será fraco, e o jato não cortará. Neste caso NÃO entre em pânico. Basta parar a WAZER, ligar o abastecimento de água e iniciar o seu corte. Mais adiante ficará a saber como fazer parar a WAZER.

### Fixar o Material **VIDEO**

A fixação segura do material à mesa de corte é fundamental para a precisão do corte desejado. Se o seu material se mover durante o corte, os resultados do corte não serão bons, ou o corte poderá fracassar por completo.

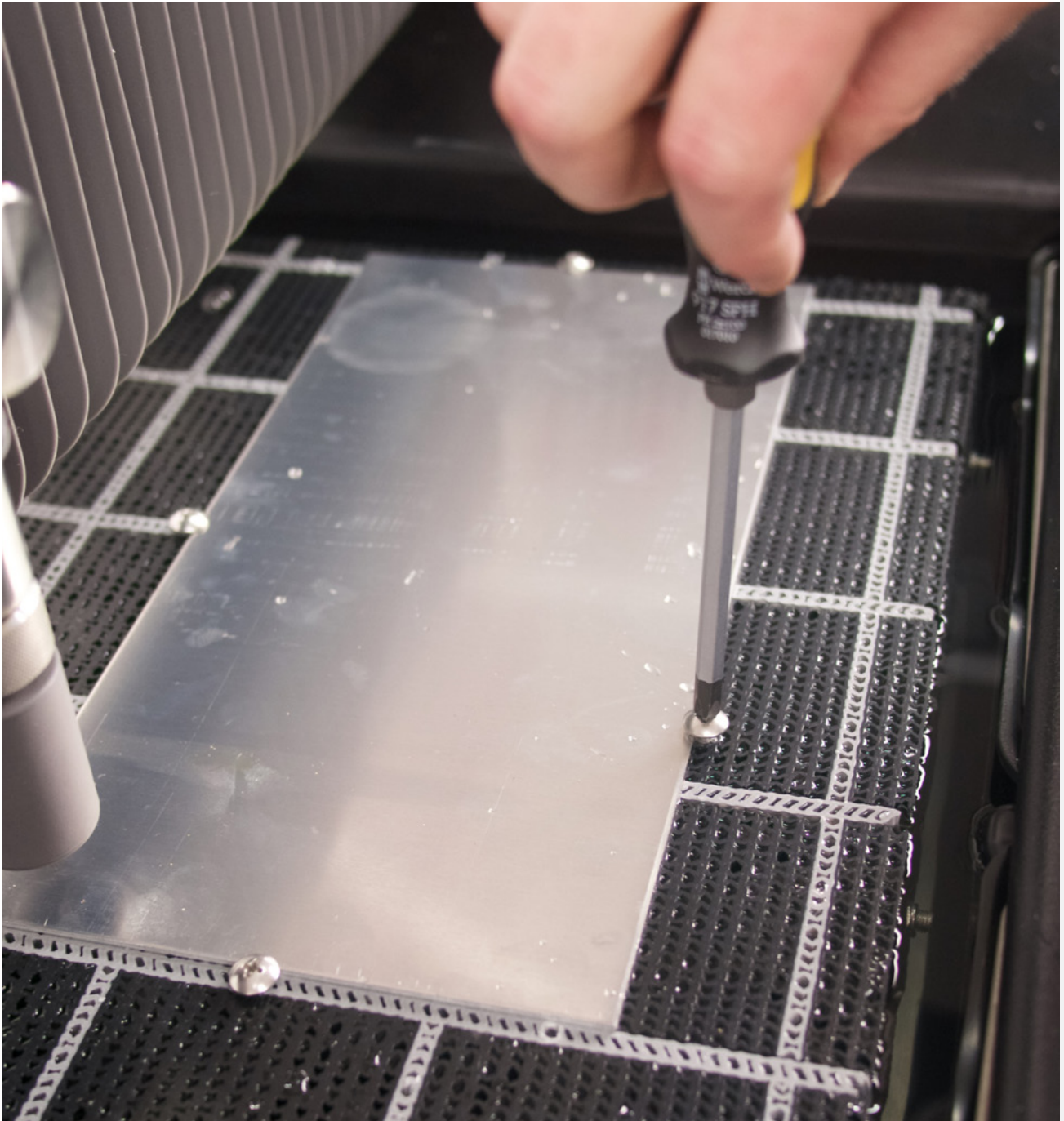
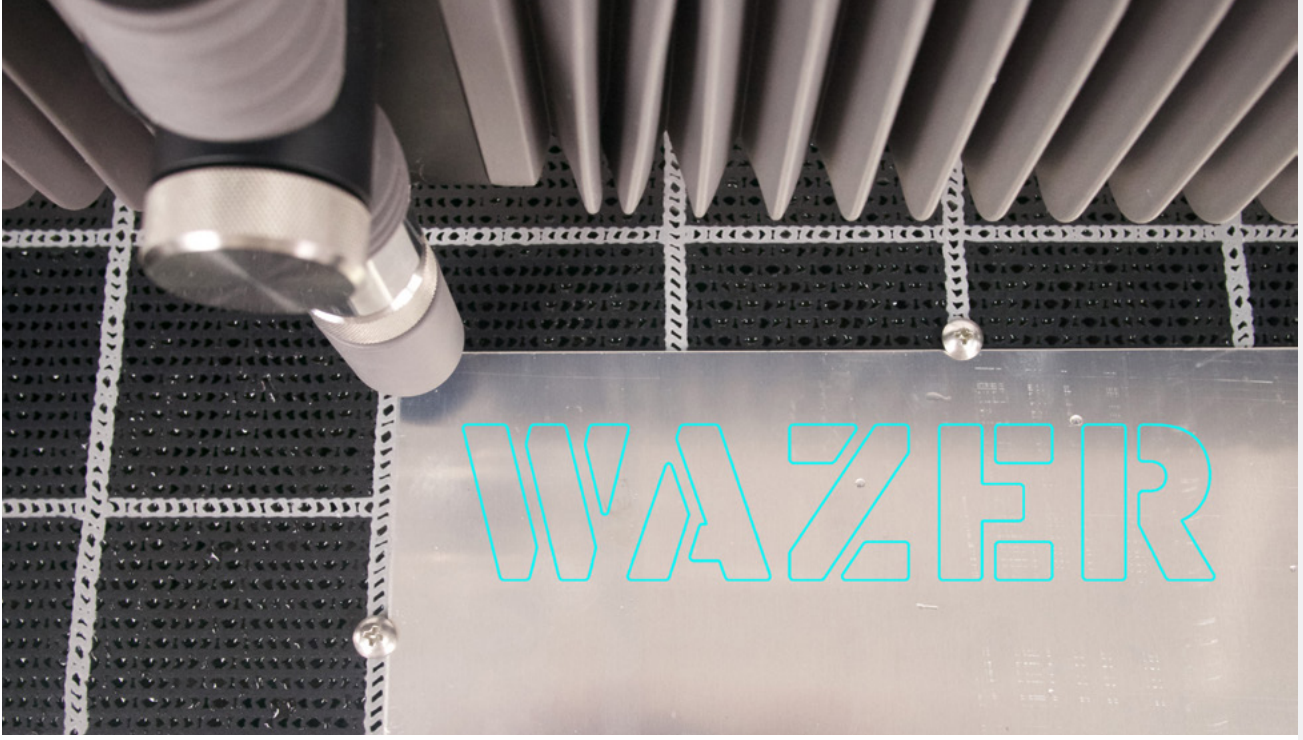
Se a forma que estiver a cortar se estender até à borda do material, certifique-se de que não coloca fixadores nessas áreas. Isto reduzirá o risco de o bocal colidir com esses fixadores.

Pode utilizar quaisquer fixadores com cerca de 5 mm de diâmetro para fixar os seus materiais à mesa de corte. Quanto maior a grossura da rosca melhor, sendo parafusos de madeira e chapa de metal ideais. Tenha em atenção o perfil do bocal e o tamanho da cabeça do parafuso que escolher para minimizar colisões do bocal e falhar um corte.

#### *Para fixar o seu material:*

- Coloque vários parafusos de fixação em torno do material e aparafuse-os diretamente na mesa de corte. Pode introduzir um parafuso em qualquer um dos orifícios da mesa de corte.
- Faça uma verificação rápida para se certificar de que o material é suficientemente grande para acomodar a forma que pretende cortar.
- Coloque o material na mesa de corte e alinhe o canto superior esquerdo do material com o centro do bocal (se tiver material adicional, pode colocá-lo depois do centro do bocal - mais alto e mais para a esquerda).
- Fixe o material com os parafusos de fixação do saco de peças de substituição, confirmando que este não pode deslizar em qualquer direção.





Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5

## **NOTICE** Definir a altura do bocal

- Confirme a conclusão da tarefa premindo "OK" no painel de controlo.
- Se este é o seu "corte de boas vindas", já o fizemos por si, portanto pode avançar!
- O impacto do jato de água na peça de trabalho poderá produzir ruído adicional. Para trabalhos de corte prolongados convém usar proteção dos ouvidos.

A regulação da altura do bocal em relação ao material é determinante. Se a altura do bocal for mal regulada, a WAZER poderá não cortar através do material ou a cabeça de corte da WAZER entrará em contacto com o material que está a tentar cortar resultando num encravamento, obstrução, e corte desperdiçado.

### **Para definir a altura do bocal:**

- Primeiro, o painel de controlo pedir-lhe-á que defina a altura do bocal.
- Pegue na ferramenta para regulação da altura do bocal, que é a tampa preta no topo do bocal.
- Coloque a ferramenta para regulação da altura do bocal sobre o seu material e solte o botão de bloqueio no bocal.
- Poderá usar o teclado para movimentar o bocal sobre o material. Isto não vai afetar a posição inicial para o corte.
- Deslize a ferramenta para regulação da altura do bocal até à tampa do bocal, baixando suavemente o bocal sobre ela. A flange da ferramenta para regulação da altura do bocal deve estar agora encostada entre o material e o bocal, que fica oculto debaixo da tampa cinzenta do bocal. Desde que a ferramenta para regulação da altura do bocal se encontre entre o bocal e o material a ser cortado, pode confiar que está bem colocada.
- Aperte o botão de bloqueio do bocal após a altura ter sido devidamente regulada. Este deve ser bem apertado à mão para garantir que não se solta durante o corte. Caso se solte, irá provocar certamente um encravamento, entupimento e corte desperdiçado.
- Puxe a ferramenta para regulação da altura do bocal para fora a partir da parte de baixo do bocal e coloque-a no topo do bocal.
- Confirme a conclusão da tarefa premindo OK no painel de controlo.



Ao regular a altura do bocal deve sentir alguma resistência, mas o bocal não deve estar tão apertado contra a ferramenta para regulação da altura do bocal que não consiga deslizá-lo facilmente para fora. Além disso, quando puxar a ferramenta do bocal para fora a partir da parte de baixo da cabeça de corte, certifique-se de que o material não se desviou da mesa de corte. Temos notado, ocasionalmente, que materiais finos se dobram depois de serem fixados. Muitas vezes esta situação não foi percebida porque o ajuste da altura Z com a ferramenta empurrava o material para baixo. Isto fazia parecer que o desvio estava correto, mas depois de retirar a ferramenta dobrava-se novamente para cima, por vezes tendo o material contacto com a cabeça de corte sem que nos apercebêssemos. Esteja atento a isto, porque se acontecer poderá ocorrer um encravamento, entupimento e um corte desperdiçado. Se a altura do bocal for definida a um nível demasiado baixo, poderá cair e arruinar o seu corte, o que implicaria uma Se a altura do bocal for definida a um nível demasiado alto, poderá notar um ligeiro impacto na sua qualidade de corte. É melhor ser um pouco mais alta do que ser demasiado baixa. Se perdeu a sua ferramenta para regulação da altura do bocal, deslize simplesmente uma peça de material com 0,098" (cerca de 2,5 mm) entre o seu material e o bocal.

### **Proceder a uma verificação final**

Um corte pode ser dispendioso. Utilize as funcionalidades de pré-visualização do painel de controlo para garantir que posicionou corretamente o material.

#### **Recomendamos que utilize uma destas funcionalidades antes de iniciar um corte:**

- **Verificar as extensões do corte:**Selecione esta funcionalidade e o bocal traçará lentamente um retângulo, que identificará as extensões do seu corte (basicamente, um retângulo o mais pequeno possível que englobe totalmente o seu corte). À medida que se move, o centro do bocal nunca deve passar a borda do material que fixou à mesa de corte.
- **Simulação:**Selecione esta funcionalidade e o bocal irá traçar o percurso de todo o ficheiro de corte sem libertar água. Esta é a opção mais demorada, mas verifica totalmente a configuração, uma vez que simula o percurso de corte final.
- **Mover origem:**Permite deslocar o corte para um novo local na mesa de corte. Quando esta funcionalidade é selecionada, pode mover o bocal para um novo local de partida, usando as teclas de seta. Uma vez definido o novo local, o firmware verifica as extensões do corte. Se estas estiverem de fora, devido à mudança de local, receberá uma notificação. Se o corte estiver dentro da mesa de corte, pode avançar para o menu de corte de material e iniciar o corte. Cada pressão no botão move o pórtico em 10 mm.
- **Reiniciar o corte:**Deixa iniciar o corte a partir de qualquer ponto dentro de um ficheiro de corte, permitindo assim um reinício a partir da posição em que o corte falhou. Quando se seleciona esta opção, o bocal move-se ao longo do percurso de corte no modo de simulação (sem água e sem abrasivo). O utilizador pode verificar visualmente o local em que o corte falhou e quando o bocal chegar a esse local, o utilizador pode começar a cortar pressionando o botão iniciar. A funcionalidade fura no local de recomeço e termina o ficheiro de corte tal como planeado.



### Finalizar a configuração

Após ter verificado a sua configuração, selecionar "Cortar material" no painel de controlo. A WAZER está agora pronta a cortar.

# Iniciar o corte com a WAZER

*Agora que concluiu a configuração, pode*

- **⚠WARNING** Certifique-se de estar vestindo equipamento de proteção individual adequado.
- Se a porta estiver aberta, ser-lhe-á solicitado que a feche. Uma vez fechada a porta, pode prosseguir pressionando o botão Iniciar/Parar ou cancelar pressionando o botão OK.
- **NOTICE** Verifique se a WAZER está a cortar Prestar muita atenção no início de um corte irá ajudar a prevenir danos ao WAZER ou propriedade.
  - Quando a WAZER iniciar, começará por ouvir o pórtilo da unidade principal a mover-se até à sua localização de perfuração.
  - Em seguida, a unidade da bomba liga-se e emite um som de vibração proveniente da unidade principal.
  - A WAZER começará então a furar através do material. Se esta é a primeira vez que está a experimentar um corte por jato de água, poderá ter a perceção de uma súbita experiência de "estouro". Durante os próximos segundos, poderá sentir algum borrifio de abrasivo usado proveniente das aberturas da WAZER durante esta operação. Além disso, o abrasivo usado irá acumular-se sobre o seu material. Ambas as situações são normais.
  - Se ouvir atentamente, uma vez terminada a perfuração, notará uma diferença distinta no ruído onde o jato de água atravessou agora o material e avançou para o depósito de água, iniciando assim o seu corte!
  - Dentro de alguns segundos após completar a perfuração, o bocal começará a mover-se lentamente, cortando a sua peça.
  - À medida que o corte evolui, a WAZER emitirá um zumbido vibrante constante à medida que corta, juntamente com alguns sons de tiquetaque no
  - início e o fim do segmento de corte, provenientes da unidade da bomba. A unidade da bomba deverá emitir um zumbido suave - não deverá emitir sons erráticos provenientes da unidade da bomba ou tiquetaque constante. A WAZER também emitirá ruído do jato ao cortar o material, criando turbulência no depósito.
  - Se observar a caixa de controlo, os quatro LEDs do lado esquerdo estarão acesos, as luzes superior e inferior da coluna do meio estarão acesas, os dois LEDs centrais da coluna do meio estarão intermitentes. Por último, alguns, se não todos os LEDs do lado direito estarão acesos, dependendo do estado em que a WAZER se encontra.
- **Substituição da taxa de alimentação:** Permite aumentar ou diminuir a velocidade de corte para compensar mudanças durante o corte em tempo real. Isto pode ser uma grande ajuda para fazer um corte caso as suas definições tenham sido mal configuradas ou se a sua máquina começar a cortar as pontas, evitando que tenha de voltar ao Wam ou que tenha de resolver imediatamente os problemas da sua máquina.
- **Observe cuidadosamente o corte:** Se ocorrer qualquer comportamento inesperado, ou se não tiver a certeza do que a WAZER está a fazer, prima Iniciar/Parar para interromper o corte e consulte a secção de recursos do website para mais informação
- **Problemas comuns nos primeiros cortes:** Se esta é a primeira vez que está a operar a máquina, é possível que ocorra um erro de nivelamento da água. Isto é apenas a sua WAZER a aprender a sua posição da água. Por conseguinte, pode confirmar a mensagem de erro e continuar o corte sem executar quaisquer ações. Contudo, se ainda não tiver executado a etapa "Purgar a canalização e definir o nível da água na máquina", queira completá-la antes de continuar.



**⚠WARNING** Nunca abra a porta enquanto a WAZER estiver em funcionamento. Nunca deixe a WAZER sem vigilância enquanto estiver em funcionamento, isto inclui todos os estados de ligação, incluindo um estado de interrupção ou o menu principal ligado.

No lado esquerdo da unidade da bomba encontra-se um manómetro para o sistema hidráulico de alta pressão. Recomenda-se a verificação periódica deste manómetro durante todo o corte e também durante a resolução de um problema relacionado com o corte. Como referência para as cores:

- Se estiver abaixo da zona verde: Poderá haver cortes parciais, mas é seguro continuar. Poderá ser um sinal de que a sua pressão de entrada é demasiado baixa, os seus filtros de entrada de água podem estar entupidos, ou a sua unidade da bomba poderá ter de ser substituída.
- Se na zona amarela entre segmentos de corte, isto é esperado e normal, proceda como habitualmente. Se na zona amarela a meio de um corte, faça uma pausa na máquina, cancele o corte, e contacte o serviço de assistência WAZER.
- Se a agulha estiver na zona vermelha, pare a máquina, cancele o corte, e contacte o serviço de assistência da WAZER.

Se a pressão exceder os 4600psi/315MPa (zona vermelha no manómetro), a válvula de alívio de pressão no interior da unidade da bomba abrirá e liberta o excesso de pressão. Quando isto ocorre, é libertada uma pequena quantidade de água que pode ser detetada como pequenos pingos no fundo da unidade da bomba. Tal não deve ocorrer em funcionamento normal. Se for observado durante um segmento de corte, pare imediatamente a WAZER, cancele o corte e contacte o serviço de assistência ao cliente da WAZER.

## 1. Verificar, interromper ou cancelar o corte

*Enquanto a WAZER se encontra a funcionar, poderá:*

- **Consultar o estado do** corte no painel de controlo. Isto inclui o tempo decorrido e a percentagem de conclusão.
- **Interromper o Corte** Pressionando Iniciar/Parar irá interromper o corte. A água e o abrasivo deixarão de fluir e o bocal mantém a sua posição. Isto não acontecerá de forma instantânea, uma vez que a WAZER tem de proceder ao encerramento correto.
- Uma vez interrompido, pode cancelar ou continuar o corte. Selecione a opção desejada e prima OK para confirmar a sua seleção. Se optar por cancelar, a WAZER irá purgar imediatamente a pressão da sua linha (sob a forma de uma descarga de água do bocal). O bocal vai permanecer na sua última posição.

WAZER CUTTING

Collecting Abrasive  
Time 0:13 File 0%  
X 199.808 Y -130.814

To Pause Cut  
Press Start/Stop

WAZER PAUSING

WAZER READY

Are You Sure You  
Want To Cancel

No, Continue  
> Yes, Cancel

**⚠WARNING NÃO** abra a porta até ouvir que o jato se desligou e verificar que o bocal está parado.

**⚠WARNING NÃO** abra a Porta até ter cancelado o corte e o painel de controlo regressar ao menu principal. Isto é necessário para que a alta pressão nas linhas hidráulicas possa ser libertada em segurança. Se por alguma razão isto não tiver sido possível (ou seja, necessidade de paragem de emergência ou reinicialização acidental da máquina), não se preocupe, proceda simplesmente a uma purga de alta pressão a partir do menu do controlador WAZER ou inicie/cancele um corte.

Se for necessária uma paragem instantânea, pressione para baixo o botão de paragem de emergência localizado perto do ecrã da interface de utilizador. Isto cortará a energia tanto à unidade principal como à unidade da bomba.

- **Complete the Cut**  
The Control Panel will indicate that the Cut is completed. É agora seguro abrir a porta. Empurre o bocal para o lado e desloque o pórtico para fora do caminho, manualmente. Remova os fixadores que prendem os materiais.
- **Limpeza da WAZER** Uma vez concluído um corte, notará que o interior da WAZER está coberto com abrasivo usado. Se pretende continuar a cortar com a WAZER, ainda não é necessário limpar este abrasivo. Se já tiver terminado por hoje, deixe a porta aberta e deixe o abrasivo usado secar. Uma vez seco, é fácil removê-lo com uma escova macia para limpar a WAZER.

**⚠ CAUTION**

As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros, devem ser tratados com cuidado. Se tiver feridas abertas evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório

## Coisas comuns a ter em conta durante o corte

Vai precisar de efetuar alguns cortes e de algum tempo para se familiarizar com a WAZER. Para o ajudar a começar com o pé direito, reunimos uma lista de modos de erro comuns e coisas a ter em conta.

**⚠WARNING** *Siga todos os conselhos de segurança ao efetuar um corte:*

- Use sempre equipamento de proteção ocular.
- Nunca deixe a WAZER sem supervisão durante a operação.
- Saiba SEMPRE como desligar rapidamente a água e a eletricidade na eventualidade de uma emergência.

**NOTICE** Preste atenção!

É importante vigiar a WAZER enquanto esta está a cortar. Algumas situações podem necessitar de intervenção para evitar danificar a WAZER ou o material.

### Pop-Ups:

Chamamos Pop-Ups a situações em que uma secção de material surge acima da superfície original do material, retirando-se da sua posição original ao ser cortada. Uma aresta pode entrar em contacto com o bocal, fazendo com que o pórtico perca a sua posição. Isto causará um corte fracassado devido a erros de registo. Os Pop-Ups ocorrem se não tiver ligado suficientemente as partes de corte do seu desenho à secção exterior que é fixada à mesa de corte, usando a função "Separador" no Wam (mais sobre esta funcionalidade na secção 6: Se aparecer um Pop-Up, prima imediatamente Iniciar/Parar e tente resolver o problema antes que o pórtico se encrave nele.

### Obstruções de abrasivo

Por vezes podem ocorrer obstruções com o abrasivo na mangueira do abrasivo, impedindo-o de correr para o bocal. Tal será fácil de identificar, uma vez que a WAZER vai parar de cortar o material. Em vez disso, o bocal pulverizará água por todo o lado, havendo uma mudança significativa no som do funcionamento da WAZER. Caso ocorra uma obstrução do abrasivo, prima imediatamente Iniciar/Parar. Consulte a secção de recursos do website para mais informações.

### Fugas:

Apesar de a WAZER ser um sistema fechado, não é completamente estanque. Irá inevitavelmente deparar-se com um gotejamento ocasional ou algum abrasivo usado fora da WAZER. No entanto, deverá vigiar a existência de quaisquer gotejamentos, fugas ou poças anormais. Caso repare neste facto, prima imediatamente Iniciar/Parar e localize a origem da fuga. Consulte a secção de recursos do website para mais informações.

**Zonas potenciais de gotejamento esperadas na WAZER:**

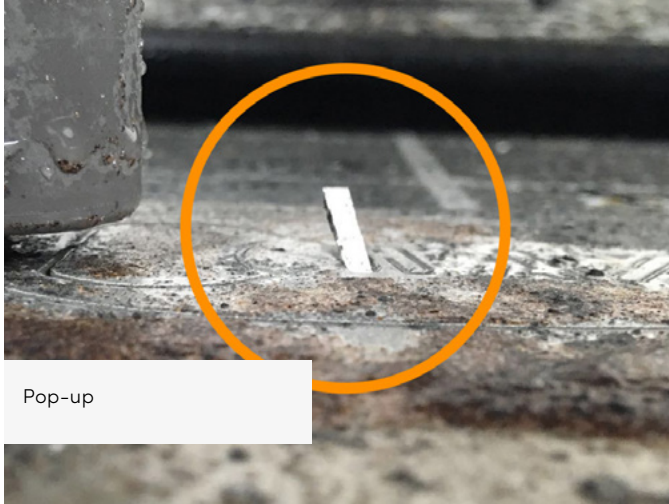
- Ao abrir e fechar a porta.
- A água pode passar através das fendas entre a porta e os aros.
- Poderão ocorrer escorrimentos ocasionais à volta das janelas laterais.

### Solução após a deteção de fugas:

Se houver uma fuga ou verificar que alguma coisa se molha e que provavelmente não deveria desligue tudo, desligue os cabos elétricos se não se tiverem molhado, limpe o vazamento, e DEIXE SECAR durante a noite antes de verificar se algo foi danificado e se continua a funcionar. A água não danifica os componentes eletrónicos, é a combinação da água com a eletricidade que o faz; por conseguinte, deixá-los secar ao ar garante que a próxima vez que se ligar não vai destruir nada.

**Água a sair por baixo do depósito de abrasivo:** Se reparar em fugas de água ou pulverização para fora da WAZER por baixo do depósito de abrasivo, prima imediatamente Iniciar/Parar, uma vez que ocorreu um "refluxo". Consulte a secção de recursos online para mais informações sobre como resolver esta situação.

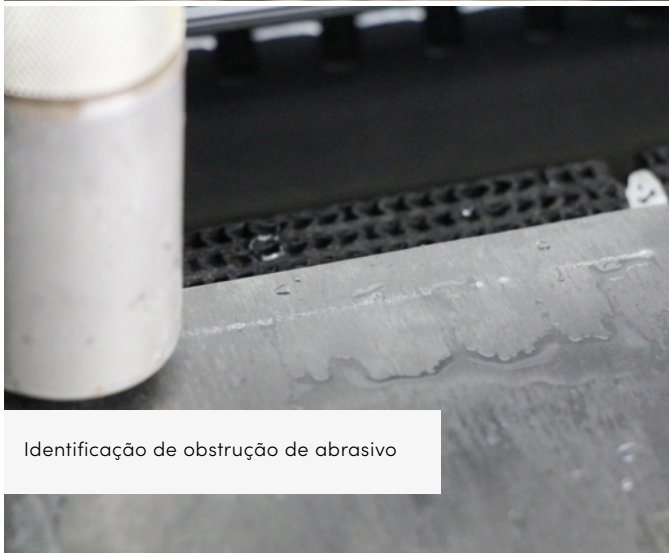




Pop-up



Obstrução com abrasivo



Identificação de obstrução de abrasivo



Identificação de obstrução de abrasivo



Cortes parciais



Identificação de corte parcial



Fuga



Fuga

## Barulho de perfuração:

**Fugas:** A WAZER inicia sempre cada segmento de um corte com uma perfuração. Antes de o jato de água poder iniciar o movimento de corte, deve ser perfurado um orifício através do material. Quando o jorro de água de alta velocidade que sai do bocal atinge a peça de trabalho, ouve-se um ruído muito alto vindo da área de corte. No entanto, à medida que o jato de água passa pelo material, poderá escutar a alteração do tom e do volume do ruído. Uma vez perfurada a peça de trabalho, o jorro de água a alta velocidade já não ressalta na superfície do material e o volume do ruído irá. Ao mesmo tempo, irá notar o som do fluxo de alta pressão a agitar a água no depósito principal. Esta súbita mudança de ruído é sinal de que a perfuração foi bem sucedida e indica que a WAZER está pronta para prosseguir com o movimento de corte. Quer ao nível do som, quer ao nível do tom durante um longo período de tempo, provavelmente isso significa que algo não está bem. Se passar por esta situação, faça uma pausa no corte e consulte a secção de resolução de problemas para diagnosticar o problema.

## Uso de abrasivo:

Sempre que a WAZER está a cortar ou a perfurar consome abrasivo. Durante este tempo, o abrasivo é sugado do depósito de abrasivo até ao bocal. Durante um corte é possível verificar que o abrasivo está a fluir mediante a observação da acumulação de abrasivo usado em torno do bocal. Outra maneira de verificar rapidamente enquanto o corte está a decorrer é observar o nível de abrasivo do depósito de abrasivo a ser gradualmente reduzido. Se verificar qualquer problema em combinação com um corte parcial ou nenhum corte, interrompa o corte e consulte a secção de recursos para o diagnóstico do problema.

## Varição da pressão:

Por diversas razões, o abastecimento de água em residências e locais comerciais pode sofrer de alguma inconsistência temporária de pressão. Como resultado, isto afetará a pressão de saída da unidade da bomba e, por conseguinte, influenciará o seu corte. Minor reductions of a few PSI (ie. <25psi) are not an issue unless the pressure drops below 35psi, in which case a failed cut is imminent. É importante certificar-se de que não são utilizados dispositivos ou acessórios de água de grande consumo durante um corte na WAZER. situação pode ser o resultado de algo tão simples como a abertura de uma torneira numa sala adjacente. A captação de água pode causar uma queda na pressão de entrada, que pode ser inferior à mais baixa permitida para a WAZER. Tal pode levar a um corte parcial ou um eventual refluxo. Se a variação da pressão for demasiado frequente, contacte a entidade local de abastecimento de água para mais informações.

## Corte parcial / corte de pontas:

Um corte parcial significa que o jato não está a atravessar o material até ao fim. Tal é evidente quando o jato sai horizontalmente (no sentido oposto ao do movimento do bocal) em vez de descer para o reservatório. Se isto acontecer, prima imediatamente Iniciar/Parar. Consulte a secção de recursos do website para mais informações.

**NOTICE** Permitir que a sua máquina corte parcialmente sobrecarrega bastante componentes que não se destinam a levar com o jato abrasivo e com abrasivo (ou seja, a parte lateral do depósito, janelas, e superfícies de vedação de água como os foles). Os componentes da sua máquina foram concebidos para lidar com esta situação durante alguns segundos, de vez em quando, uma vez que é inevitável a ocorrência de um corte de ponta de vez em quando. No entanto, se permitir que os cortes continuem com o corte parcial, isto causará danos permanentes na sua máquina.

## Diversas mensagens de erro:

- **Adicionar água ao nível da mesa de corte:** Este erro indica que o nível de água no reservatório é demasiado baixo. Siga as instruções no ecrã ou consulte a secção de recursos do website para mais informações. Se esta é a primeira vez que vê este erro, não haverá problema em confirmá-lo uma vez e não fazer nada. A máquina pode demorar algum tempo a regular o seu nível de água.
- **Verificar o filtro de drenagem e a mangueira de descarga:** Este erro indica que a WAZER não está a drenar adequadamente, provavelmente devido a um filtro de drenagem entupido ou a uma mangueira de drenagem de água obstruída. Siga as instruções no ecrã ou consulte a secção de recursos do website para mais informações. Se esta é a primeira vez que vê este erro, não haverá problema em confirmá-lo uma vez e não fazer nada. A máquina pode demorar algum tempo a regular o seu nível de água.
- **Encher o depósito de abrasivo e esvaziar o abrasivo usado:** Esta mensagem indica que o depósito de abrasivo está quase vazio. Volte a enchê-lo e continue a cortar.

- **Corte falhado, baixe o nível de água do reservatório até ao nível da mesa de corte:**Algo correu mal no sistema de drenagem e o reservatório encheu até ao interruptor de segurança de nível de água elevado. Por norma trata-se apenas dos filtros de drenagem; consulte os recursos da web para obter informações sobre a resolução do problema. Certifique-se de que a unidade principal está nivelada.
- **Voltar a gerar o ficheiro de corte com a versão mais recente do Wam:**Para garantir o funcionamento adequado da WAZER, é importante que tanto o firmware como a versão do WAM usados sejam os mais recentes, para que sejam compatíveis. Este erro ocorre quando a versão do firmware é significativamente mais recente do que a versão do Wam utilizada para gerar o ficheiro.
- **Interrupção inesperada do ficheiro de corte. Verificar Configuração e Ficheiro:**Este erro ocorre tipicamente quando algo corre mal com a transferência do ficheiro de corte para o controlador. Normalmente, a causa principal é um cartão SD corrompido.

### Balde de abrasivo usado não encaixado adequadamente:

Os baldes de abrasivo usados foram concebidos para recolher o abrasivo usado do fundo do depósito para facilitar a limpeza. Contudo, se não estiverem bem assentes nos seus suportes, as correntes de recolha depositam o abrasivo usado novamente no fundo do depósito em vez dos baldes de abrasivo usado. Se verificar que o balde de abrasivo usado não está devidamente assente durante o corte, interrompa o corte. Consulte as duas técnicas mencionadas anteriormente para encaixar corretamente os dois baldes.

## Acabamento

### Qualidade do corte

A qualidade de corte na WAZER é uma característica da velocidade de corte. Um corte fino ( velocidade de corte mais lenta) resultará numa superfície mais suave ao longo das arestas da sua peça, enquanto que um corte mais grosseiro (velocidade de corte mais rápida) resultará numa superfície mais áspera ao longo das arestas da sua peça.

Como guia de referência, a ilustração fornecida mostra aproximadamente o que esperar nos três diferentes níveis de qualidade de corte disponíveis. Mais informações sobre como definir a velocidade de corte encontram-se na secção 6:Criação de ficheiros de corte deste Manual do Utilizador.

### Remoção dos separadores

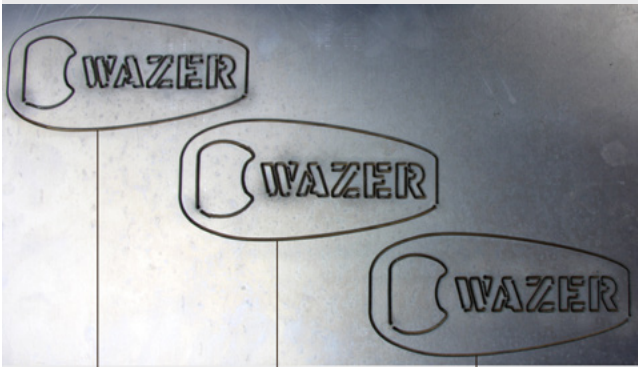
No final de um corte, os pedaços de refugo ainda estarão unidos à sua peça. Isso é necessário para manter a peça no lugar e para evitar os pop-ups durante o corte.

A remoção do separador refere-se à atividade de remover a sua peça e o resto do material de refugo, partindo as pequenas ligações entre eles. Para tal, use luvas de proteção e use uma ferramenta grosseira ou um conjunto de alicates para dobrar as peças até que os separadores se partam. Incluímos algumas ferramentas básicas como um conjunto de pequenos alicates, uma lima e uma ferramenta de desbaste no conjunto de ferramentas preto que veio com a sua máquina. Estes ajudarão na eliminação de algumas destas imperfeições de corte.

Se for difícil remover os separadores, sugerimos que use uma ferramenta para amolar ligeiramente a parte de trás do separador. Também pode diminuir ligeiramente o tamanho do separador para esse material no software (mais sobre isto na Secção 6:

### Remover a rebarba da sua peça

As peças podem estar afiadas imediatamente após o corte. Pode ser necessário remover arestas afiadas no lado inferior da peça. Sugerimos a utilização de uma ferramenta para rebarbar ou uma lima que seja apropriada para a geometria e o material.



Coarse

Medium

Fine



Fine

Medium

Coarse



Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5

## Encerramento da WAZER

Uma vez concluído o seu corte, execute o seguinte procedimento de encerramento:

1. **NOTICE** Fechar a válvula de ligar/desligar Coloque a válvula de ligar/desligar na posição "off".
2. **Desligar a WAZER.** A WAZER tem um único interruptor de alimentação localizado no canto inferior direito. Inverta este interruptor para desligar a WAZER. Não utilize o interruptor de paragem de emergência na parte superior da sua máquina como interruptor principal de alimentação.
3. **Esvaziar o abrasivo usado** Recomendamos que remova os baldes de abrasivo usado dos seus recipientes e os coloque direitos sobre a mesa de corte após cada corte. Isto permite-lhes drenar completamente a sua água para o reservatório, o que significa que não terá de lidar com a água na sua zona de eliminação de abrasivo usado. No entanto, pode esvaziar o abrasivo usado a qualquer momento, pelo que este passo não é fundamental a executar durante o encerramento, se o fizer regularmente aquando do arranque.

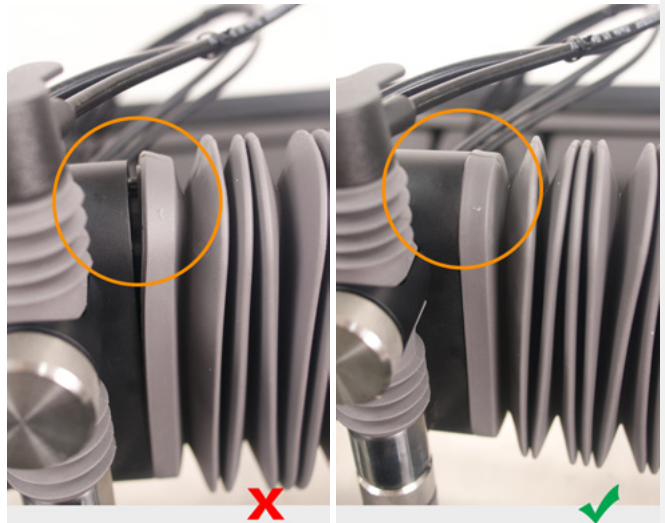
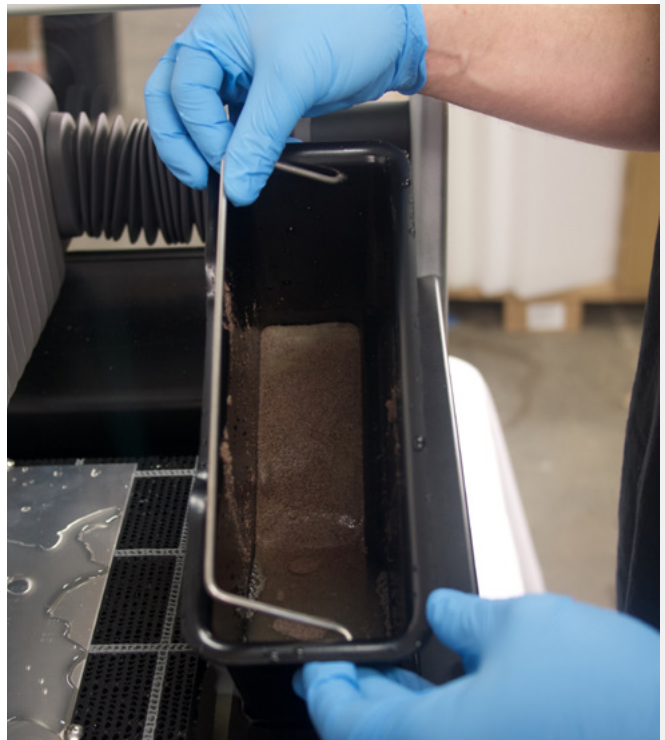
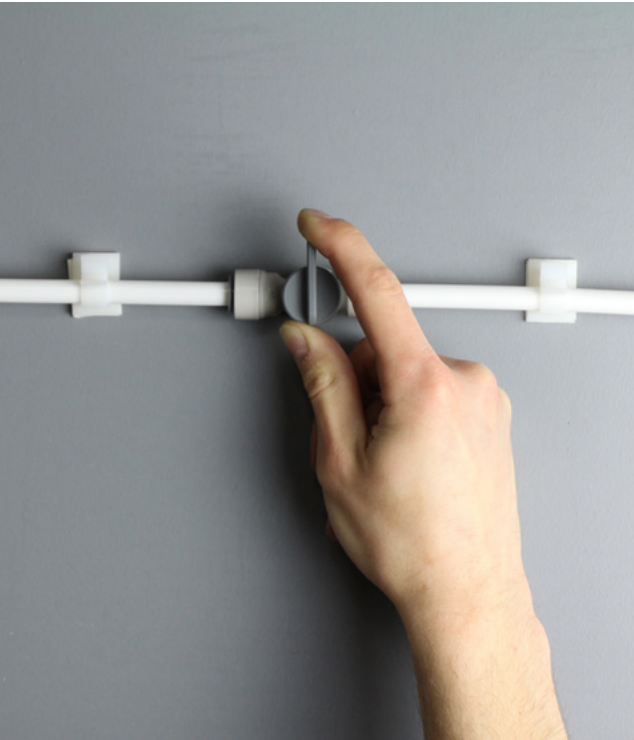
**CAUTION** As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros devem ser tratados com cuidado. Se tiver feridas abertas evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório.

4. **Deixar a Porta Aberta**  
Depois de efetuado um corte, tudo dentro da WAZER fica molhado. Sugerimos deixar a porta aberta para que as superfícies internas possam secar. Isto evita que áreas apertadas desenvolvam bolor e permite escovar o abrasivo usado assim que este estiver seco. É muito mais difícil limpar o abrasivo usado enquanto estiver molhado.
5. **Proceder a uma inspeção geral**  
*É sempre uma boa ideia inspecionar a WAZER para detetar fugas e desgaste anormal:*
  - Existe água à volta da WAZER ou da unidade da bomba?
  - Existem partes da mesa de corte que se destacam, ou existem partes de material cortado alojadas nela?
  - Os foles encontram-se fechados contra os blocos de alumínio do pórtico?
    - - As juntas de borracha à volta do interior da máquina estão corretamente fixadas à volta da máquina (ou seja, atrás do tanque, cantos da porta, atrás do bloco que tem a cabeça de corte montada).
  - Alguma das linhas de mangueiras que levam até à cabeça de corte tem demasiada tensão?

**NOTICE** Quanto mais cedo notar e resolver um problema, melhor. Mais importante ainda, TEM de se lembrar que está a lidar com água, o que pode resultar na ocorrência de situações tais como choques elétricos e danos causados pela água. Evite a ocorrência de problemas graves, prestando atenção à sua WAZER.



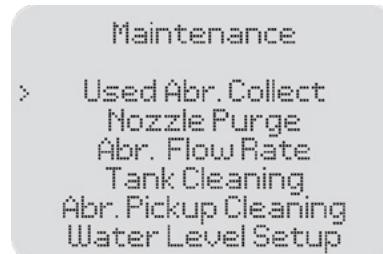
Power Switch



## Manutenção entre cortes

É favor realizar as seguintes operações de manutenção após cada 4 horas de funcionamento. Incorporámos as partes importantes desta lista na lista de verificação que se encontra no final desta secção. Fornecemos duas cópias da mesma, de modo incentivar a sua afixação perto da localização da sua WAZER e garantir que é seguida em cada corte!

É essencial executar estas tarefas regularmente; fazê-lo com mais frequência não prejudicará a sua WAZER, mas executá-las menos do que a cada 4 horas de funcionamento pode levar a uma diminuição do desempenho ou a problemas de manutenção mais graves.



### 1. Executar um ciclo de limpeza do

**reservatório** O sistema de filtração recolhe o abrasivo dos quatro cantos do reservatório. Contudo, ainda é possível que algum abrasivo acumule no meio do reservatório ou seja desviado para um ou outro lado com base no local onde a máquina tenha cortado mais. Para recolher este abrasivo usado, efetue o ciclo de limpeza do reservatório a partir do menu Configuração e Manutenção do Painel de Controlo. Para mais informações sobre a utilização deste modo, consulte a Secção 7: Este procedimento ajudará a prevenir quaisquer obstruções indesejadas causadas pelo abrasivo no sistema de filtração.

Encorajamo-lo a executar um ciclo de limpeza do reservatório para recolher o excesso de abrasivo usado após os cortes e antes de desligar a sua WAZER durante alguns dias. Desta forma, as portas de captação do abrasivo serão limpas e o abrasivo não ficará preso a elas, obstruindo o sistema. Além disso, é uma boa ideia executar um ciclo de limpeza do reservatório após a sua WAZER ter permanecido parada durante alguns dias e antes do seu próximo corte. Desta forma, o excesso de abrasivo ficará solto no fundo do seu depósito e nas portas de captação, tornando o sistema de captação mais eficaz durante o corte. Isto ajudará a manter a WAZER limpa e evitará a necessidade de retirar o abrasivo usado do reservatório manualmente.

**Se notar que a WAZER não está a recolher o abrasivo usado tão rapidamente como deveria, execute os procedimentos enumerados na Secção 7: procedimentos de manutenção>Limpeza do Sistema de Filtração e também da Secção 7: procedimentos de manutenção>Ciclo de limpeza do reservatório.**

2. **NOTICE** Limpar a extremidade da mangueira de abrasivo A ponta da mangueira de abrasivo acumula resíduos que podem obstruir a linha. Mergulhe a mangueira do abrasivo seco cerca de 1 cm no reservatório para soltar os resíduos e sacuda-a/agite-a para garantir que não fica água na mangueira. Repita isto algumas vezes antes de voltar a introduzir a mangueira de abrasivo no bocal.

Certifique-se de que introduz a extremidade da mangueira de abrasivo o suficiente para que ambos os anéis vedantes pretos assentem completamente no bocal. Esta vedação é fundamental para o desempenho da WAZER. Se verificar um desgaste excessivo na extremidade da mangueira ou nos vedantes, substitua-os o mais rapidamente possível. Poderá encontrar um vedante da extremidade da mangueira adicional no saco de acessórios.

### 3. Nivelar a mesa de corte

- Siga a etapa de verificação pré-corte para utilizar a ferramenta adicional para verificar o nível da mesa de corte. Por vezes, a mesa de corte desgastada pode deformar-se ou empenar após uma utilização prolongada.
- Certifique-se de que a mesa de corte está nivelada antes e depois de cada corte, a fim de garantir a qualidade do corte.

### 4. Controlo geral de estanqueidade

Verifique se todos os foles, juntas e vedantes se encontram bem assentes. Se verificar quaisquer mecanismos à prova de água que não estejam assentes como deveriam, retifique a situação antes do próximo corte.

## 5. Acumulação de abrasivo

**Escove o abrasivo solto da janela da porta, do fole e do lado do reservatório.**

O abrasivo usado acumulado pode bloquear a sua visão direta da zona de corte e atrasar a sua resposta caso ocorra alguma falha. Manter a visibilidade da zona de corte é fundamental para uma operação segura.

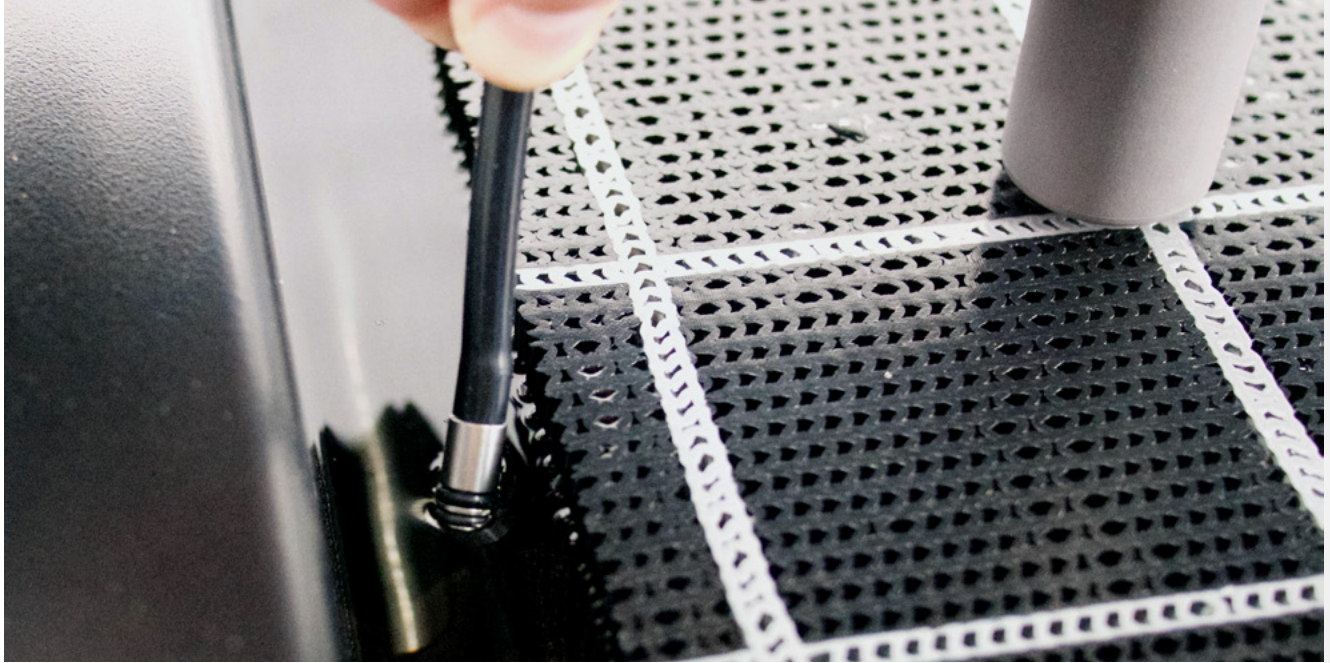
Remova o abrasivo usado debaixo dos baldes de abrasivo usados.

O abrasivo acumulado por baixo de baldes de abrasivo usado pode fazer com que o balde não assente corretamente. Baldes mal posicionados não conseguem recolher eficazmente o abrasivo usado, criando assim uma maior acumulação de abrasivo usado no fundo do reservatório.

Certifique-se de que os seus baldes de abrasivo estão sempre devidamente encaixados. Tal pode requerer que empurre algum do abrasivo para fora de debaixo do balde ou que o varra para fora.

6. **NOTICE** **Manutenção a curto, médio e longo prazo Para garantir um funcionamento** seguro e confiável, DEVE familiarizar-se com e executar os procedimentos em Manutenção > Manutenção Preventiva. Outros planos de manutenção (curto, médio, e longo prazo) encontram-se explicados nesta secção.





Cortar com a WAZER | SEÇÃO 5

# WAZER

## Lista de verificação do corte com a WAZER

**⚠WARNING** NUNCA ignore quaisquer etapas do Arranque ou Desativação. A não conclusão destas etapas pode levar a ferimentos e danos na WAZER e nos seus bens.

*Sugerimos que retire esta página do manual do utilizador e a deixe perto da sua WAZER.*

### 1. Preparação

- Usar equipamento de proteção individual adequado
- Abrir a válvula de ligar/desligar
- Encher o reservatório
- Quando estiver seco, escove o abrasivo solto da janela da porta, do fole e do lado do reservatório.
- Nivelar a mesa de corte
- Verificar a localização da mangueira de drenagem de água e acessório
- Verificar a existência de fugas
- Confirmar todas as ligações elétricas
  - (verificar o funcionamento dos cabos GFCl/PRCD)
- Verificar a posição dos alarmes do sensor da água
- Máquina ligada

### 2. Configuração do corte

- Introduzir o cartão SD
- Ligar a WAZER
- Selecione o ficheiro de corte
- Seguir as instruções no painel de controlo
  - Levantar o bocal
  - Retorno à WAZER
  - Carregar o abrasivo
  - Esvaziar os baldes de abrasivo usado

- Confirmar que a alimentação da água se encontra ligada
- Fixar o Material
- Definir a altura do bocal
- Verificar as extensões do corte e fazer uma simulação
- Fechar a porta

### 3. Corte

- Ouvir a perfuração através do material
- Verificar a leitura do manómetro
- Prestar atenção ao seguinte
  - Pop-Ups
  - Obstruções de abrasivo
  - Cortes parciais
  - Fugas
  - Sons não comuns

### 4. Encerramento

- Executar ciclo de limpeza do reservatório
- Limpar a extremidade da mangueira de abrasivo, verificar o estado do vedante, e voltar a encaixar a extremidade da mangueira na cabeça de corte
- Fechar a válvula de ligar/desligar
- Desligar a WAZER.
- Esvaziar o abrasivo usado
- Deixar a Porta Aberta

RETIRE A PÁGINA  
E MANTENHA-A  
DISPONÍVEL PERTO  
DA SUA WAZER

# WAZER

## Lista de verificação do corte com a WAZER

**⚠WARNING** NUNCA ignore quaisquer etapas do Arranque ou Desativação. A não conclusão destas etapas pode levar a ferimentos e danos na WAZER e nos seus bens.

### 1. Preparação

- Usar equipamento de proteção individual adequado
- Abrir a válvula de ligar/desligar
- Encher o reservatório
- Quando estiver seco, escove o abrasivo solto da janela da porta, do fole e do lado do reservatório.
- Nivelar a mesa de corte
- Verificar a localização da mangueira de drenagem de água e acessório
- Verificar a existência de fugas
- Confirmar todas as ligações elétricas  
(verificar o funcionamento dos cabos GFCI/PRCD)
- Verificar a posição dos alarmes do sensor da água
- Máquina ligada

### 2. Configuração do corte

- Introduzir o cartão SD
- Ligar a WAZER
- Selecione o ficheiro de corte
- Seguir as instruções no painel de controlo
  - Levantar o bocal
  - Retorno à WAZER
  - Carregar o abrasivo
  - Esvaziar os baldes de abrasivo usado

- Confirmar que a alimentação da água se encontra ligada
- Fixar o Material
- Definir a altura do bocal
- Verificar as extensões do corte e fazer uma simulação
- Fechar a porta

### 3. Corte

- Ouvir a perfuração através do material
- Verificar a leitura do manómetro
- Prestar atenção ao seguinte
  - Pop-Ups
  - Obstruções de abrasivo
  - Cortes parciais
  - Fugas
  - Sons não comuns

### 4. Encerramento

- Executar ciclo de limpeza do reservatório
- Limpar a extremidade da mangueira de abrasivo, verificar o estado do vedante, e voltar a encaixar a extremidade da mangueira na cabeça de corte
- Fechar a válvula de ligar/desligar
- Desligar a WAZER.
- Esvaziar o abrasivo usado
- Deixar a Porta Aberta

# Criação de ficheiros de corte |

## O Software Wam

Wam é o software que transforma o seu desenho num ficheiro de corte para a WAZER; ele gere os aspetos importantes do corte, como a velocidade de corte e o momento da ativação ou desativação dos cortes.

- Software de design
- Condições de serviço e Política de privacidade
- Wam: apresentação
- Wam: configuração
- Wam: como usar
- Wam: definições
- Etapas do ficheiro de corte
- Utilização da biblioteca de materiais

## Software de design

O primeiro passo para utilizar o Wam é desenhar as suas peças utilizando um dos muitos programas de desenho vetorial disponíveis atualmente. O Wam funcionará com qualquer software capaz de guardar o seu desenho como um ficheiro .dxf ou .svg. São formatos universais de ficheiros 2D que são suportados por vários programas.

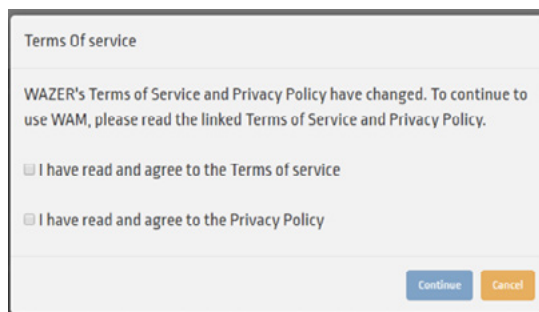
**É importante entender que o Wam não é uma plataforma de desenho;** existe uma variedade de diferentes opções de software de desenho que podem traduzir as suas ideias e esboços em papel em desenhos digitais. Estes programas variam quanto à sua complexidade e destinam-se a uma variedade de diferentes indústrias e aplicações; também variam quanto ao custo e têm diferentes curvas de aprendizagem.

A escolha do software de desenho é uma decisão pessoal baseada nas suas necessidades, na sua indústria e nas suas capacidades técnicas. Se estiver a começar com o desenho bidimensional, sugerimos que comece com uma simples opção 2D como o LibreCAD ou o QCAD. Se já tiver alguma experiência em design digital, poderá querer utilizar algo como o Inkscape. Pode ser uma boa ideia contactar outras pessoas na sua indústria para se informar sobre o que estão a utilizar e se seria apropriado para o seu nível de experiência. Se ainda tiver dúvidas quanto aos programas a utilizar, por favor contacte-nos em support@wazer.com e teremos todo o prazer em ajudar.

Na WAZER utilizamos uma variedade de plataformas de software na nossa equipa. A nossa equipa de engenharia e técnica utiliza o AutoCAD, Onshape, Solidworks, e Pro-Engineer. A nossa equipa comercial e de design utiliza o Inkscape e o Adobe Illustrator. Se consultar os recursos do nosso website, encontrará guias para exportação e informação relativa a alguns dos programas de software de desenho mais populares, tais como o Illustrator, Solidworks, Fusion360, e Inkscape.

## Condições de serviço e Política de privacidade

Leia as “Condições de serviço” e a “Política de privacidade” em WAZER.com para mais informações



Terms Of service

WAZER's Terms of Service and Privacy Policy have changed. To continue to use WAM, please read the linked Terms of Service and Privacy Policy.

I have read and agree to the Terms of service

I have read and agree to the Privacy Policy

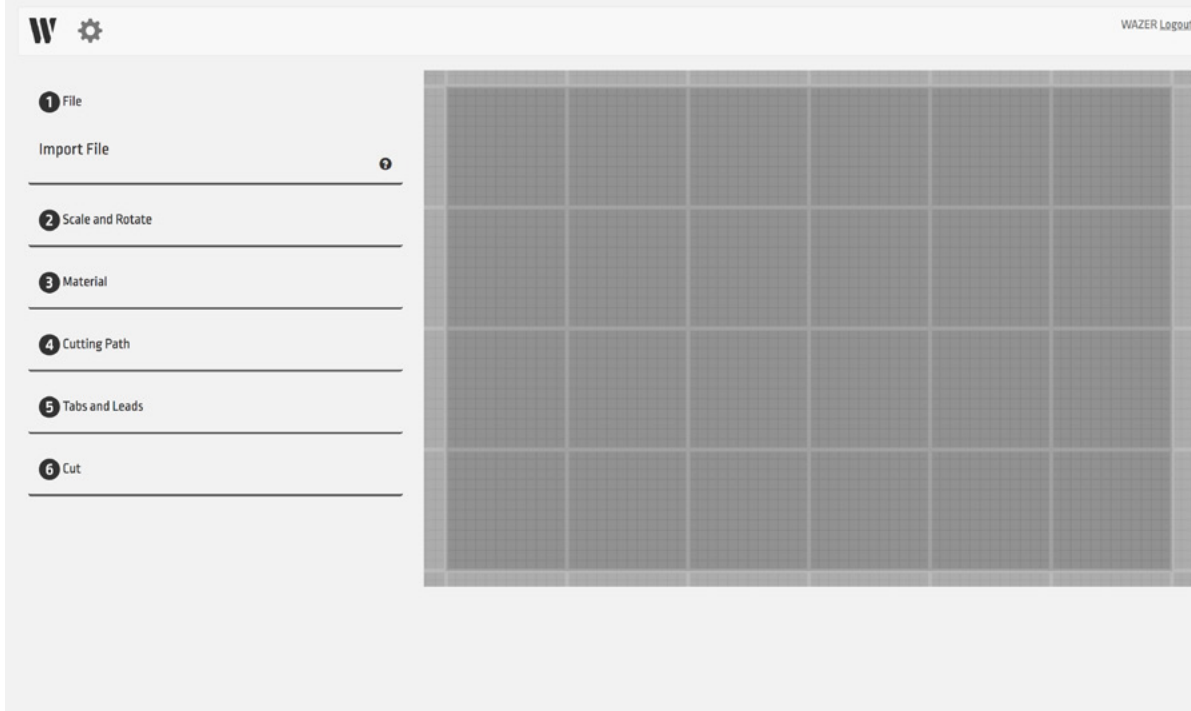
Continue Cancel

# WAZER

Login to Your Account

LOGIN

Don't have an account? [Register](#)  
[Forgot Your Password?](#)



## Wam: apresentação **VÍDEO**

*O Wam é um programa com base num browser. Pode aceder-lhe [wam.wazer.com](https://wam.wazer.com).*

Depois de iniciar sessão, vai importar o desenho a ser cortado. Após definir os seus parâmetros de corte, o Wam irá gerar um ficheiro de corte único, que será transferido para a WAZER. Este ficheiro de corte vai conter toda a informação de que a WAZER necessita para cortar o desenho no material que escolher.

Apesar de o Wam ser um navegador baseado num browser, todo o processamento do ficheiro de desenho é feito localmente no seu computador. Muitas vezes existe um conceito errado de que software baseado na web implica que os dados estão a ser enviados e processados em servidores algures na Internet. Isto é longe de ser verdade e ao utilizar o Wam os seus ficheiros de desenho nunca são enviados para os servidores da WAZER nem para a Internet... ponto final. Como esclarecimento adicional sobre o assunto, a WAZER utiliza um sistema baseado em browser pelas três seguintes razões:

- Poder fornecer-lhe gratuitamente atualizações do software, sem qualquer problema, após o início de sessão.
- Libertá-lo da necessidade de instalação do software e de problemas de compatibilidade entre PC/Mac.
- Reunir informação sobre os parâmetros selecionados para um ficheiro de corte, de modo a podermos continuar a fornecer atualizações úteis relativamente às funcionalidades e opções que estão realmente a ser utilizadas.

## Wam: configuração

### Registo

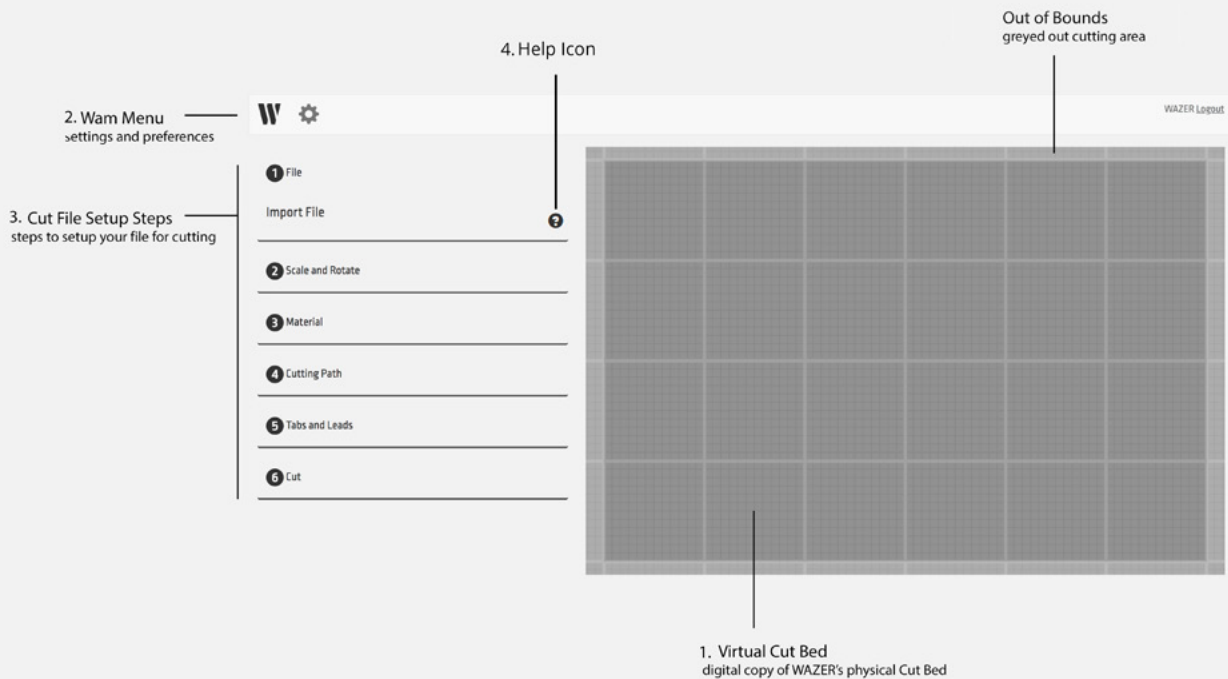
Terá de se registar antes de utilizar o Wam pela primeira vez.

- **Entre na página:** <https://wam.wazer.com> e seleccione "registar".
- Use o número de série do software da WAZER para registar a sua conta e obter acesso ilimitado ao conjunto de funcionalidades do Wam. O número de série do software está localizado na primeira página do seu manual do utilizador, que foi enviado com a sua Wazer.
- Confirme que leu os "Termos de Serviço" e a "Política de Privacidade", clicando na caixa adjacente.

**NOTA:** Alguns utilizadores reportaram problemas com o registo do seu número, devido a um símbolo de bloqueio no botão Enviar Número de Série. Depois de introduzir o seu número, clique fora da caixa de texto ou prima Enter para validar o número, em seguida o botão é ativado e permite-lhe terminar o registo.

### Iniciar sessão

- Entre na página: <https://wam.wazer.com>.
- Inicie sessão utilizando o seu nome de utilizador e palavra-passe registados (sensível a maiúsculas e minúsculas).
- O utilizador permanecerá com a sessão iniciada durante 24 horas.



## Wam: como usar

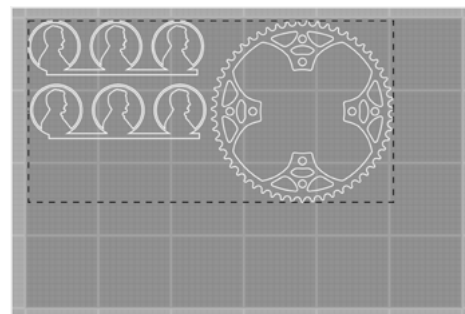
### Interface do utilizador

No nível superior, pode ver que o Wam dispõe de quatro áreas


- Mesa de corte virtual:** Esta área representa a mesa de corte da WAZER. Permite-lhe dispor os vários desenhos a serem cortados exatamente como serão cortados na mesa de corte da WAZER.
- Menu Wam:**
  - Inicie uma nova configuração do Wam clicando no Ícone **W**.
  - Selecione o menu de opções clicando no ícone **⚙** para modificar as definições da conta de utilizador, preferências e as suas configurações pessoais da WAZER.
- Secção do ficheiro de corte:** Use estas seis secções expansíveis para configurar o corte na WAZER.
- Ícones de Ajuda:** Junto de cada separador verá um ícone **?** com um ponto de interrogação. Se clicar nestes ícones a qualquer momento, aparece uma explicação de como usar esse separador para configurar de forma eficaz o seu desenho para o corte na WAZER.

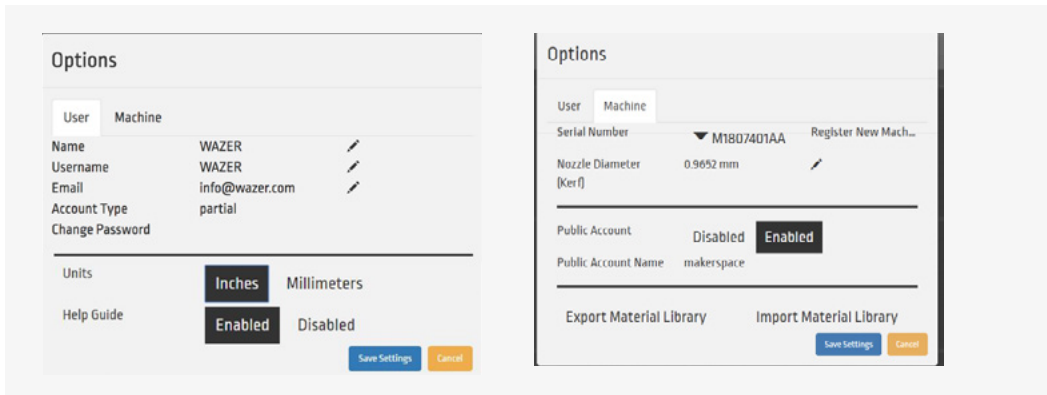
### A mesa de corte virtual

- **Organizar grupos de corte para o corte.** Clique com o botão esquerdo no grupo de corte pretendido e arraste-o para a sua posição.
- **Selecionar vários grupos de corte de uma só vez:**
  - Aplique as mesmas definições a vários grupos de corte.
  - Mantenha premidas as teclas CTRL ou SHIFT e selecione vários grupos de corte.
  - A caixa de delimitação assinala os grupos de corte selecionados.
  - Mova os grupos de corte como um bloco para a posição pretendida.



## Wam: definições

Clicando no ícone  aparecerá um menu pop-up de dois separadores:



1. Separador do utilizador
2. Preferências de conta, incluindo:
  - Nome
  - Nome de utilizador
  - E-mail
  - Tipo de conta
    - **Conta parcial/demo** - Quando a conta não está registada a uma WAZER com um número de série válido. Algumas das funcionalidades do Wam não ficarão disponíveis ao utilizador.
    - **Conta completa/registada** - Quando a conta está registada a uma WAZER válida. Todas as funcionalidades do Wam estão disponíveis ao utilizador. Para cada máquina comprada terá direito a um número de série da licença de software. O registo de uma conta de software com este número de série permite registar essa conta como uma conta completa. Each one of these serial numbers can be used to register three accounts, so be mindful of who you give this serial number to. Se a sua situação necessitar de mais contas, contacte o serviço de apoio ao cliente WAZER.
    - **Conta pública** - Quando a conta está registada a uma WAZER válida. Todas as funcionalidades do Wam estão disponíveis ao utilizador bem como a possibilidade de editar as opções de utilizador/máquina e adicionar materiais. A criação de uma destas contas pode ser feita pelo titular de uma conta totalmente registada de uma máquina.
  - Unidades - Especificar as unidades desejadas
  - Guia de Ajuda - Mostra ou oculta os ícones de ajuda em cada etapa de configuração
3. Separador de números de série das máquinas - Esta é uma lista de máquinas WAZER registadas às quais a sua conta está ligada. A introdução de números de série de software válidos adicionais irá registar máquinas adicionais à sua conta.
  - Diâmetro do jato por defeito - Este é o diâmetro do jato, também designado por Kerf.
  - Biblioteca de materiais para exportação - Como titular de uma conta Wam registada, poderá guardar materiais personalizados na sua conta. Poderá exportar e importar facilmente estes materiais se pretender partilhar estas configurações com outras pessoas.
  - Conta pública - Como titular de uma conta Wam registada, pode ativar/desativar uma conta de acesso público para cada uma das suas máquinas. Verificámos que esta pode ser uma ferramenta muito útil sobretudo para espaços de trabalho partilhados, uma vez que pode partilhar estas credenciais de início de sessão de conta pública com utilizadores com formação na máquina, mas ao mesmo tempo controlar a desorganização na sua base de dados de materiais ou alterações indesejadas nas configurações da máquina.



# Etapas do ficheiro de corte

## Etapa 1: Importar ficheiro

### *Compatibilidade de importação de ficheiros:*

- **.dxf** - Tipo de ficheiro 2D que a maioria do software de engenharia e desenho exportará.
  - A biblioteca .dxf suporta arcos, círculos, elipses, linhas, polilinhas, e estrias.
  - Qualquer texto deve ser convertido em caminhos vetoriais.
  - Os ficheiros .dxf não incluem unidades - o Wam tenta deduzir as unidades corretas, mas se não conseguir, a peça estará por defeito em polegadas.
- **.svg** - Ficheiro 2D vetorial que a maioria do software de desenho exportará.
  - Certifique-se de que o formato de saída dos ficheiros está definido para Plain SVG.
  - Todas as formas e objetos devem ser simplificados como trajetos.
  - Certifique-se de que as unidades de documento são definidas como unidades físicas e não pixels.
  - Imagens e bitmaps serão ignorados.

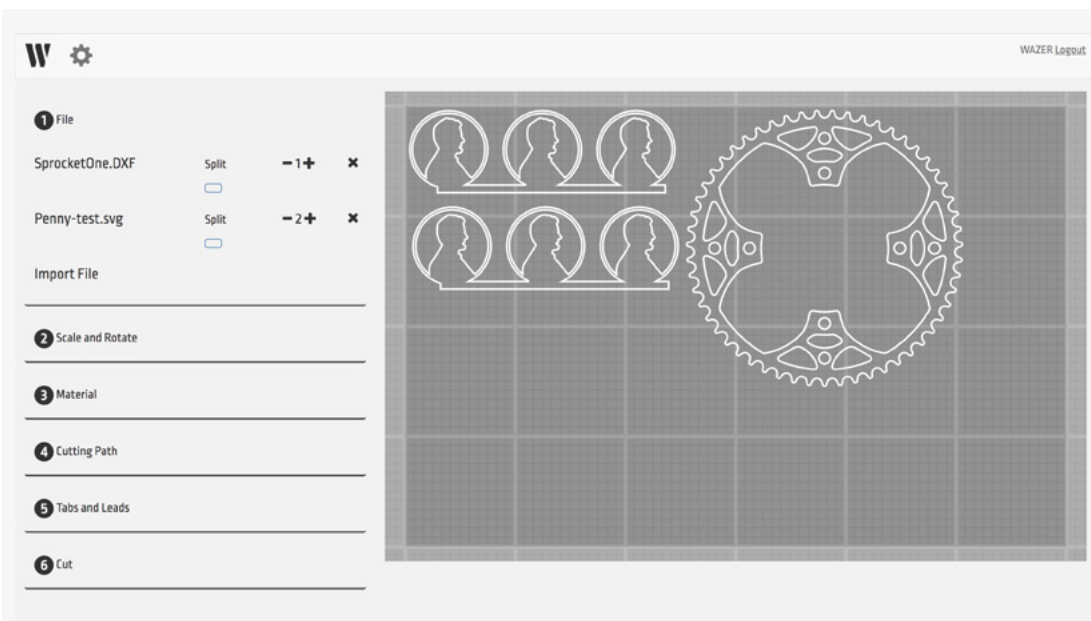
### *Lista de verificação de ficheiros de importação:*

- Converta todas as margens de corte pretendidas dos objetos em trajetos.
- Converta todo o texto em caminhos vetoriais.
- Verifique se existem hiatos.
  - Se os fragmentos do trajeto estiverem separados por 0,0010 polegadas ou menos, o Wam unirá os fragmentos num único trajeto.
  - Se o início e o fim de um trajeto estiverem a menos de 0,0020 polegadas de distância, o Wam unirá os pontos e considerará o trajeto como fechado.
  - Os segmentos de linha não ligados com menos de 0.0001 polegadas de comprimento serão eliminados.
- Se necessário, una e retifique os trajetos.
- Verifique se existem segmentos sobrepostos.
  - Grupos de corte sobrepostos podem não ser visíveis mas podem originar problemas.
- Verifique se existem grupos de corte suspensos ou predefinidos.

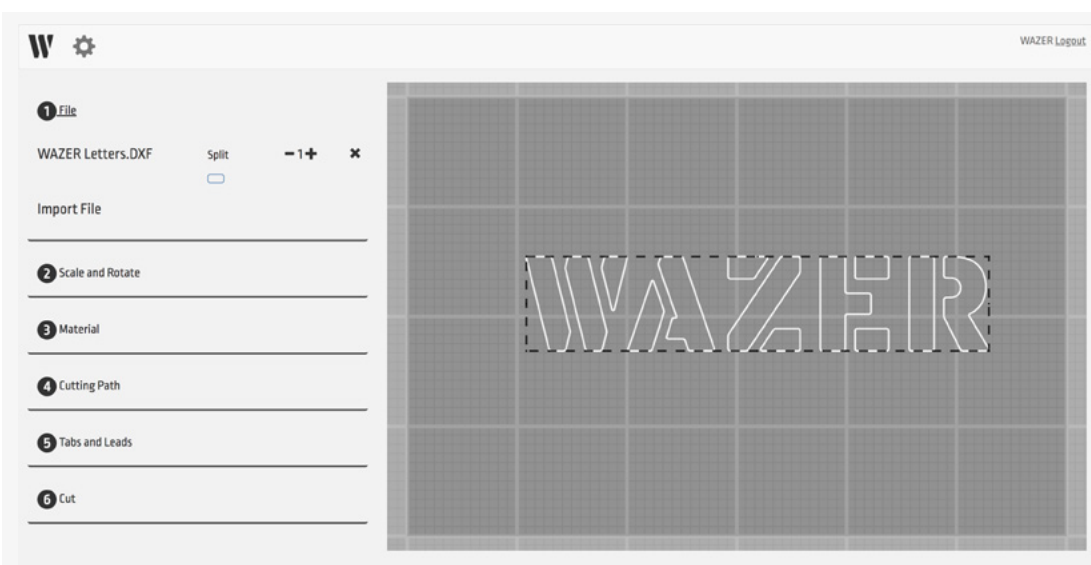
É possível importar vários desenhos, ou o mesmo desenho várias vezes num único ficheiro de corte; proceda à gestão desses desenhos usando os ícones +, - e X.

**Grupos de corte** O Wam pega em cada desenho e divide-o em grupos de corte. Um grupo de corte inclui todos os elementos incluídos dentro de uma curva fechada. A forma mais fácil de entender isto, seria imaginar um desenho composto por dois círculos concêntricos. Esses círculos serão importados como um grupo de corte, onde os dois círculos estão bloqueados em relação um ao outro.

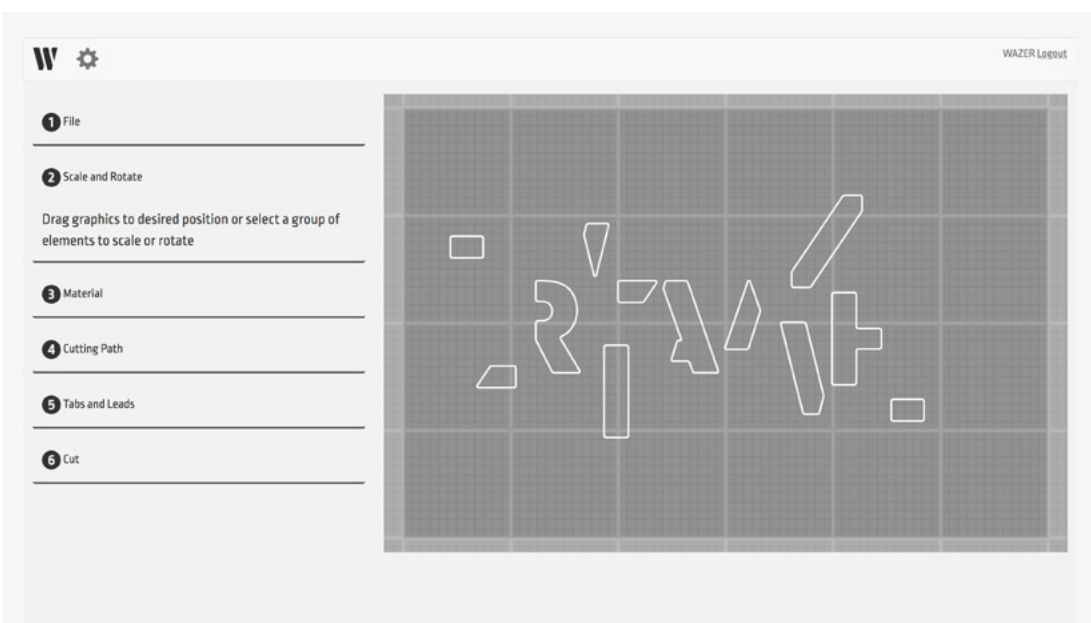
**Divisão** É também possível carregar várias curvas independentes para fora de uma curva fechada de um simples ficheiro .dxf ou .svg. Quando estas curvas forem importadas, manterão as suas posições e agrupamentos, podendo ser movidas sobre a mesa de corte virtual como um grupo. Se pretender manipular cada curva de forma independente, selecione a opção de divisão no menu ficheiro. Isto quebrará quaisquer curvas não incluídas dentro de uma curva fechada em grupos de corte independentes, que podem ser manipulados de forma independente.



Inserção de múltiplas peças e elementos de uma peça



Uma peça com múltiplos contornos é tratada como um grupo único



Resultado da ativação da "Divisão" para uma peça importada

## Etapa 2: Escala e rotação

*O Wam permite-lhe manipular grupos de corte individuais dentro da mesa de corte virtual:*

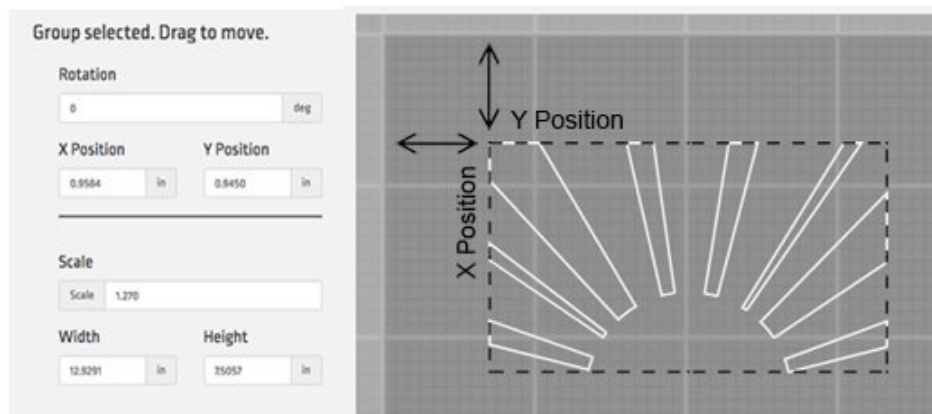
- **Rotação** – por vezes, se desejar encaixar tantos grupos de corte quanto for possível num único ficheiro de corte, pode ser útil rodar um grupo de corte.
- **Ajuste da escala** – para muitas aplicações, será necessário que os seus cortes sejam dimensionados com precisão. Alguns programas irão dimensionar o seu desenho de maneira inesperada ao exportar, pelo que terá de voltar a dimensionar o seu desenho para o tamanho pretendido.

*Existem dois métodos para redimensionar os seus grupos de corte importados:*

- **Escala** - especifique um fator de escala no campo para dimensionar o(s) grupo(s) de corte selecionado(s).
- **Largura/Altura** - especifique a extensão maior pretendida para o grupo de corte importado (largura ou altura) para dimensionar todo o grupo de corte de forma proporcional.

### Localização do grupo vetorial

- A atualização desta funcionalidade permite-lhe posicionar com precisão o caminho de corte na mesa de corte virtual.
- Utilize esta funcionalidade para posicionar o ponto superior esquerdo do corte em relação ao ponto de origem da mesa (parte superior esquerda da mesa), introduzindo a distância a partir desse ponto em dimensões selecionadas assinaladas pela posição X e pela posição Y (consulte a imagem abaixo). Esta funcionalidade atua num caminho de cada vez e é desativada durante a seleção múltipla.




## Etapa 3: Seleção do material

A WAZER precisa de saber a velocidade de corte, ou quão rápido poderá cortar, relativamente ao seu material. Em vez de dependermos do utilizador para calcular e introduzir esta informação diretamente para cada corte, criámos uma biblioteca de material que contém toda esta informação. Pode simplesmente especificar o seu material e a sua espessura a partir das opções disponíveis, sendo que o Wam irá definir a velocidade de corte adequada.

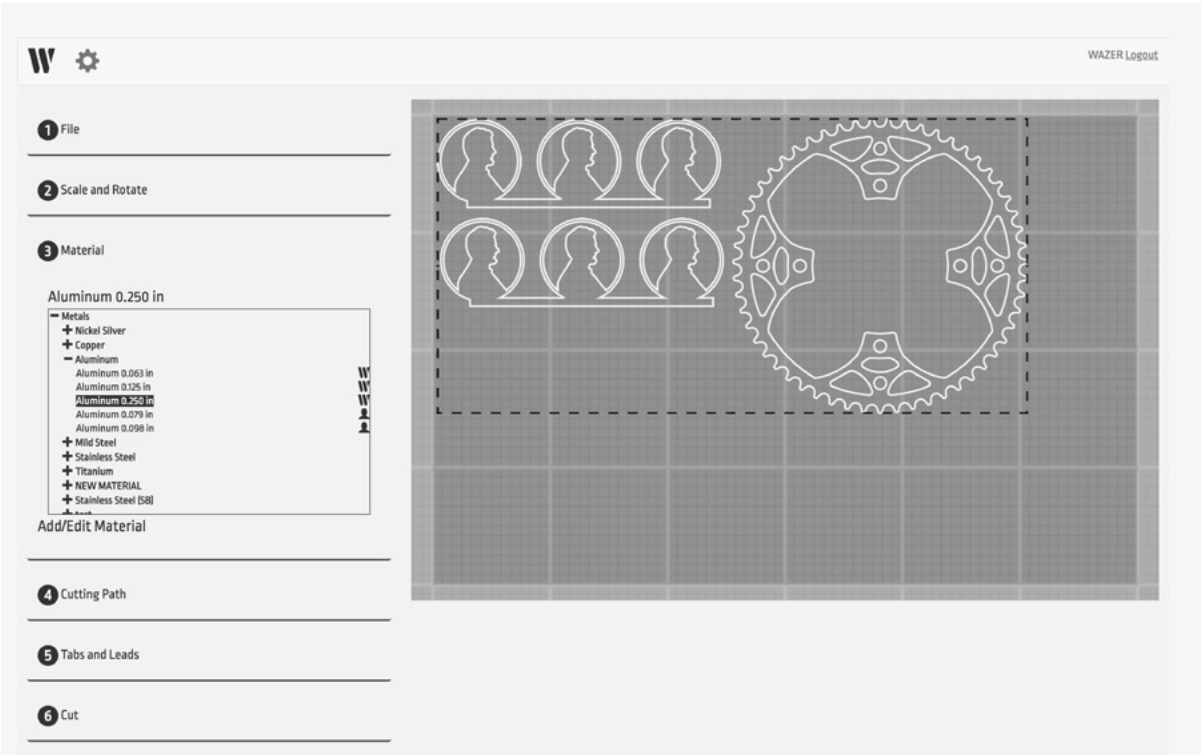
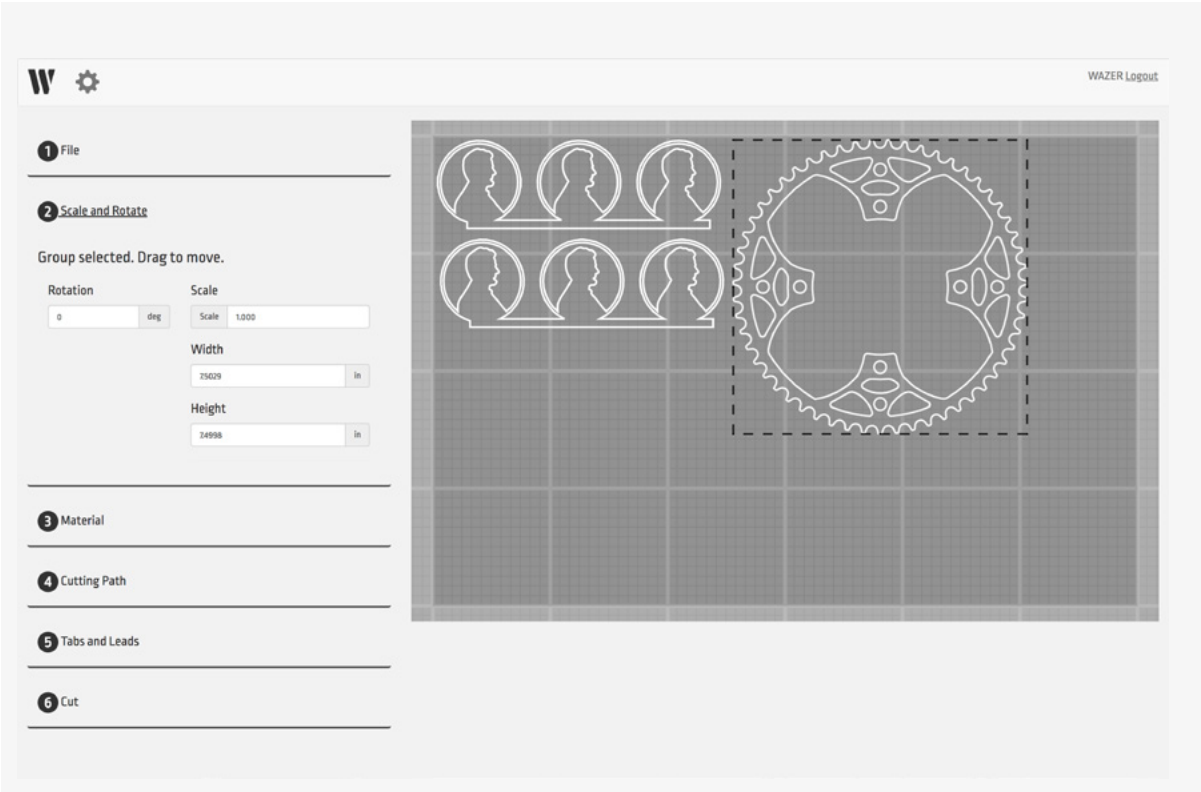
Quando iniciar sessão no Wam, o software carrega automaticamente a biblioteca de materiais mais recente, para que possa proceder à sua seleção. Estamos constantemente a aumentar esta biblioteca de material.

Poderá haver alguns casos em que um material ainda não se encontre na biblioteca de materiais. Se isso acontecer, terá de adicionar manualmente o material, o que é feito facilmente através do menu Adicionar Material (mais sobre isto mais tarde).

A organização dos materiais é feita por tipo de material (por exemplo metal, plástico, etc.), depois por material específico (por exemplo alumínio, aço inoxidável, etc.) e, finalmente, por espessura do material (por exemplo 1.0 mm, 1/16", etc.).

Default Material entries are indicated by a **W** Icon, while your personal Material entries are indicated by a  Icon.

Neste momento, a WAZER apenas suporta a seleção de um material por corte.



## Etapa 4: Trajeto de corte

Quando um desenho é importado para o Wam, ele é simplesmente um conjunto de curvas. Estas curvas são representadas a branco.

Para cortar devidamente as suas peças, a WAZER precisa de saber de que lado da curva deve cortar. Assim, é necessário especificar o trajeto do corte como exterior ou interior.

Uma vez feita a seleção, surge um trajeto de corte verde em torno ou no interior da geometria da peça branca. **Esta linha verde indica o trajeto real da WAZER. Pode usá-la para verificar se o seu desenho vai ser cortado corretamente.**

É de notar que pode haver casos em que pretenda cortar diretamente no trajeto do corte. Pode especificar este procedimento utilizando a opção de linha central. Neste caso, notará que o trajeto de corte verde abrange completamente a geometria branca.

Para ajudar a uma configuração rápida e precisa dos trajetos de corte externos e internos, o software define automaticamente por defeito o valor do desvio com base no tamanho do jato (pode alterar o valor predefinido nas opções do Wam).

Pode haver casos em que pretenda um desvio adicional para tornar a sua peça ligeiramente mais pequena ou maior. Para o fazer rapidamente, altere o desvio predefinido em função da quantidade que gostaria de sobre-dimensionar ou sub-dimensionar o seu corte.

## Etapa 5: Abas e contornos

Uma aba é um pequeno ponto de ligação entre a sua peça e o material a partir do qual está a ser cortada, concebida para manter a sua peça no lugar durante o período de corte. As abas ajudam a aumentar a precisão geral e a prevenir os chamados pop-ups, que podem fazer com que a WAZER encrave e estrague o seu corte.

Por defeito, o Wam incorpora automaticamente as abas em locais predefinidos de cada trajeto de corte. A localização e o tamanho são assinalados no grupo de corte com um indicador amarelo.

A configuração predefinida é a de que cada trajeto de corte recebe uma única aba, de um tamanho com base no material. Tal será provavelmente suficiente para a maioria dos cortes e raramente precisará de ser alterado. No entanto, deverá sempre verificar as localizações predefinidas, para o caso de estas causarem problemas com o seu desenho.

Se precisar de fazer alterações, seleccione Posicionamento manual de abas e mova as abas problemáticas, clicando com o botão esquerdo do rato e arrastando-as. Também pode adicionar e remover abas clicando no botão esquerdo do rato. Além disso, poderá haver casos de utilização em que não possa colocar quaisquer abas, como tal poderá querer seleccionar Sem abas. No entanto, desencorajamos a utilização desta opção, pois aumenta consideravelmente o risco de

### **NOTICE**

Se considerar a utilização da opção Sem abas num corte, certifique-se de que pode permitir-se uma falha. Há uma grande probabilidade de estas peças se soltarem, resultando ou na sua queda no reservatório ou no encravamento do bocal. cortes maus ou mal sucedidos.

Um separador diz respeito à distância que a WAZER irá cortar a partir do trajeto de corte. Isto é feito para garantir que a perfuração sobredimensionada no início de um corte não remove qualquer material em excesso da sua peça. A localização e tamanho do separador são assinalados na mesa de corte virtual através de um indicador azul.

## Etapa 6: Finalizar o corte

A última seleção necessária no Wam é a qualidade do corte. A velocidade de corte e a qualidade de corte têm uma relação inversa; um corte mais rápido leva a uma qualidade inferior, sendo que uma qualidade melhor requer um corte mais lento.

Uma vez seleccionada a qualidade de corte, pode especificar um nome de ficheiro e clicar no botão "Gerar ficheiro de trabalho" para exportar o ficheiro de corte final. Pode agora mover este ficheiro de corte para um cartão SD e depois introduzir o cartão SD na WAZER para iniciar o corte.

- **Mostrar tamanho do material necessário no último separador** - Esta funcionalidade mostra o tamanho da matéria-prima necessária para o corte na secção de corte do WAM e ajuda-o a ter uma ideia exata do tamanho da matéria-prima necessária, com base no layout atual na mesa virtual. Os cortes múltiplos na mesa virtual são também considerados durante o cálculo do tamanho final da matéria-prima.

- 1 File

---

- 2 Scale and Rotate

---

- 3 Material

---

- 4 Cutting Path

---

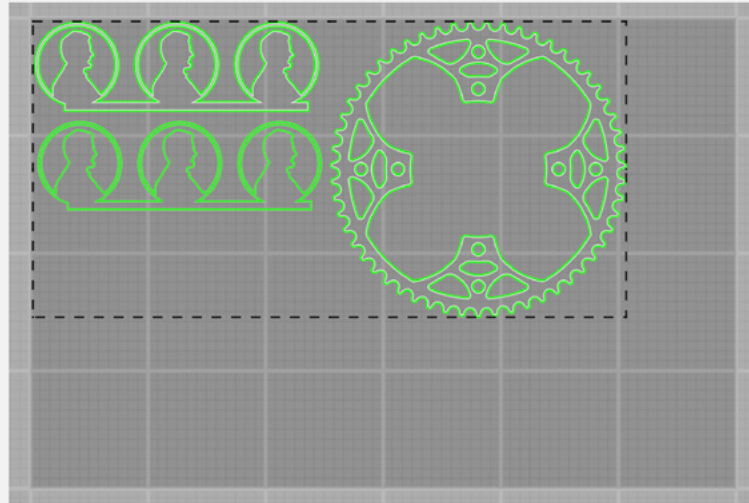
- Outside**
- Centerline
- Inside
- Offset:  in

---

- 5 Tabs and Leads

---

- 6 Cut



- 1 File

---

- 2 Scale and Rotate

---

- 3 Material

---

- 4 Cutting Path

---

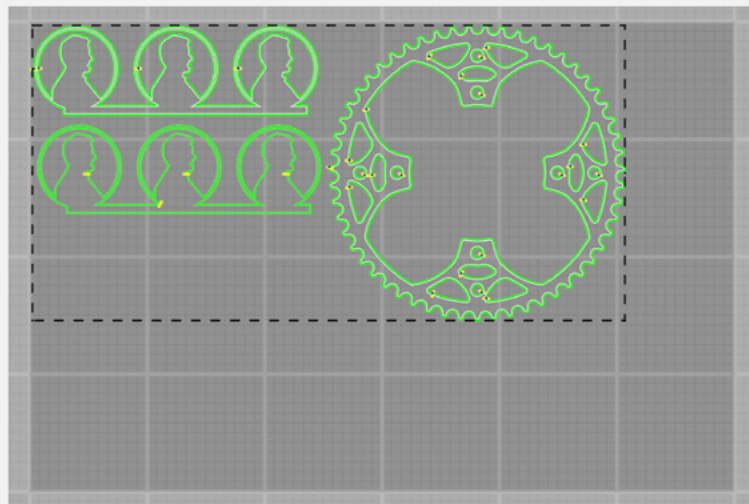
- 5 Tabs and Leads**

---

- No Tabs
- Automatic Tab Placement**
- Manual Tab Placement
- Tab Size:  in
- Tab Count:
- Leads Enabled** Leads Disabled

---

- 6 Cut



- 1 File

---

- 2 Scale and Position

---

- 3 Material**

**Select Material**

- + Metals
- + Plastics & Rubbers
- + Ceramics & Stone
- + Other

Material help

**3 Material**

Select Material

Material	Thickness	WAZER
Aluminum 7075		W
Aluminum 7075 - 0.016 in		W
Aluminum 7075 - 0.031 in		W
Aluminum 7075 - 0.063 in		W
Aluminum 7075 - 0.125 in		W
Aluminum 7075 - 0.188 in		W
Aluminum 7075 - 0.250 in		W
Aluminum 7075 - 0.312 in		W
Aluminum 7075 - 0.375 in		W
Aluminum 7075 - 0.500 in		W
Aluminum 7075 - 0.625 mm		W
Aluminum 7075 - 1.00 mm		W
Aluminum 7075 - 2.00 mm		W

Add/Edit Material

**Material:** WAM has a preloaded library of standard materials and thicknesses. Please select a material\* option. If you don't see your material listed, please click Add/Edit Material.

**Add/Edit Material:** Select this option if your material is not in the WAM library. A pop up window will ask you to enter material name, thickness and material cut properties.

*\*WAM only allows one material selection per cut.*

Close


## Utilização da biblioteca de materiais

Dentro da secção de material, verá um botão “Adicionar/Editar Material”. Ao selecioná-lo, surgirá um menu que lhe permitirá ver a sua biblioteca de materiais e criar entradas para novos materiais. O lado esquerdo deste menu mostra toda a biblioteca de materiais, enquanto que o lado direito do menu mostra as especificações de cada entrada.

### Biblioteca de materiais WAZER

A biblioteca de materiais contém entradas predefinidas para os materiais e tamanhos mais comuns. Estes materiais serão automaticamente atualizados de cada vez que iniciar sessão no Wam e serão indicados pelo ícone **W**. Não é possível editar ou alterar estas entradas da biblioteca de materiais.

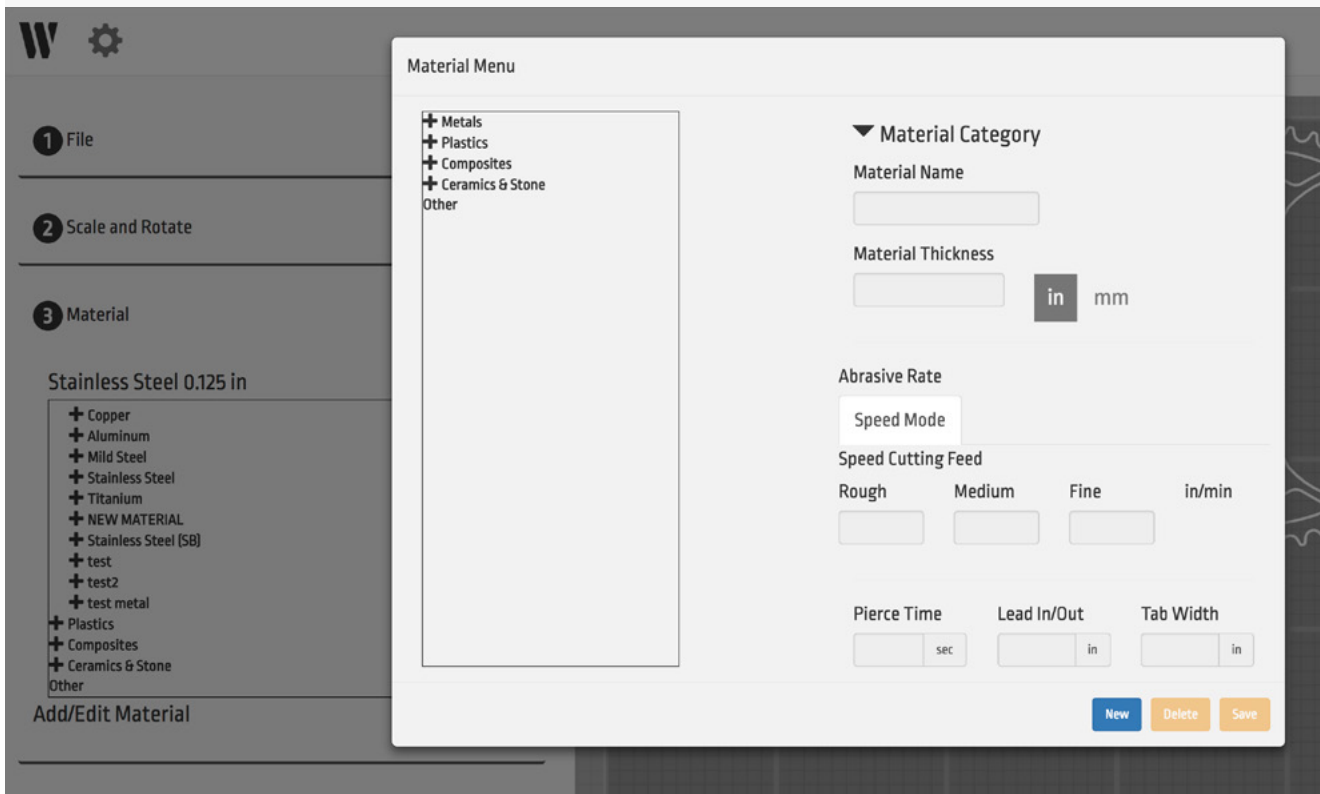
### Adição e edição de entradas na biblioteca de materiais

Pode haver ocasiões em que a biblioteca de material não tenha o material que pretende cortar; nestes casos, terá de adicionar um material personalizado. Quando adicionar um novo material, este será guardado na sua conta, sendo que todos os outros utilizadores registados na sua WAZER poderão aceder-lhe. Verá um pequeno ícone  junto às entradas personalizadas.

- **Adição de novos materiais:** Selecione o botão “Novo” no fundo do menu e preencha os campos relativos ao material. Não é necessário preencher todos os campos. Basta preencher apenas uma velocidade de corte antes de guardar e utilizar o material.
- **Edição/Eliminação de Materiais:** Pode sempre voltar e editar/eliminar um material que tenha criado, clicando no material personalizado na biblioteca de materiais, editando os campos desejados e guardando o material. (Tenha em atenção que a edição/eliminação apenas está disponível para os materiais personalizados; os materiais por defeito não podem ser editados).

#### *Entrada de material:*

- **Tipo de material** – Este campo corresponde à estrutura organizacional de nível mais elevado da sua biblioteca de material. As categorias dentro deste menu suspenso são designadas pela WAZER e não podem ser editadas ou adicionadas.
- **Nome do material** – Este campo refere-se ao material específico que se enquadra no tipo de material. Pode criar tantos nomes de material novos quantos desejar (isto é, composição e designação numérica).
- **Espessura do material** – Este campo refere-se à espessura do material, que pode ser introduzida em mm ou em polegadas.
- **Velocidade de corte** – A velocidade de corte é designada em três níveis diferentes.
  - **Grosso** – Refere-se a uma velocidade que lhe dá a velocidade de corte mais rápida. O material dificilmente será cortado até ao fim, deixando uma aresta rugosa, especialmente em direção à parte de trás do material.
  - **Médio** – Refere-se a uma velocidade que proporciona um equilíbrio entre a velocidade de corte e a qualidade. Com esta velocidade de corte, pode esperar-se arestas lisas com ligeiras estrias visíveis.



- **Fino** – Refere-se a uma velocidade que lhe proporciona a mais alta qualidade (e que leva mais tempo). Com esta velocidade de corte, as estrias individuais não são visíveis, resultando num acabamento de arestas quase semelhante ao acabamento a jato de areia.
- **Tempo de perfuração** – Este campo refere-se à quantidade de tempo que a WAZER permanece na mesma posição no início de um corte. A WAZER precisa de perfurar o material antes de começar a seguir o seu trajeto de corte. Se o bocal começar a mover-se antes de o material ser perfurado, deverá aumentar o tempo de perfuração. Contudo, se o bocal não se mover durante alguns segundos depois de já ter sido perfurado o material, deverá diminuir o tempo de perfuração. O momento em que a WAZER atravessou o material é tanto audível quanto visível - notará uma mudança no som e verá bolhas de ar no reservatório assim que o jato tiver perfurado o material.
- **Separador** – Este campo refere-se à distância desde o trajeto previsto do corte ao sítio onde o corte deve começar. Mesmo sendo consistente o jato que sai do bocal, o orifício de perfuração será maior do que o Kerf. Por conseguinte, queremos perfurar longe do trajeto de corte e depois conduzi-lo até ele. Além disso, este é um bom parâmetro a modificar para materiais que lascam facilmente ou que não sejam homogêneos. Isto irá variar entre materiais e espessuras de material.
- **Tamanho da aba** – Este campo refere-se à distância que será deixada por cortar num trajeto de corte, para manter a sua peça no lugar. Se for difícil separar as peças individuais depois de as cortar, deverá diminuir este parâmetro. Se as abas estiverem a partir-se antes do corte terminar, deve aumentar este parâmetro.





# Manutenção

## *Manutenção geral da WAZER*

Como qualquer máquina, a WAZER requer manutenção para o seu correto funcionamento. Familiarize-se com esta secção para que saiba como manter a WAZER nas melhores condições.

## Precauções de segurança durante a manutenção

**▲WARNING** Se a WAZER foi encerrada ou desligada antes de concluir um corte, o sistema ainda se encontra sob alta pressão. Para libertar a alta pressão execute uma purga do bocal, navegando no painel de controlo WAZER até Configuração e Manutenção > Manutenção > Purga do bocal.

*Antes de realizar a manutenção do WAZER deverá sempre:*

- Purgar a alta pressão terminando/concluindo adequadamente um corte ou executando uma purga do bocal a partir do menu da manutenção.
- Desligue ou feche a válvula de ligar/desligar ou o fornecimento de água à máquina.
- Desligue a WAZER e desligue a alimentação CA da WAZER e da unidade da bomba.
- Verifique visualmente ambos os cabos de alimentação CA. Se danificados ou desgastados, contacte imediatamente o serviço de assistência ao cliente da WAZER. NÃO tente mudar ou substituir cabos de alimentação não autorizados por si mesmo
- Nunca retire a tampa da unidade da bomba enquanto esta estiver ligada.
- Verifique visualmente a mangueira de alta pressão e todas as tubagens que entram e saem da WAZER. Substitua qualquer mangueira de baixa pressão se a mesma estiver danificada ou desgastada; contacte o serviço de assistência ao cliente da WAZER para a substituir se a mangueira de alta pressão estiver desgastada e a camada de arame exposta.
- Por favor, efetue uma verificação das entradas e verificação do GFCI/PRCD como descrito anteriormente, após a manutenção, reparação, atualização ou modificação da WAZER.

# Manutenção da máquina e menu de configuração

Após alguns cortes, já estará muito familiarizado com o menu de corte. Agora está na hora de se familiarizar com os menus que estão integrados no menu de Manutenção e Configuração na sua WAZER.

## Manutenção

**Recolha de abrasivo usado:**Esta função liga o sistema de baixa pressão da WAZER para recolher o abrasivo usado. Para utilizar plenamente este modo, faça-o em conjunto com o procedimento descrito em Manutenção>Outros Procedimentos>Limpeza do sistema de filtração.

**Nozzle Purge:** This function turns on the High pressure system of WAZER. Esta pode ser usada para purgar a pressão das linhas de alta pressão quando a água estiver desligada. Também pode ser usada para verificar o fluxo de água durante a depuração. Siga as instruções mostradas no ecrã da IU.

**Velocidade do abrasivo**Esta função liga o sistema abrasivo por um período pré-definido para ajudar o utilizador a medir a velocidade do abrasivo. Consulte a secção Manutenção para mais informações sobre como usar este modo para calibrar e solucionar problemas na sua WAZER.

**Limpeza do reservatório:**Esta funcionalidade faz com que os sistemas de alta pressão e do pórtico agitem estrategicamente os sedimentos de abrasivo usado no fundo do seu reservatório. Irá também ligar o sistema de baixa pressão para recolha do abrasivo usado no fundo do seu reservatório. Siga as instruções mostradas no ecrã da IU.

**Velocidade do de abrasivo**Esta funcionalidade faz com que os sistemas de alta pressão e do pórtico agitem os sedimentos de abrasivo usado depositado em torno dos 4 filtros de recolha de abrasivo situados no fundo do seu reservatório. Esta funcionalidade também liga o sistema de baixa pressão para recolha do abrasivo usado. Siga as instruções mostradas no ecrã da IU.

**Configuração do nível da água:**Esta função faz com que o sistema de alta pressão e o sistema de descarga de baixa pressão subam/baixem o nível da água, de forma a manterem-se dentro do intervalo operacional. Siga as instruções mostradas no ecrã da IU.

## Verificação da entrada/saída

### Entrada

**Interruptor da porta:**Siga as instruções no ecrã para garantir o funcionamento adequado do sistema de bloqueio dos interruptores das portas.

**Sensor de nível de água:**Siga as instruções no ecrã para garantir o funcionamento adequado do sensor do nível de água.

**Sensor de serviço:**Siga as instruções no ecrã para garantir o funcionamento adequado do sensor do nível elevado da água.

**Cartão SD:**Siga as instruções no ecrã para garantir que o cartão SD está pronto para o download do ficheiro de corte.

**Interruptor limite:**Siga as instruções no ecrã para garantir o funcionamento adequado dos interruptores limite dos eixos X e Y.

## Saída

**Bomba BP:**Esta função liga a bomba de baixa pressão durante um curto período de tempo. Poderá ouvir um leve zumbido, assim como ver a água a circular no seu reservatório.

**Válvula de descarga:**Esta função ativa a válvula de descarga por um curto período de tempo. Poderá ouvir um som de clique vindo da área da cavidade lateral direita, uma vez ao abrir a válvula e uma vez ao fechá-la.

**Motores de vibração:**Esta função ativa os motores de vibração por um curto período de tempo. Poderá perceber um zumbido constante a partir do depósito de abrasivo.

**Válvula de abrasivo:**Esta função ativa a válvula de abrasivo por um curto período de tempo. Poderá ouvir um som de clique vindo da área da cavidade lateral direita, uma vez a abrir a válvula e outra vez ao fechá-la.

**Válvula AP:**Esta função liga a válvula de alta pressão durante um curto período de tempo. Poderá ouvir o som de um clique suave vindo da cavidade do lado direito. Se a tubagem de alta pressão estiver sob pressão neste momento, esta função irá eliminar a pressão residual das linhas de alta pressão.

**Bomba AP:**Esta função liga a unidade da bomba por um curto período de tempo. Poderá ouvir o motor CA a funcionar na unidade da bomba.

**Jog:**Esta função permite-lhe mover o bocal para qualquer ponto da mesa de corte, controlando manualmente os botões do painel de controlo.

## Teste da velocidade de corte

A WAZER irá cortar uma série de arcos a uma velocidade crescente para o ajudar a determinar os parâmetros de corte para um novo material.

Execute este corte quando não tem ideia da velocidade a que o WAZER deve cortar o seu material. Corte geral: Este teste usará a maior parte do material e terá a resolução menos fina.

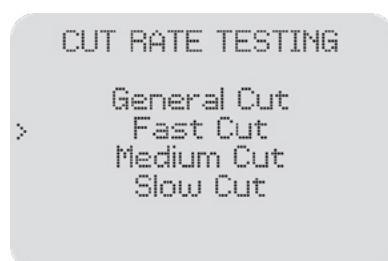
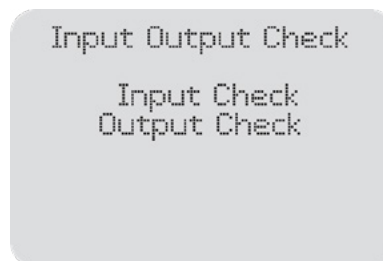
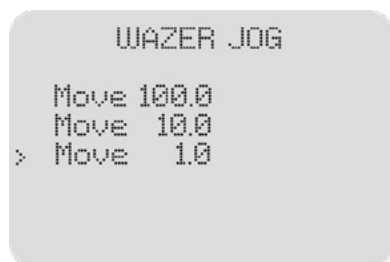
**Corte rápido:** Execute este corte quando souber que o seu material deve ser cortado mais rapidamente.

**Corte médio:** Execute este teste quando souber que o seu material deve ser cortado a uma velocidade intermédia.

**Corte lento:** Execute este corte quando souber que o seu material vai ser lento, típico para materiais mais espessos ou mais duros.

## Versão do firmware

Esta funcionalidade mostra a versão atual de firmware instalada na unidade de controlo da WAZER.



## Plano de manutenção

**⚠WARNING** A WAZER regista o número de horas de funcionamento num menu localizado em Configuração e Manutenção>Tempo total de corte. Isto facilitará o trabalho de estimar o número de horas que a máquina funcionou e se é ou não necessária uma determinada manutenção.

Se não cumprir os procedimentos e planos de manutenção regulares, a garantia e a assistência à sua WAZER deixarão de ser válidas.

### Manutenção entre cortes

*Interval: <4 hours*

- Limpeza do reservatório
- Verificar o nível da mesa de corte
- Limpar a extremidade da mangueira de abrasivo, verificar o estado do vedante, voltar a encaixar a extremidade da mangueira
- Efetuar uma verificação geral da estanqueidade das argolas e interfaces dos foles
- Quando estiver seco, escove o abrasivo solto da janela da porta, do fole e do lado do reservatório.

### Manutenção a curto prazo

*Intervalo: 20-100 horas (350-1650lbs /160-750 kg de abrasivo)*

- Inverter ou trocar a mesa de corte e verificar a placa de perfuração do reservatório
- Limpeza dos filtros de drenagem
- Limpeza do reservatório
- Verificar a velocidade do abrasivo
- Verificar os vedantes de alta pressão
- Mudança do óleo da unidade da bomba (primeira vez)

### Manutenção a médio prazo

*Intervalo: 300 horas (5000lbs /2200 kg de abrasivo)*

- Mudança do óleo da bomba
- Lubrificação do pórtico
- Substituição do orifício do bocal

### Manutenção a longo prazo

*Intervalo: 1.000 horas (13250lbs /6000 kg de abrasivo)*

- Reconstrução da unidade da bomba

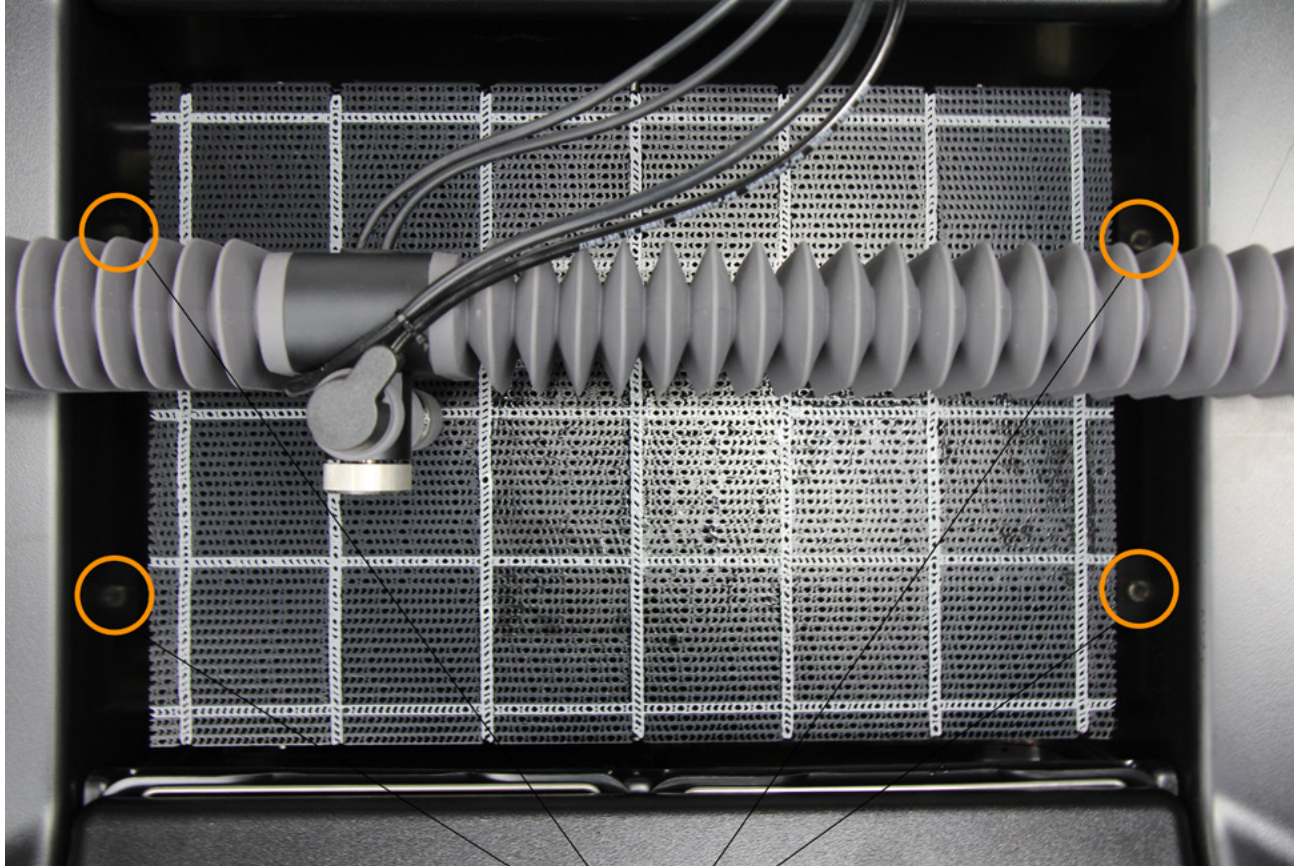
## Inverter/trocar a mesa de corte e verificar a placa de perfuração do reservatório **VÍDEO**

A mesa de corte da WAZER foi concebida para ser um consumível, o que significa que de vez em quando terá de ser substituída. **Também é reversível:** se a sua mesa de corte atual estiver desgastada, mas ainda não tiver utilizado o seu o lado inferior, então pode virar a mesa de corte em vez de a substituir. Se já utilizou ambos os lados, então terá de adquirir uma mesa de corte nova. Em qualquer dos casos, as etapas para substituir ou virar a sua mesa de corte são as mesmas.

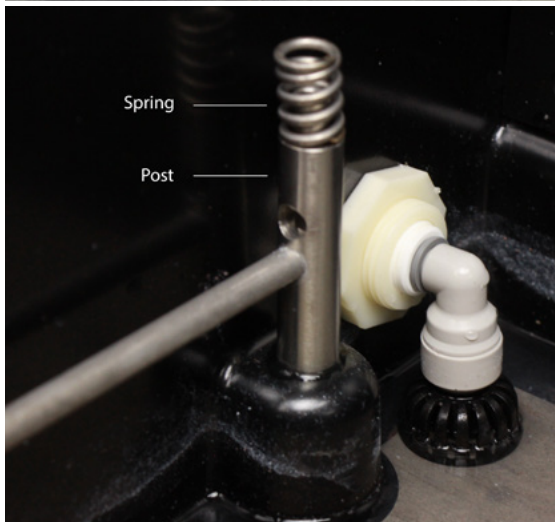
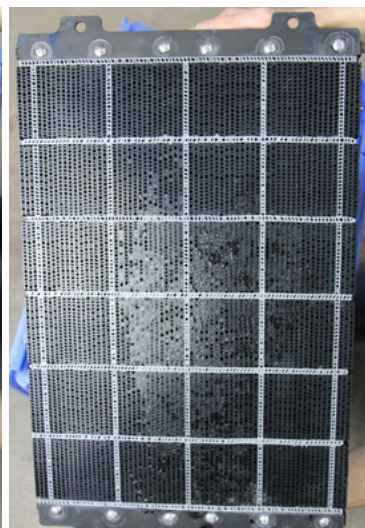
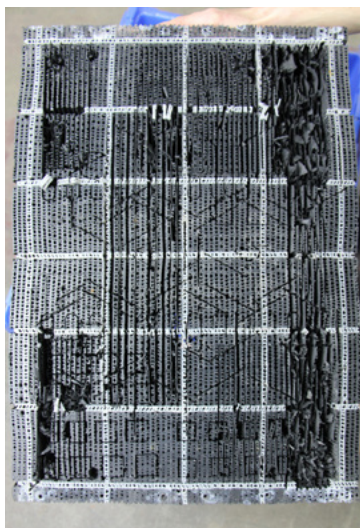
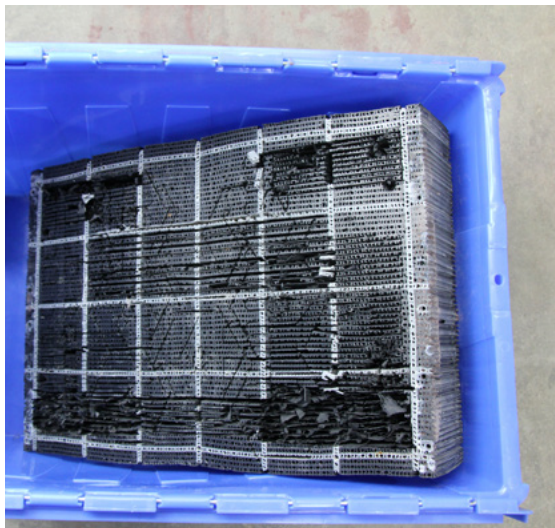
**CAUTION** Para evitar cortes e possíveis infeções, use luvas de proteção impermeáveis e manuseie todas as peças com cuidado.

- Desligue a WAZER e empurre o bocal para a parte de trás da máquina.
  - Utilizando a ferramenta de instalação da mesa de corte fornecida no saquinho de peças de substituição, retire os quatro parafusos da mesa de corte, que fixam a mesa de corte ao reservatório. Estes parafusos da mesa de corte encontram-se abaixo da linha de água, portanto, se acabou de efetuar um corte, podem ser ligeiramente difíceis de ver com a água turva.
  - Uma grande quantidade de abrasivo e de água irá sair da mesa de corte. Esta situação continuará por algum tempo após a remoção, por isso sugerimos que adquira um recipiente estanque (um contentor ou saco de lixo industrial) suficientemente grandes para aguentarem a mesa de corte. Levante a mesa de corte para fora do reservatório e para dentro do contentor.
  - Vire a mesa de corte de cabeça para baixo, de modo a que o lado sobre o qual estava a cortar fique voltado para baixo.
  - Retire os suportes que estão presos na parte inferior da mesa de corte.
  - Se este lado da mesa de corte for novo, basta virar a mesa de corte de modo a que o lado gasto esteja agora voltado para si. Se ambos os lados da mesa de corte estiverem desgastados, descarte-a e use uma nova.
  - Volte a colocar os suportes em alumínio no fundo do mesa de corte.
  - **Faça uma limpeza completa do reservatório enquanto a mesa de corte estiver removida.** Se tem estado a executar cortes longos, ou se não tem estado a executar ciclos adicionais de limpeza do reservatório após os cortes, poderá haver uma acumulação de abrasivo usado no fundo do reservatório.
    - Aproveite esta oportunidade para retirar o excesso de abrasivo do fundo do reservatório.
    - Despeje água limpa nos filtros de drenagem por baixo da tampa traseira do reservatório para eliminar o excesso de abrasivo. Isto ajudará o reservatório a drenar de forma mais eficiente durante o corte.
- **NOTICE** As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Enquanto a mesa de corte estiver desmontada, e após todo o excesso de abrasivo usado ter sido limpo, verifique a placa de perfuração do reservatório no fundo do reservatório para se certificar de que não tem danos. Contacte o Serviço de Assistência ao Cliente WAZER para uma substituição no caso de detetar marcas profundas - lembre-se que toda a água na WAZER vai esvaziar se esta placa de perfuração do reservatório estiver danificada.
  - Certifique-se de que os pés de mesa de corte têm molas no seu topo. Se não tiverem, podem ter caído dos pés da mesa de corte durante a desmontagem, pelo que poderá ser necessário procurar por eles no reservatório.
  - Introduza os quatro parafusos da mesa de corte através dos suportes de alumínio da mesa de corte.
  - Desça a mesa de corte até ao reservatório, certificando-se de alinhar os parafusos da mesa de corte com as molas e, conseqüentemente, com os pés da mesa de corte.
  - Aperte os parafusos da mesa de corte até sentir resistência proveniente das molas, rodando depois cada parafuso mais uma volta completa.

Ao apertar os parafusos da mesa de corte, se a qualquer momento sentir uma resistência fora do comum, por favor pare, retire os parafusos da mesa de corte. É provável que tenham apanhado abrasivo e que este o esteja a impedir de apertar o parafuso na mesa de corte.
  - A sua mesa de corte está agora pronta para ser nivelada. Para concluir a substituição da mesa de corte, deve agora executar o procedimento de nivelamento indicado na secção 7:
  - Se esta é a sua primeira manutenção, proceda à troca do óleo da unidade da bomba.



Cut Bed Bolts





## Limpeza dos filtros de drenagem **VÍDEO**

A WAZER inclui dois filtros de drenagem em aço inoxidável reutilizáveis, que limitam a quantidade de resíduos na água de drenagem. Estes dois filtros de drenagem encontram-se na parte de trás do reservatório da WAZER, por baixo da tampa traseira do reservatório.

**⚠ CAUTION** Para evitar cortes e possíveis infeções, use luvas de proteção impermeáveis e manuseie todas as peças com cuidado.

### *Para limpar os filtros de drenagem:*

- Abra a porta da WAZER.
- Se não estiver a meio de um corte, mova o bocal para a frente da WAZER para ganhar mais espaço. Se estiver, então tenha cuidado para não atingir o bocal com força suficiente para o mover, pois isto irá resultar num corte defeituoso.
- Retire a tampa traseira do depósito para expor os filtros de drenagem.
- Desenrosque / Remova os filtros de drenagem do lado esquerdo e direito das suas portas, na parte de trás da WAZER.
- Mergulhe os filtros de drenagem em água para remover os detritos; não limpe o filtro de drenagem.
- Enrosque novamente os filtros de drenagem do lado esquerdo e direito da WAZER. É suficiente entre meia volta e uma volta completa, NÃO os aperte completamente. Se tiver filtros de drenagem sem roscas, basta voltar a introduzi-los nos encaixes.
- Volte a colocar a tampa traseira no reservatório
- Durante este tempo, recomendamos vivamente que agite a água perto dos sensores flutuantes para libertar qualquer sedimentos que possam ter-se acumulado nestes interruptores flutuantes. Certifique-se de não os rodar ou torcer, basta apenas agitá-los ligeiramente ou deitar água limpa sobre eles.

### **Limpeza do reservatório**

A WAZER recolhe o abrasivo usado dos quatro cantos do reservatório. Durante o corte, o abrasivo é empurrado para os cantos pelo jato principal de corte. No entanto, ainda é possível que algum abrasivo se acumule no meio e nas bordas do reservatório, especialmente se estiver a cortar apenas numa área. Para recolher este abrasivo usado, efetue o ciclo de limpeza do reservatório a partir do menu Configuração e Manutenção do Painel de Controlo. Este procedimento ajudará a evitar qualquer obstrução no sistema de filtração. Também recomendamos que execute este ciclo antes do corte, se a sua máquina tiver estado parada durante muito tempo com abrasivo no fundo.

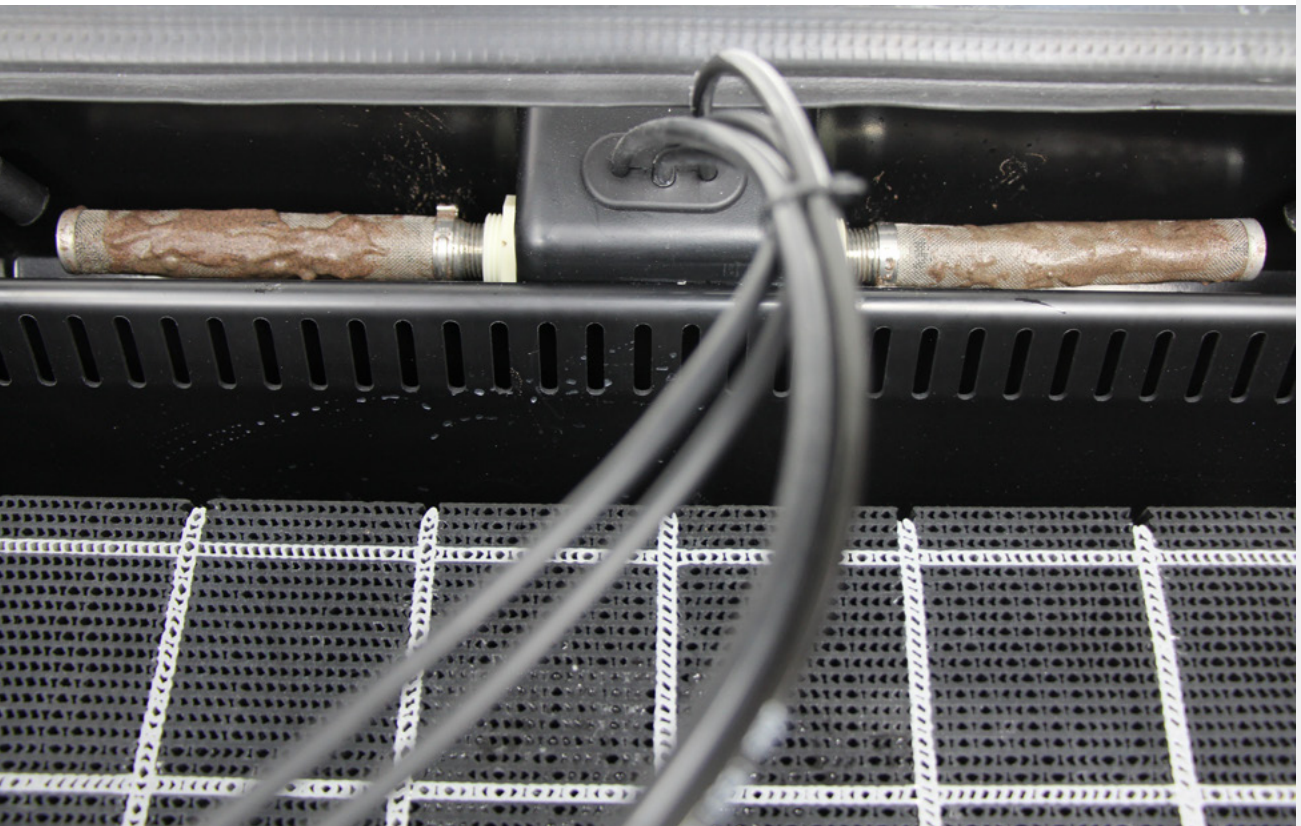
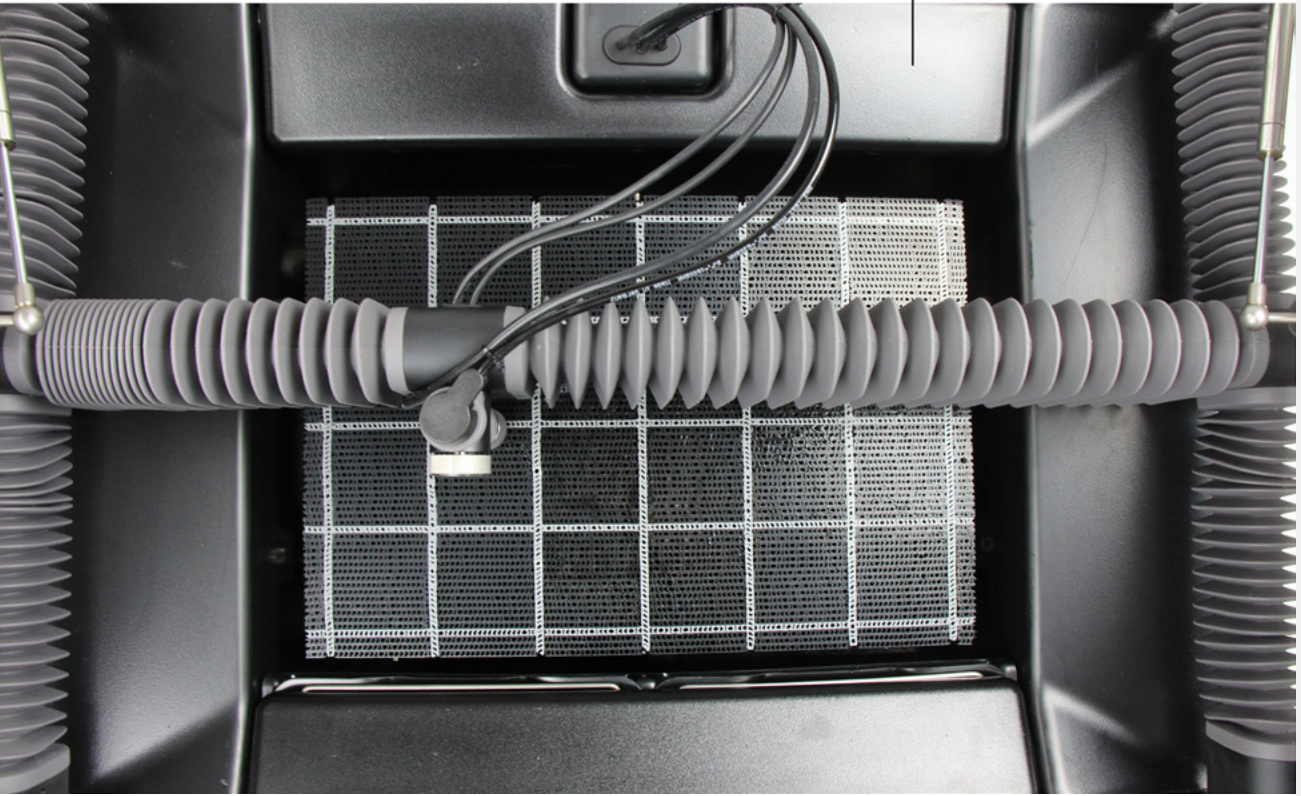
### *Para executar um ciclo de limpeza do reservatório:*

1. Prepare a WAZER como o faria para cortar (procedimento de arranque típico até ao ponto em que está pronto para seleccionar um ficheiro de corte). Certifique-se de que o abastecimento de água está ligado e que tanto a WAZER como a unidade da bomba se encontram ligadas à corrente.
2. Remova qualquer material e parafusos de fixação da mesa de corte.
3. Levante a altura do bocal de modo a que não colida com a mesa de corte.
4. Selecione Configuração e Manutenção > Manutenção > Limpeza do Reservatório no painel de controlo e prima Iniciar para começar o ciclo de limpeza do reservatório.
5. Espere que o ciclo de limpeza do reservatório termine.
6. Selecione Configuração e Manutenção > Manutenção > Recolha de abrasivo Usado
7. Deixe correr até que o fluxo seja limpo. Quando for, prima ok para concluir a recolha.
8. Despeje os baldes de abrasivo usado se estes estiverem razoavelmente cheios.
9. Ficará sempre algum abrasivo usado no fundo do reservatório após a execução da limpeza do mesmo.

**NOTICE** É importante que se execute um ciclo de limpeza do reservatório após cada corte. Isto ajudará a manter a WAZER limpa e evitará que precise de retirar o abrasivo usado manualmente do reservatório. Se não o fizer, a máquina poderá ser danificada.

**⚠ CAUTION** As bactérias podem se acumular na água parada do tanque. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros, devem ser tratados com cuidado. Se tiver alguma ferida aberta, evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório.

Rear Tank Cover



## Verificar a velocidade do abrasivo

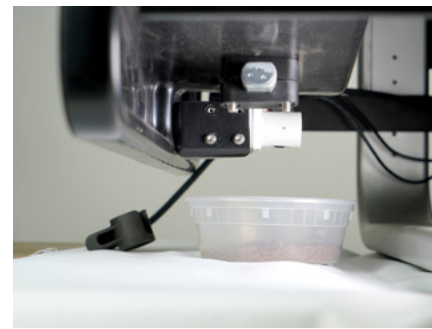
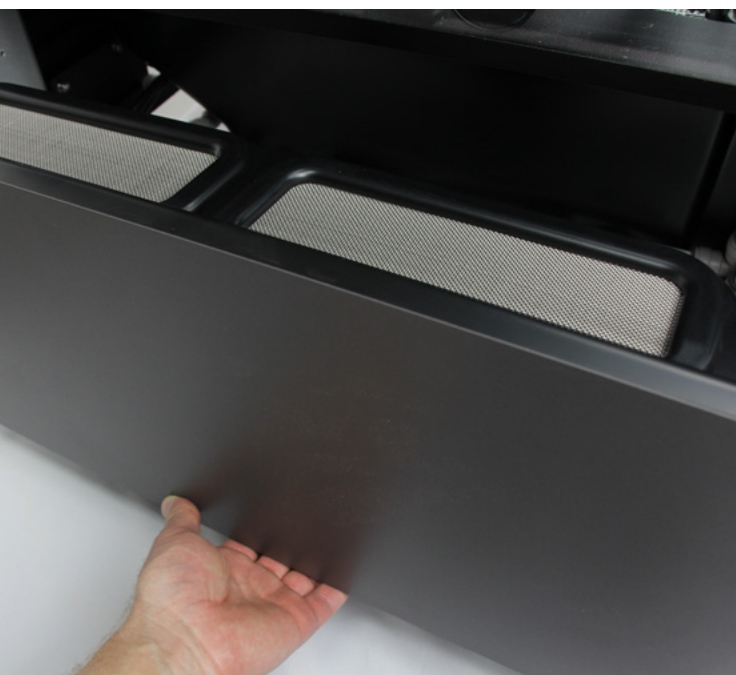
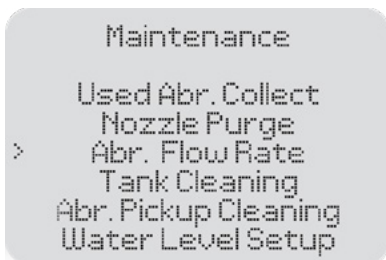
A WAZER não monitoriza nem mede ativamente a sua velocidade de fluxo abrasivo. No entanto, a velocidade do abrasivo é um parâmetro fundamental, pelo que se deve verificar e monitorizar regularmente. É também uma das primeiras coisas a verificar se o seu desempenho de corte parece ter mudado. Este valor terá de ser atualizado ocasionalmente, simplesmente devido ao desgaste normal ou devido a um evento inesperado, como um refluxo.

### Ferramentas Necessárias

- Balança com uma precisão de +/- 0,5g (+/- 0,02oz) e uma capacidade de pelo menos 200g (7 oz)
  - Copo com um volume de 250ml (8oz)
1. Comece com 3kg +/-0,25kg (6,6lbs +/-0,6) de abrasivo na no depósito.
  2. Abra a gaveta do abrasivo.
  3. Retire o tampão da válvula do abrasivo.
  4. Selecione Configuração e Manutenção.
  5. Selecione Velocidade do Abrasivo.
  6. Coloque (ou segure) um copo ou recipiente por baixo da válvula do abrasivo.
  7. Pressione agora o botão ok para iniciar o

fluxo de abrasivo.

- Se a válvula não abrir consistentemente, consulte Procedimentos da Máquina > Desmontar Válvula de Pinçamento.
  - O temporizador irá contar enquanto o abrasivo estiver a correr.
8. Após o teste de fluxo abrasivo de 1 minuto, pese o recipiente com o abrasivo, depois subtraia o peso do recipiente. Esta é a velocidade do abrasivo por minuto. O objetivo é que o valor do abrasivo se situe entre 140 g/min - 162 g/min (4,94 oz/min - 5,71 oz/min). Se o valor for inferior, deve verificar o seu sistema de abrasivo seco para detetar o problema. Se o valor for superior, então o orifício do seu abrasivo está desgastado, contacte o Serviço de Assistência para uma substituição.



## Próxima vez

Com o tempo, a velocidade do abrasivo da máquina irá mudar devido a uma série de razões, incluindo mas não se limitando ao desgaste, eventos de refluxo, ou entupimentos. Often the earliest indication that the abrasive orifice will need to be changed is that you exhibit partial cutting (rate too low) or your cut-time does not correlate with the amount of abrasive you have used (rate too high). Também recomendamos a verificação da velocidade do abrasivo após qualquer entupimento ou refluxo, uma vez que qualquer uma destas situações pode alterar a velocidade.

A prática de bons procedimentos de corte ajudará a evitar que o orifício do abrasivo entupa e altere a velocidade do abrasivo. Estes incluem:

- Evitar deixar a cabeça de corte tocar no material, nivelando a sua mesa de corte e ajustando a altura do bocal.
- Evitar deixar que o depósito de abrasivo esvazie.
- Prestar atenção à quantidade de abrasivo usado em comparação com aquela que WAM prevê
- Utilizar sempre as suas peneiras ao adicionar abrasivo.
- Além disso, o desgaste natural faz parte de qualquer máquina e é de esperar.

## Verificar os vedantes de alta pressão

**NOTICE** As mangueiras de alta pressão devem ser verificadas a cada 20 - 50 horas. Se não identificar devidamente o desgaste nos vedantes de alta pressão, estes podem ficar danificados e conduzir a vazamentos graves.

### *Para verificar os vedantes de alta pressão:*

- Siga as "Instruções de Segurança" na etiqueta "Procedimento de desconexão da mangueira" junto a ambos os lados das ligações das mangueiras de alta pressão. Isto inclui:
  - Ensure the High-Pressure Hose is purged by selecting Setup & Maintenance > Maintenance > Nozzle Purge on the Control Panel. Esperar até terminar o ciclo de purga do bocal.
  - Desligar a WAZER.
  - Desligar os cabos de alimentação da unidade da bomba e da WAZER.
  - Desligar a linha de sinal da unidade da bomba.
  - Desligar o abastecimento de água.
  - Desconectar a mangueira de entrada de água.
- **⚠WARNING** Desligue ambos os lados da mangueira de alta pressão para a desligar completamente, puxando para trás a argola serrilhada do adaptador de ligação e puxando a mangueira para fora da ligação.
- Observe as extremidades do adaptador da mangueira de alta pressão e verifique se o vedante está corroído, desgastado, desalinhado ou de outra forma danificado e necessita de substituição. Se um ou ambos os vedantes de alta pressão parecerem danificados de alguma forma, basta substituí-los por um dos vedantes de reserva que fornecemos no saquinho de acessórios de peças de substituição. Se ficar sem vedantes de substituição, contacte o Serviço de Assistência ao Cliente WAZER para pedir substituições.

### *Para substituir os vedantes de alta pressão:*

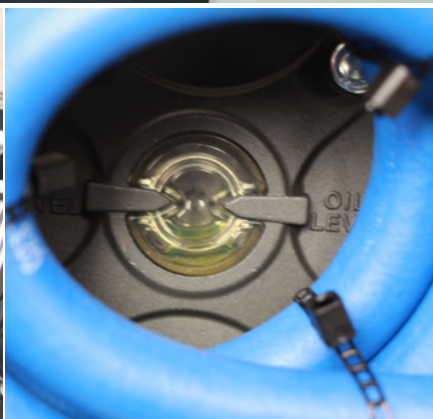
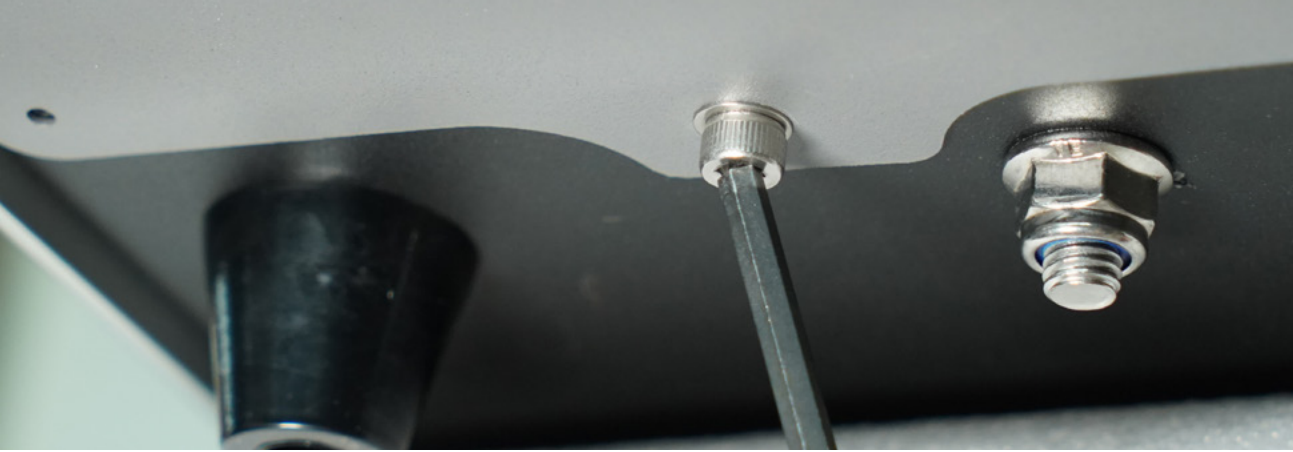
- Use um palito ou um alicate de pontas para remover o vedante de alta pressão danificado do adaptador da mangueira de alta pressão.
- Introduza um vedante de alta pressão novo no adaptador e use um palito ou o alicate de pontas para o empurrar até ao seu lugar. Deve vê-lo encaixar dentro do adaptador, se colocado de forma correta.
- Volte a ligar a mangueira de alta pressão à WAZER e à unidade da bomba. Se os seus vedantes foram danificados, certifique-se de que a mangueira de alta pressão não se dobra ou vira bruscamente.

## Mudança do óleo da unidade da bomba

O óleo da unidade da bomba precisa de ser mudado após as primeiras 50 horas de utilização, sendo depois mudado a cada 300 horas. Estas trocas de óleo não são feitas devido à degradação do óleo, mas devido às impurezas que irão ser introduzidas no óleo ao longo do tempo. Estas impurezas resultarão num desgaste prematuro se lhes for permitido permanecer no óleo durante longos períodos de tempo

(>300 horas).

1. Se tiver feito recentemente um corte com a WAZER, deixe a unidade da bomba arrefecer durante cerca de 30 minutos antes da manutenção.
2. Se a WAZER não tiver estado a funcionar recentemente, ligue a WAZER durante 30 segundos (ou seja, inicie um corte e cancele-o, ou execute parte de um ciclo. Isso agitará o óleo e as impurezas de forma a que possam ser removidas quando drenar o óleo.
3. **⚠WARNING** de Segurança” na etiqueta “Procedimento de Abertura da Tampa” junto à parte traseira da tampa. *Isto inclui:*
  - Desligar o abastecimento de água.
  - Desligar a WAZER
  - Desligar o cabo de alimentação da unidade da bomba.
  - Desligar o cabo da linha de sinal da unidade da bomba.
4. Pode agora mover a unidade da bomba para um local conveniente para trabalhar (ou seja, uma bancada de trabalho, mesa ou espaço aberto no chão). Lembre-se que esta unidade é pesada e requer duas pessoas para a levantar ou mover. Além disso, a tampa de chapa de metal cinzenta da unidade da bomba NÃO é estrutural e não deve ser utilizada como ponto de elevação.
5. Desaperte (NÃO é necessário remover) os quatro fixadores que seguram a tampa da unidade da bomba. Deve ser possível afrouxá-los com uma chave Allen de 4mm. Dois deles encontram-se ao longo da extremidade traseira e dois na extremidade inferior dianteira.
6. Remova a tampa da unidade da bomba puxando a borda inferior frontal para a frente e levantando a borda superior para cima.
7. O tampão de drenagem de óleo situa-se na parte inferior do cárter. Deverá arranjar um recipiente para recolher o óleo drenado a partir deste local. Levante a unidade da bomba para cima de modo a poder deslizar o recipiente por baixo do tampão.
8. Retire o tampão de drenagem de óleo com uma chave de 17 mm. Aguarde que o óleo seja totalmente drenado.
9. Volte a colocar o tampão de drenagem de óleo e aperte-o até ficar bem preso. Limpe a área de TODO o óleo em excesso, para mais tarde poder avaliar quaisquer fugas ou gotejamento.
10. Remova o tampa de respiração amarela da bomba.
11. Reencha o óleo com cerca de 15 oz (0,4l) de um óleo SAE15W40. O nível de óleo correto pode ser observado na janela do cárter que se situa no lado oposto da roldana. O nível correto situa-se a meio da janela, entre os níveis alto e baixo.
12. Recoloque a tampa de respiração amarela na bomba.
13. Limpe todo o óleo da unidade da bomba.
14. Coloque novamente a tampa e aperte os botões da tampa da unidade da bomba de modo a que a tampa fique bem presa. Certifique-se de que estes estão bem fixos para evitar ruídos de vibração indesejados e que a tampa se solte durante a operação.
15. Volte a ligar e configurar a unidade da bomba:
  - a. É necessário voltar a ligar a mangueira de alta pressão e a mangueira de entrada de água.
  - b. Uma vez que procedeu a modificações nas ligações de água, execute um teste de fugas antes de estabelecer quaisquer ligações elétricas.
  - c. Ligue o cabo de sinal entre a WAZER e a unidade da bomba.
  - d. Volte a ligar o cabo de alimentação da unidade da bomba.



## Substituição da cabeça de corte **VÍDEO**

Após cerca de 300 horas de corte, terá de substituir a cabeça de corte de modo a manter a qualidade do corte. Veja aqui como trocar a cabeça de corte na sua máquina.

### Ferramentas necessárias:

- Proteção ocular
- Chave dinamométrica com encaixe de 17 mm
- Alicates para segurar a cabeça de corte
- Fita

### Procedimento

- Remova a ferramenta de espaçamento do topo da cabeça de corte e desligue a linha de abrasivo.
- Use a chave de 17mm para abrir o parafuso oco no topo da cabeça de corte, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, com um movimento suave. Certifique-se de que prende a cabeça de corte usando o seu alicate nas zonas planas na direção do fundo, a fim de evitar qualquer dano no pórtico.
- Remova completamente o parafuso e descarte os vedantes antigos.
- Remova o botão serrilhado da cabeça de corte.
- Retire os dois parafusos Allen de 4mm. A cabeça de corte ficará totalmente separada do pórtico.
- Descarte a cabeça de corte antiga e prepare a nova cabeça para instalação. Certifique-se de não confundir as duas. Talvez deseje colar a cabeça velha com fita adesiva a fim de marcar a diferença.
- Coloque a nova cabeça de corte na vertical sobre o bloco do pórtico e volte a fixar os dois parafusos Allen de 4mm. A não instalação da cabeça a direito pode resultar em cortes oblíquos e um desempenho inferior.
- Enrosque o botão regulador.
- Coloque uma anilha no parafuso oco, depois aplique no adaptador de água e coloque outra anilha do outro lado do adaptador.
- Segure a cabeça de corte com o alicate nas zonas planas, perto do orifício de entrada de abrasivo. Volte a ligar a linha de água à cabeça de corte e aperte o parafuso com uma chave dinamométrica ajustada para 18 NM e um encaixe de 17 mm.
- Será introduzido ar na linha. Siga o procedimento de purga da alta pressão para garantir um fluxo adequado.

Manutenção e procedimentos da máquina

Manutenção a longo prazo *Intervalo: 1000 horas (13-250lbs // 6000kg 6000 kg de abrasivo)*

### Reconstrução da bomba

- Contacte a WAZER para obter informações acerca deste procedimento.
- Se for necessário devolver, siga as instruções em [WAZER.com](http://WAZER.com) para preparar adequadamente a unidade da bomba.



## Outros procedimentos

Poderá ter de executar estas tarefas durante a configuração, manutenção, ou em resposta a problemas de corte, situações, ou desgaste verificado durante a utilização ou manutenção de rotina.

### Purgar a canalização **VÍDEO**

#### *Necessário para a configuração inicial do WAZER e reinício após a manutenção*

Este procedimento irá garantir que tanto as linhas de água de baixa pressão como as de alta pressão não têm ar e estão totalmente cheias de água, fazendo com que a sua máquina possa cortar sem falhas e de forma perfeita. Isto demora menos de 5 minutos, mas se não for feito, o corte poderá ser interrompido por erros de nivelamento da água ou por um bloqueio de abrasivo.

*Após o seu corte inicial, este procedimento não precisará de ser realizado em condições normais de funcionamento diário ou semanal, mas poderá ter de o realizar no futuro sob certas condições:*

- Se o reservatório for drenado, o sistema de baixa pressão deverá voltar a ser purgado.
- Se as linhas de baixa ou alta pressão forem desligadas, o sistema de alta pressão deverá voltar a ser purgado.

#### *Preparação:*

Assim que a sua WAZER estiver configurada até ao ponto em que o reservatório está cheio e a água esteja a ser canalizada para a unidade da bomba (ver Configurar a WAZER e Preparação para o corte), está pronto para purgar o sistema de baixa pressão e depois purgar o sistema de alta pressão.

#### *Para purgar o sistema de baixa pressão:*

- Encha o reservatório da WAZER conforme as instruções
- Abra a tampa do filtro de drenagem, batendo ligeiramente nos filtros de drenagem, para deixar sair o ar retido. Verá sair bolhas de ar.
- Ligue a WAZER.
- Selecione a opção "Configuração e manutenção" no painel de controlo.
- Selecione "Verificação de entrada e saída">"verificação de saída".
- Retire a tampa frontal do balde.
- Selecione Bomba de Baixa Pressão ("Bomba LP") e deixe as bombas funcionar durante 15 segundos. Durante este período, observe as saídas do sistema de recolha do abrasivo usado. Deverá ver o fluxo de água a passar de anémico para um fluxo estável e forte.
- Volte a encher a água no reservatório até ao nível da mesa de corte. Se não viu um fluxo forte e estável, certifique-se de repetir selecionando a opção "Bombas de Baixa Pressão" do passo anterior.

#### *Para purgar o sistema de alta pressão:*

- Ligue a WAZER.
- Selecione a opção "Configuração e manutenção" no painel de controlo.
- Selecione "Verificação de entrada e saída">"verificação de saída">"Válvula AP".
- **NOTICE** Remova a extremidade da mangueira de abrasivo da cabeça de corte. Isto é essencial, **NÃO** omita este passo!
- Levante a cabeça de corte aproximadamente 0,5" (13 mm) acima da superfície da mesa de corte, de modo a ter espaço para observar o fluxo a sair do bocal.
- Certifique-se de que a porta está fechada. Prima OK.
- Observe e ouça atentamente o fluxo à medida que o ar sai do fluxo e este passa apenas a ser de água. Tal pode ser visto e ouvido, uma vez que o fluxo de água passará de um fluxo irregular branco que emite um som ligeiramente sibilante, para um fluxo claro e suave que deve ser silencioso. Se a pressão de abastecimento da sua água for relativamente baixa (< 40psi) ou se as linhas de abastecimento de água forem compridas, pode ser necessário selecionar a opção "Válvula AP" do passo 4 várias vezes, a fim de retirar todo o ar do sistema.

PERIPHERAL Check

- > LP Pump
- Dump Valve
- Vibration Motors
- Abrasive Valve
- HP Valve
- HP Pump

Input Output Check

- > Input Check
- Output Check

PERIPHERAL Check

- > LP Pump
- Dump Valve
- Vibration Motors
- Abrasive Valve
- HP Valve
- HP Pump

HP Valve

- Remove Abrasive Tube From Nozzle

When Completed Press OK

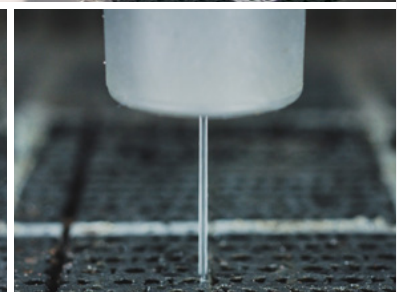
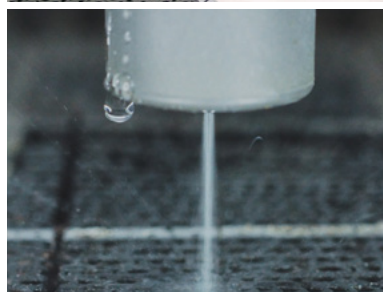
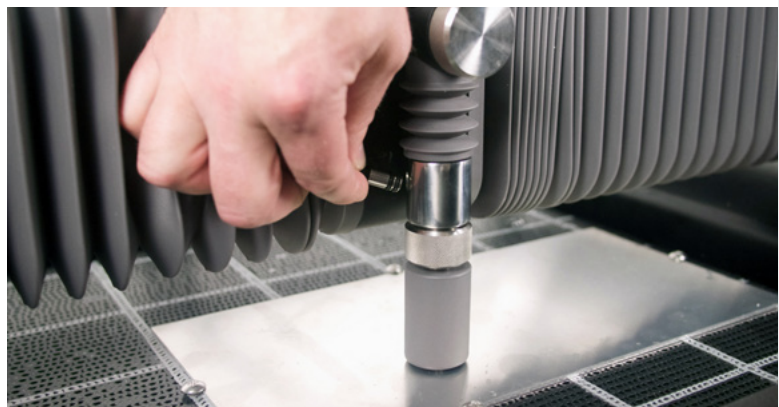
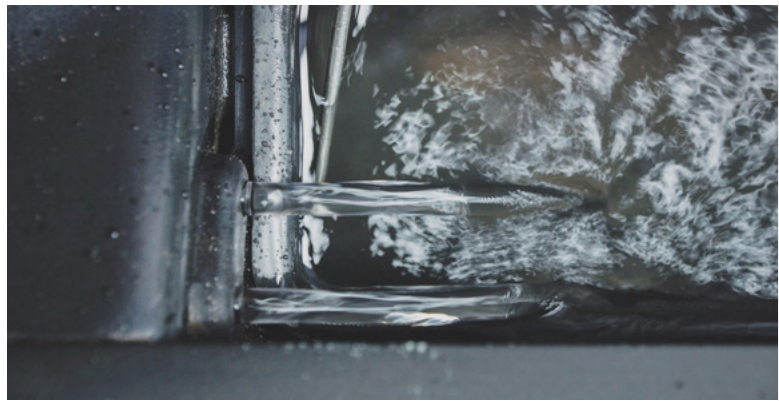
PERIPHERAL Check

- > LP Pump
- Dump Valve
- Vibration Motors
- Abrasive Valve
- HP Valve
- HP Pump

HP Valve

- Remove Abrasive Tube From Nozzle

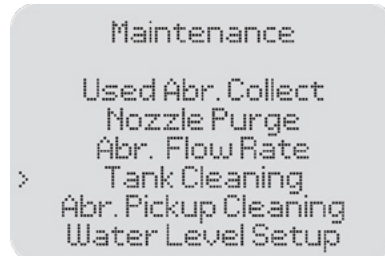
When Completed Press OK



## Ciclo de limpeza do reservatório

O sistema de filtração recolhe o abrasivo usado dos quatro cantos do reservatório. No entanto, ainda é possível que algum abrasivo acumule no meio e nas bordas do reservatório, especialmente se estiver a cortar apenas numa área. Para recolher este abrasivo usado, efetue o ciclo de limpeza do reservatório a partir do menu Configuração e Manutenção do Painel de Controlo. Este procedimento ajudará a evitar qualquer obstrução no sistema de filtração.

- Remova qualquer material e parafusos de fixação da mesa de corte.
- Levante a altura do bocal de modo a que não colida com a mesa de corte.
- Selecione Configuração e Manutenção > Manutenção > Limpeza do Reservatório no painel de controlo e prima Iniciar para começar o ciclo de limpeza do reservatório.
- Espere que o ciclo de limpeza do reservatório termine.
- Esvazie os baldes de abrasivo usado.
- Continue a executar ciclos de limpeza do reservatório até que a quantidade de abrasivo usado recolhida nos baldes seja mínima, ou até não haver excesso de abrasivo usado acumulado no reservatório.



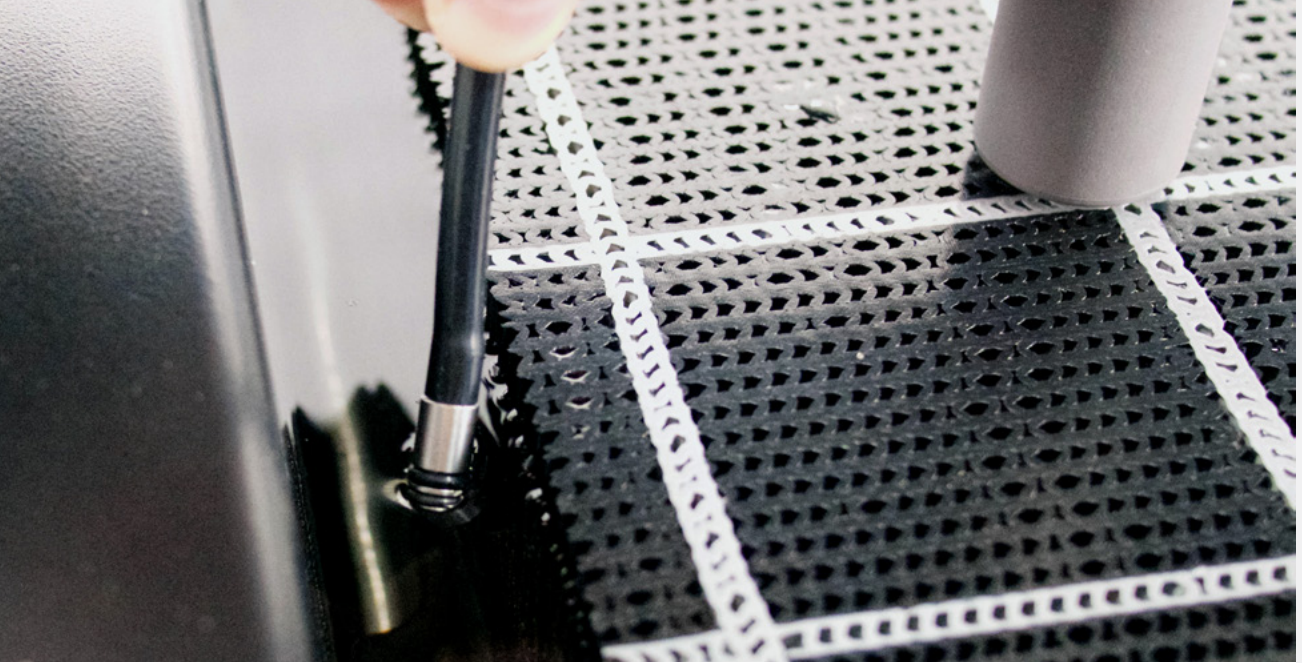
É importante que se execute um ciclo de limpeza do reservatório após cada corte. Isto ajudará a manter a WAZER limpa e evitará que precise de retirar o abrasivo usado manualmente do reservatório.

### **NOTICE**

## Limpe a extremidade da mangueira de abrasivo

O fim da extremidade da mangueira de abrasivo acumula resíduos ao longo do tempo, o que pode resultar no entupimento da linha, arruinando o seu corte.

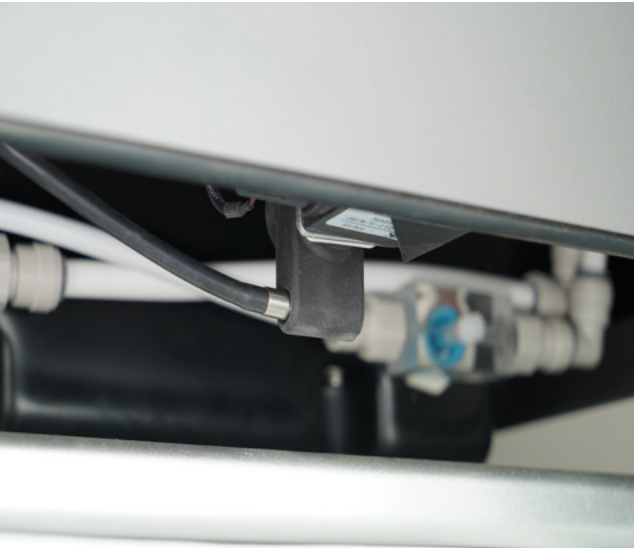
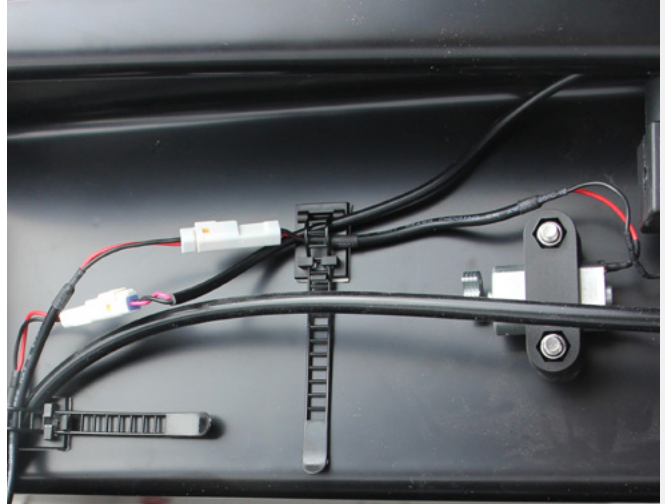
- Para evitar que tal aconteça, mergulhe a extremidade da mangueira de abrasivo na água do reservatório para soltar quaisquer detritos e agite-a, repetindo 2 a 3 vezes antes de voltar a introduzi-la no bocal.
- Quando voltar a introduzir a extremidade da mangueira de abrasivo no bocal, certifique-se de que ambos os anéis vedantes pretos assentam completamente no bocal. Esta vedação é fundamental para o desempenho da WAZER. Se verificar um desgaste excessivo na extremidade da mangueira ou nos vedantes, substitua-os o mais rapidamente possível.



## Limpeza do depósito de abrasivo e da mangueira de abrasivo

**NOTICE** De tempos a tempos, verificará que algures no interior da mangueira de abrasivo existe algum detrito ou um entupimento. Ou, pior ainda, houve um refluxo de água para dentro da sua mangueira de abrasivo. É necessário limpá-la para garantir que a WAZER seja abastecida com abrasivo suficiente para cortar.

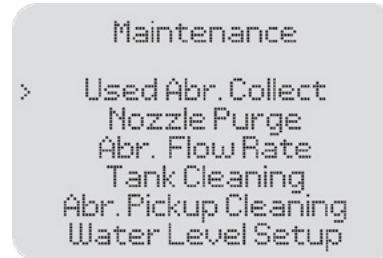
- Desligar a WAZER.
- Puxe o depósito do abrasivo para fora.
- Desligue os conectores do motor de vibração e das válvulas de pinçamento, que se situam na parte inferior do depósito de abrasivo.
- Desligue a mangueira de abrasivo do depósito de abrasivo.
- Puxe o depósito de abrasivo para fora da WAZER.
- Retire as tampas superiores do depósito de abrasivo.
- Despeje o abrasivo do depósito de abrasivo e examine-o para verificar a existência de quaisquer grumos (isto dir-lhe-á se entrou água no depósito de abrasivo) ou pedaços de detritos que não sejam abrasivos.
- Verifique o acessório de recolha no interior do depósito de abrasivo para qualquer material que possa ter ficado preso. Se vir algo, retire-o.
- Remova o tampão de borracha que se encontra na base do depósito de abrasivo.
- Usando óculos de proteção, pulverize 10-15 psi de ar na abertura do acessório de recolha no interior do depósito de abrasivo enquanto mantém premido o botão da válvula de pinçamento. Isso limpará a mangueira.
- Mantenha pressionado o botão da válvula de pinçamento e espreite no fundo do depósito de abrasivo. Verifique se está seco e sem obstruções. De seguida, volte a inserir o tampão de borracha no fundo do depósito de abrasivo.
- **⚠WARNING** É necessário o uso de óculos de segurança ao remover a extremidade da mangueira de abrasivo do bocal e pedir a alguém que a segure (apontando-a para a mesa de corte). Pulverize 10-15 psi de ar para dentro da mangueira de abrasivo que se liga ao depósito de abrasivo durante 15 segundos. NÃO pulverize mais de 15 psi de ar para dentro da mangueira, pois isso pode danificar a mangueira e o mecanismo.
- Verifique se ambas as extremidades da mangueira de abrasivo estão limpas e introduza-as nos seus respetivos lugares. Verifique se ambas as extremidades da mangueira de abrasivo estão secas e sem obstruções.
- Volte a colocar o depósito de abrasivo na WAZER.
- Ligue os conectores do motor de vibração e da válvula de pinçamento.
- Manutenção > Procedimentos de Manutenção > Verificação da velocidade do abrasivo após a limpeza, a fim de garantir que a sua velocidade do abrasivo ainda está devidamente regulada.



## Limpeza do sistema de filtração

O sistema de filtração que mantém a WAZER limpa pode ocasionalmente ficar entupido ou encravado com abrasivo ou bolhas de ar. Se a WAZER não estiver a recolher o abrasivo usado ao ritmo esperado – por exemplo, se estiver a colocar mais abrasivo na máquina do que está a retirar – siga estes passos para garantir que o seu sistema de filtração está a funcionar corretamente.

- Selecione Configuração e Manutenção > Manutenção > Recolha de abrasivo Usado no painel de controlo.
- Abra a porta e retire a tampa frontal do reservatório na frente da WAZER.
- Localize o anéis de isolamento do abrasivo usado no canto frontal direito da WAZER. Deverá haver dois fluxos de água a sair do anel. Se não houver água a sair do isolante, certifique-se de que ainda está no modo de Recolha de abrasivo Usado do menu Manutenção.
- Use os dedos para tapar os dois cursos de água que saem do anel. Mantenha o fluxo de água tapado durante cerca de 10 segundos antes de retirar os dedos. Se a água que corre dos anéis já estava límpida e clara antes, deverá agora estar turva e cheia de abrasivo usado. Se a água ainda estiver límpida, repita este passo até conseguir ver o abrasivo a ser recolhido ou o fluxo a aumentar.
- Repita o procedimento do outro lado da WAZER.
- Substitua a tampa frontal do reservatório e prima o botão OK para sair do modo de Recolha de abrasivo Usado.
- Se está repetidamente a ter esta obstrução em poucos minutos, é provável que tenha uma quantidade excessiva de abrasivo usado acumulada no reservatório. Poderá ter de executar este procedimento várias vezes ou remover a mesa de corte e limpar manualmente o fundo do reservatório.



## Verificar e substituir o fusível da WAZER

*A caixa de controlo da WAZER contém um fusível de ação rápida para proteção elétrica.*

- Desligue a WAZER e retire a ficha da parede.
- Remova o painel de acesso do lado direito da WAZER.
- Na parte inferior da caixa de controlo da WAZER, procure uma tampinha redonda.
- Empurre esta tampa para dentro, na direção da caixa de controlo e rode-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio cerca de 1/4 de volta. Puxe-a para fora, devendo esta incluir o fusível.
- Inspeccione o fusível para ver se está queimado. Caso o fusível esteja queimado, substitua-o por um fusível de ação rápida de 5x20 mm, de 6 amperes.
- Volte a colocar a tampa e o fusível no porta-fusíveis da caixa de controlo da WAZER. Empurre-a para dentro e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio 1/4 de volta, para a fixar no lugar.

Consulte a nossa página web relativamente aos seguintes procedimentos de manutenção:

Substituição da Placa de perfuração do reservatório Configuração da velocidade de fluxo

abrasivo Substituição do bocal

Segurança no inverno

Substituição do orifício do bocal

Visite a página [wazer.com/resources](http://wazer.com/resources) ou envie um e-mail para [support@wazer.com](mailto:support@wazer.com).





## Limpeza do filtro de entrada de água

Toda a água que entra no sistema é filtrada na entrada de água da bomba. Com o tempo, esta pode acumular detritos e sedimentos, geralmente encontrados na maioria das condutas de água. Se tiver canalizações mais antigas, poderá ter de limpar o seu filtro com mais frequência. Além disso, se tiver havido um cano rebentado na sua vizinhança, poderá ter mais detritos na água durante algum tempo, o que é mais comum no inverno devido ao congelamento dos canos. A sua WAZER dispõe de dois filtros de água incorporados para limpar. Um deles assemelha-se a um recipiente, que instalou durante a configuração da sua WAZER, o outro está integrado na unidade da bomba.

### Filtro de água 1 - Tipo recipiente:

1. Remova o filtro de água do suporte. NÃO tente executar esta etapa enquanto o aparelho estiver montado na parede.
2. Coloque a mangueira de drenagem dentro de uma pia ou balde.
3. Rode a válvula até começar a sair água da mangueira de drenagem. Notará que os raspadores começarão a remover os detritos retidos no filtro
4. Após algumas voltas, a válvula no fundo do filtro de água abrir-se-á e estes detritos serão removidos do filtro de água.
5. Rode a válvula para a fechar
6. Substitua o filtro de água no seu suporte.

### Filtro de água de entrada 2 - Filtro da unidade da bomba

Observe a parte de trás da sua unidade da bomba, no sítio onde estão introduzidas as mangueiras. No fundo, verá a entrada de água e, imediatamente a seguir, tem um campo de



### Ferramentas necessárias

- Chave de 29 mm ou 1 1/8".
- ou uma chave hexagonal de 1/2"

## Procedimento



1. Siga o procedimento adequado para a desconexão da mangueira de alta pressão, indicado na etiqueta de aviso. De seguida, remova a mangueira de alta pressão da unidade da bomba. Deixar a água pingar até secar.



2. Remova a linha de entrada de água. Pressione a argola cinzenta para dentro, antes de puxar a mangueira para fora. Deixar a água pingar até secar.



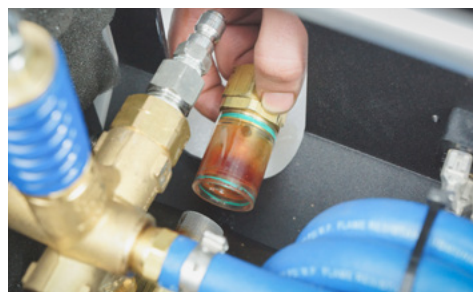
3. Solte o aparafuso de aperto que fixa a tampa da bomba. Retire a tampa.



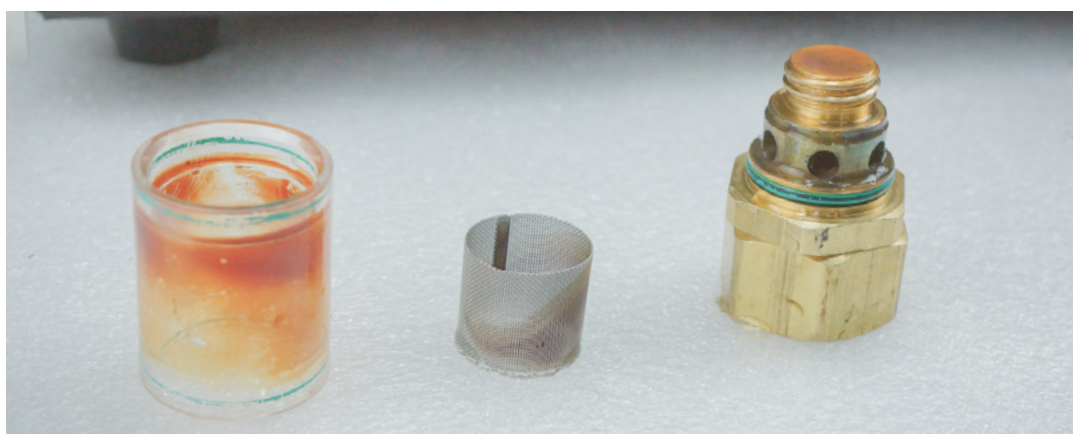
removendo de seguida o adaptador plástico da mangueira de entrada de água. Este apenas deve ser apertado à mão.



5. Use a chave para afrouxar a porca de retenção.



6. Retire para fora a tampa plástica do filtro e a peneira.





7. Limpe quaisquer detritos de todas as superfícies. Comece por lavar o que conseguir, esfregando de seguida para remover os pedaços mais persistentes. O risco aqui é o de que uma pequena



partícula possa ser sugada e ficar presa nos vedantes da bomba.

8. Para voltar a montar, comece por colocar de novo a peneira.



9. Coloque a tampa de plástico por cima com a porca metálica. Volte a apertar com a chave que tiver. A estanqueidade aqui é conseguida através de anéis vedantes, portanto tenha cuidado e não aperte demasiado.



10. Com uma mão, segure a porca de latão e aperte o encaixe da mangueira de entrada.



11. Volte a colocar a tampa da unidade da bomba, aperte os parafusos de aperto, volte a ligar todas as tubagens e ligações elétricas e está pronto para voltar a cortar.

## Substituir o orifício do bocal

Se o orifício for danificado por detritos, será necessário mudar o orifício da cabeça de corte.

Embora o procedimento seja simples, é importante ter cuidado e seguir cuidadosamente as etapas, mantendo tudo limpo enquanto trabalha. Pequenos detritos, como um simples pedaço de abrasivo no sistema poderão entupir ou quebrar o orifício.

### Ferramentas necessárias:

- Chave de 11mm, 28mm
- Chave hexagonal de 4mm
- Alicates
- Fita adesiva e ferramentas de limpeza

**⚠WARNING** Proteção ocular e máscara facial necessárias em todos os momentos.

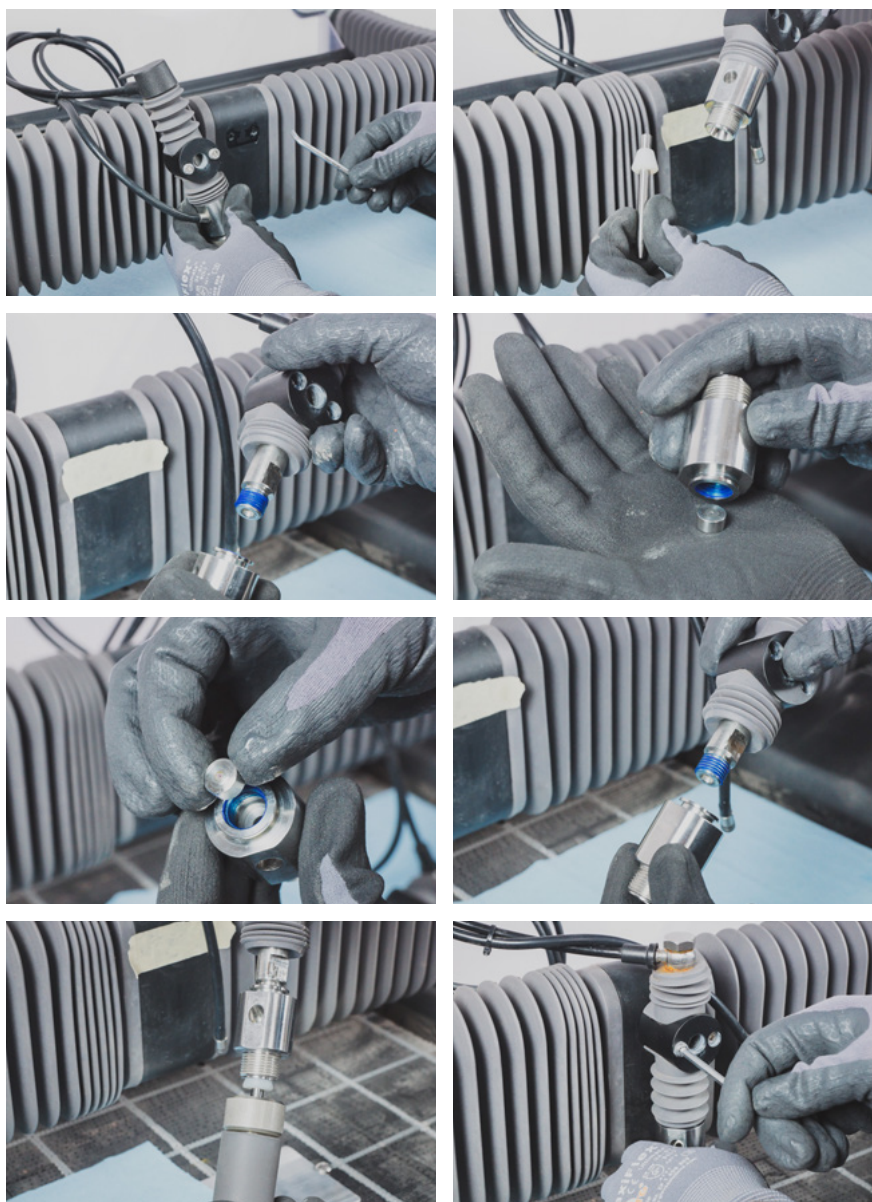
- Siga cada etapa deste procedimento.
- Liberte com segurança a pressão residual da mangueira de alta pressão antes de cada manutenção.
- Desligue a WAZER e desligue os cabos de alimentação CA.
- Desligue a entrada de água.

### Procedimento de trabalho

- Deixe a WAZER secar e escove o abrasivo usado dos foles e do pórtico.
- Solte e remova o parafuso serrilhado de ajuste da altura do eixo z.
- Use uma chave hexagonal de 4mm para remover os dois parafusos que fixam o conjunto do bocal.
- Use fita adesiva para tapar os buracos expostos.
- Afrouxe e remova a proteção serrilhada do bocal - esta não deverá estar demasiado apertada.
- Deslize o bocal para baixo, mantendo o aro branco.
- Descole suavemente o fole do eixo Z da câmara de mistura.
- Use uma chave de 11mm e 28mm para desenroscar a câmara de mistura da haste-guia.
- Use fita adesiva para tapar o fundo da haste-guia.
- O orifício fica agora exposto no corpo da câmara de mistura, podendo ver um pequeno orifício no meio.
- Retire o orifício da câmara de mistura batendo-o contra a palma da sua mão.
- Utilize um palito de dentes ou um palito de metal para remover os detritos das roscas, tanto no interior como no exterior. Certifique-se de que não fica abrasivo preso na rosca.

- Introduza um orifício novo na câmara de mistura com o anel de latão voltado para si.
- Limpe todo o lubrificante Blue Goop da rosca da haste-guia, verifique a rosca. Certifique-se de que não fica abrasivo preso na rosca.
- Volte a aplicar lubrificante Blue Goop e volte a montar a câmara de mistura e a haste-guia. Verifique se a rosca encaixa de forma suave e desliza bem. Pare e limpe imediatamente se sentir qualquer rangido.
- Use uma chave de 11mm e de 28mm para os apertar até 50Nm (37ft-lbs).
- Volte a montar o bocal com o aro branco e a proteção serrilhada. Certifique-se de que o bocal está devidamente encaixado.
- Puxe o bordo inferior do fole para dentro da ranhura.
- Volte a instalar o conjunto do bocal no pórtico, usando os dois parafusos M5.
- Certifique-se de que a montagem do bocal se encontra perfeitamente vertical, volte a aplicar o ajuste da altura do eixo Z.

*Para um manual mais detalhado e ilustrado, consulte a página [WAZER.com/resources/maintenance/procedure/replacing-the-orifice](http://WAZER.com/resources/maintenance/procedure/replacing-the-orifice).*



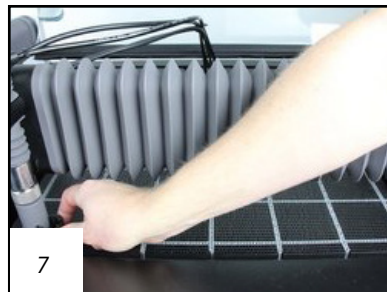
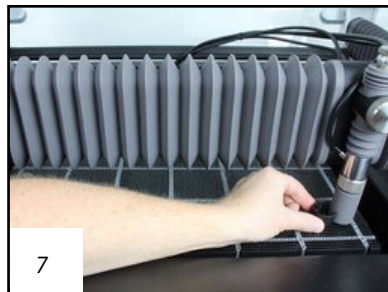
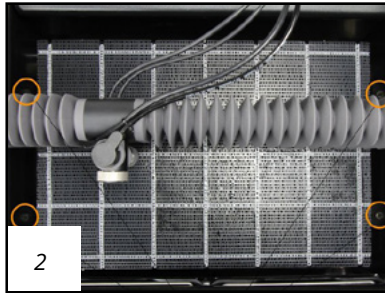
## Nivelar a mesa de corte **VÍDEO**

É muito importante que a mesa de corte esteja nivelada. A altura do bocal tem de ser consistente em todos os pontos da mesa de corte. Se não for, tal poderá resultar em cortes parciais, ou o bocal poderá entrar em contacto com o material ou a mesa de corte, o que poderá causar uma falha no corte ou danos na WAZER.

Para nivelar a sua mesa de corte:

1. Desligue a sua WAZER.
2. Ajuste a altura da mesa de corte apertando os parafusos da mesa de corte nos cantos da mesa.
3. Solte o botão de bloqueio do bocal e mova o pórtico para o canto superior esquerdo da mesa de corte (a duas polegadas dos cantos da mesa de corte é suficiente. A precisão não tem de ser exata).
4. Use a ferramenta de altura do bocal e defina a altura da mesa de corte da mesma forma que faria com o material. Fixe o botão de bloqueio do bocal no seu lugar e retire a ferramenta de altura do bocal debaixo do bocal.
5. Mova lentamente o pórtico para o canto superior direito da mesa de corte. Pare se sentir alguma resistência.
6. Verifique a altura do bocal em conformidade:
  - a. Se colidir com a mesa de corte ou se não conseguir substituir a ferramenta de altura do bocal entre o bocal e o canto superior direito da mesa de corte, use a ferramenta de instalação da mesa de corte fornecida no saquinho de peças de substituição para apertar o parafuso da mesa de corte nesse canto. Isso irá baixar a mesa de corte. Aperte o parafuso até que a ferramenta de altura do bocal deslize entre o bocal e a mesa de corte com pouca ou nenhuma resistência.
  - b. Se não colidir e houver espaço entre o bocal e a mesa de corte, afrouxa o botão de bloqueio do bocal e use a ferramenta da altura do bocal para repor a altura da mesa de corte. Se este é o seu primeiro acesso aos cantos da mesa de corte, sugerimos-lhe que NÃO desaperte os parafusos da mesa de corte. Em vez disso, aperte os lados mais altos e baixe o bocal. Os parafusos da mesa de corte deverão ter uma determinada tensão, ou a mesa de corte irá mover-se durante o corte, levando a maus resultados.
  - c. Se a ferramenta de altura do bocal escorregar por baixo da mesa de corte com pouca resistência, esse canto está por enquanto ajustado. Prossiga.
7. Mova o pórtico em torno da mesa de corte e repita a etapa 5 até ter nivelado os quatro cantos sem precisar de ajustes. Isso poderá levar 2 a 3 voltas completas à volta da mesa de corte antes de estarem todos regulados. Demore o tempo necessário a fazer isto corretamente. O espaço entre o bocal e a mesa de corte não deve variar mais do que 0,5 mm de canto a canto.

**⚠CAUTION** *É possível a acumulação de bactérias na água parada do reservatório. Quaisquer ferimentos ou cortes, mesmo ligeiros, devem ser tratados com cuidado. Se tiver alguma ferida aberta, evite o contacto com a água ou use luvas que não o exponham à água do reservatório.*



## Apoio ao cliente

*A WAZER é fiel ao seu produto, e temos todo o prazer em ajudar sempre que necessitar de assistência com a instalação ou funcionamento da WAZER.*

Estamos constantemente a atualizar e a divulgar conteúdos que podem ajudar na instalação, funcionamento e resolução de problemas de corte com a WAZER. Se não encontrar o que procura neste Manual do utilizador, consulte os nossos recursos online em [wazer.com/resources](http://wazer.com/resources). Aí poderá encontrar informações como, por exemplo:

- Resolução de problemas e manutenção
- Vídeos com instruções
- Firmware WAZER e ficheiros de configuração
- Manuais do utilizador atualizados para download

O Serviço de Apoio ao Cliente WAZER está aqui para ajudar.

*Visite a página [wazer.com/resources](http://wazer.com/resources) ou envie um e-mail para [support@wazer.com](mailto:support@wazer.com).*

## Desativação, eliminação e reciclagem da WAZER

### Desativação

*Despeça-se devidamente da WAZER*

A WAZER é uma ferramenta que contém componentes mecânicos, elétricos e eletrónicos. A eliminação não controlada de tais ferramentas é estritamente proibida em muitos países. Queira consultar o regulamento local de reciclagem de aparelhos elétricos, bem como esta secção, antes de começar a desativação da sua WAZER.

**⚠WARNING** *Precauções de segurança durante a desativação*

Para ter a certeza de que o sistema de alta pressão fica isento da sua pressão, execute uma purga do bocal a partir do Painel de Controlo da WAZER, indo a Configuração e Manutenção > Manutenção > Purga do bocal antes de continuar com o resto das etapas.

### Processo de desmontagem

**⚠CAUTION** Para evitar cortes, possíveis infeções ou a inalação de partículas, use luvas de proteção impermeáveis, máscara facial e proteção ocular durante o processo de desmontagem.

Descarte adequadamente os artigos mencionados nesta secção, em conformidade com os regulamentos locais de gestão de resíduos. Se a regulamentação o proibir, guarde-os para mais instruções.

- Drene a unidade principal WAZER.
- Retire a unidade principal da sua fixação à parede.
- Siga o procedimento de desconexão da mangueira impresso na etiqueta de segurança que se encontra na sua unidade principal e na unidade da bomba. Descarte todas as mangueiras.
- Usando a ferramenta de instalação da mesa de corte fornecida, remova os quatro parafusos da mesa de corte e retire-a.
- A mesa de corte pode conter resíduos de material cortado, consulte as autoridades locais de gestão de resíduos antes de se desfazer dela.
- Limpe o abrasivo usado do reservatório da unidade principal WAZER. Deixá-lo secar durante vários dias irá facilitar muito o processo de limpeza.
- Despeje completamente todo o abrasivo seco da gaveta do abrasivo.
- Corte os dois cabos de alimentação da unidade da bomba e a fonte de alimentação de 24v e descarte-os.
- Desaperte o cabo de sinal da caixa da bomba, corte-o da unidade principal e descarte-o.



- Abra a tampa da caixa da bomba, substitua a tampa de respiração amarela da bomba pelo tampão de óleo vermelho. No caso de perda, contacte a WAZER para assistência. Voltar a colocar a tampa da bomba.
- Se tiver uma WAZER Stand-up (com suporte de pé), retire a perna e a prateleira de suporte, executando o procedimento de instalação invertido. Consulte a secção Acessório da perna de suporte quanto ao processo de instalação. Respeite todas as medidas de segurança.

### **Aquisição de informação:**

Nesta fase, a WAZER já está desativada e pronta para ser descartada. Cada país e região tem as suas próprias leis, regulamentos e sistemas relativos à eliminação ou reciclagem de aparelhos elétricos domésticos. Por favor contacte as suas autoridades ou entidades locais relevantes para obter informações detalhadas.

Se as leis ou regulamentos locais colocarem obstáculos significativos à eliminação/reciclagem da WAZER, ou se não existir um plano de eliminação/reciclagem, contacte o serviço de apoio ao cliente da WAZER para receber assistência.

Para os países da UE (União Europeia), a WAZER desativada é considerada como Resíduo de Equipamento Elétrico e Eletrónico, pelo que a eliminação ou o procedimento de reciclagem é imposto por lei. Contacte o serviço de apoio ao cliente WAZER para obter assistência.

***A WAZER disponibiliza um programa de recolha gratuito para qualquer unidade WAZER devidamente desativada e desmontada.***

### **Preparação para o transporte**

- Se os artigos descritos em "Desmontagem" forem proibidos de serem descartados pelas leis e regulamentos locais, neste momento deverá colocá-los dentro do reservatório principal.
- Utilize fita adesiva para fixar as peças móveis, incluindo a gaveta do depósito de abrasivo, o painel de acesso lateral direito, a tampa frontal e traseira do reservatório, a janela da porta. Fixe o cabo de alimentação de 24V na parte inferior do aro.

Se as autoridades ou entidades locais prestarem serviço de recolha, prepare a WAZER desativada conforme o solicitado e desconsidere as instruções seguintes.

Caso as autoridades ou entidades locais não disponibilizem serviço de recolha, deverá então preparar a WAZER para o transporte. Siga as seguintes etapas para embalar a WAZER em segurança. O não cumprimento pode resultar na recusa da aceitação e em custos adicionais para si.

Se não tiver as embalagens originais, contacte o serviço de assistência ao cliente WAZER, indicando que necessita da embalagem de transporte de devolução, que lhe será enviada para o seu processo de desativação.

- Obtenha o material de embalagem fornecido com a sua WAZER, coloque a base de cartão resistente em cima da paleta de madeira.
- Siga o guia ilustrado passo a passo da WAZER sobre como embalar uma WAZER para expedição aqui:

***A WAZER está pronta para o transporte que está prestes a ser feito.***

***O preço inclui uma contribuição para os custos de reciclagem.***

# Garantia

## Vista Geral

ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO AINDA TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO. NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES ESTABELECIDAS SÃO EXCLUSIVAS E SOBREPÕEM-SE A TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, SEJAM ELAS ORAIS, ESCRITAS, REGULAMENTARES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A WAZER REJEITA TODAS AS GARANTIAS REGULAMENTARES E IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS QUANTO A DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES, NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI. SE TAIS GARANTIAS NÃO PUDEREM SER REJEITADAS, A WAZER LIMITA A DURAÇÃO E AS SOLUÇÕES DE TAIS GARANTIAS À DURAÇÃO DA PRESENTE GARANTIA E, POR OPÇÃO DA WAZER, AOS SERVIÇOS DE REPARAÇÃO OU DE SUBSTITUIÇÃO DESCRITOS ABAIXO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES QUANTO À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA DESCRITA PODE NÃO SE APLICAR A SI.

## O que é coberto por esta garantia?

A WAZER concede uma Garantia Limitada Exclusiva (a "Garantia") para WAZER de bancada ou a WAZER com suporte (o "Produto"), garantindo contra defeitos nos materiais e na fabricação quando utilizada normalmente e em conformidade com as instruções da WAZER durante um período de seis (6) meses a partir da data original de receção por parte do comprador (o "Período de Garantia").

- A danos causados pela operação do Produto à margem das instruções da WAZER ou pela limpeza incorreta do Produto;
- A danos causados por assistência (incluindo atualizações e expansões) realizada por qualquer pessoa que não seja representante da WAZER (exceto danos que resultem de trabalhos de reparação "faça você mesmo" na garantia, discutidos abaixo,
- A um produto que tenha sido modificado para alterar a sua funcionalidade ou capacidade sem a autorização escrita da WAZER;

## O que não é coberto por esta garantia?

*A presente garantia não se aplica:*

- A peças consumíveis, a menos que tenha ocorrido uma avaria devido a um defeito nos materiais ou no fabrico;
- A danos cosméticos, incluindo, mas não se limitando a, arranhões, amolgadelas e plástico partido, a menos que tenha ocorrido uma avaria devido a um defeito nos materiais ou no fabrico;
- A danos causados pela utilização juntamente com um componente ou produto de terceiros que não cumpra as especificações da WAZER;
- A danos causados por acidente, abuso, utilização indevida, incêndio, contacto de líquidos com componentes eletrónicos, terramotos ou outras causas externas;
- A casos em que algum número de série do Produto foi removido ou adulterado;
- A casos em que a WAZER recebe informação das autoridades públicas relevantes de que o produto foi roubado, e o utilizador não pode provar de forma alguma que é o utilizador autorizado do Produto (por exemplo, através da apresentação de prova de compra);
- A artigos consumidos ou gastos pela sua utilização normal, tais como o bocal, o orifício e a mesa de corte (se causar danos devido a uma utilização incorreta, a WAZER poderá enviar-lhe
- To damage or defect caused by: etching, including any non-through-cutting; cutting or attempting to cut material greater than the maximum thickness specified for that material in the User Manual or on the website; servicing the Product with the Water

Inlet Valve opened or with the Power Cables plugged in; accident, flood, fire, or other external causes outside of WAZER's control; modification of the Product;

- O software ou firmware do produto.
- A danos ocorridos durante o transporte do Produto (este tipo de reclamações são da exclusiva responsabilidade do remetente).

A utilização de abrasivo de terceiros não anula, por si só, esta garantia. No entanto, os danos causados pela utilização de abrasivo de terceiros estão excluídos desta garantia.

## Condições

**A Garantia é prestada sob as seguintes condições:**

- O Produto foi montado, vendido e entregue pela WAZER.
- O Produto foi adquirido novo à WAZER ou a um revendedor autorizado por parte do reclamante, ou por um membro da mesma família, ou membro da mesma instituição/ organização do comprador original.
- O firmware então mais recente estava instalado e era usado no Produto.
- Foram cumpridas as instruções de instalação e manutenção constantes do Manual do utilizador.
- No caso de uma garantia ter expirado, ou ser considerada nula, é disponibilizado suporte básico por e-mail para permitir a compra de peças de substituição de componentes. Não são disponibilizados serviços de resolução de problemas para máquinas fora da garantia.

A apresentação de provas do cumprimento destas condições é um pré-requisito para qualquer solução ao abrigo da Garantia.

## Transferência de garantia

A transferência de uma garantia existente é permitida desde que sejam cumpridas as seguintes condições:

- A transferência é de um membro do agregado familiar para outro ou de um membro da instituição/organização para outro.
- A WAZER recebe uma notificação no prazo de dez (10) dias úteis após esta transferência, podendo ser validada através da verificação do endereço e/ou domínio do novo "proprietário". A apresentação de provas do cumprimento destas condições é um pré-requisito para qualquer solução ao abrigo da Garantia.

## Procedimento

*Caso se depare com um problema com o*

**Produto, eis o procedimento a seguir:**

1. Consulte o seu Manual do utilizador para obter ajuda.
2. Envie uma reclamação por e-mail para a WAZER através do endereço support@wazer.com dentro do Período de Garantia.
3. Apresente o comprovativo de compra, incluindo a fatura original do comprador.
4. Contribua para o diagnóstico de quaisquer problemas relacionados com a sua reclamação. Tal poderá envolver contactos com a equipa de assistência da WAZER por e-mail ou por telefone e pelo envio de imagens, vídeos ou ficheiros relacionados com a sua reclamação. Qualquer reclamação de garantia deve primeiro ser aceite pela WAZER como devidamente justificada.
5. Se a sua reclamação for aceite, a WAZER, a seu critério exclusivo irá:
  - a. Enviar-lhe peças novas ou recondicionadas para instalar, juntamente com instruções detalhadas para um serviço de peças "faça você mesmo" ("DIY"). Poderá ser-lhe solicitado que envie as peças originais à WAZER antes ou depois do envio das peças de substituição. A WAZER não se responsabiliza por quaisquer custos de mão-de-obra em que incorra relacionados com a manutenção de peças "faça você mesmo". Uma peça de substituição assume o prazo restante da Garantia ou noventa (90) dias a partir da data de substituição ou reparação, consoante o que lhe proporcionar uma cobertura mais longa; ou
  - b. Enviar-lhe um Produto de substituição novo ou recondicionado que seja significativamente semelhante quanto à sua função, formado a partir de peças novas e/ou usadas anteriormente que sejam equiparáveis a peças novas em termos de desempenho e fiabilidade. Uma peça de substituição assume o prazo restante da Garantia ou noventa (90) dias a partir da data de substituição ou reparação, consoante o que lhe proporcionar uma cobertura mais longa; ou
  - c. Reembolsar-lhe o montante da compra. If so, you may be required to return the original Product prior to or after receiving the refund.
6. O custo de envio (incluindo quaisquer taxas e impostos) para quaisquer peças novas ou recondicionadas ou Produto enviado ao cliente em cumprimento do seu pedido de garantia será coberto pelo WAZER. A WAZER, por defeito, procederá ao envio pela via de entrega normal, não urgente. Poderá ocorrer uma expedição urgente a um custo adicional pago pelo As

peças de substituição e o seu envio e taxas exigidas devido a utilização indevida ou erro do utilizador no diagnóstico ou reparação não estão cobertos pela garantia.

- a. Se o seu endereço de envio original estiver localizado no território continental dos Estados Unidos, a WAZER cobrirá o custo do envio acima mencionado.
  - b. Se o seu endereço de envio original estiver localizado no território continental dos Estados Unidos, a WAZER cobrirá o custo do envio acima mencionado.
7. Se lhe for solicitado que devolva parte ou a totalidade do Produto à WAZER a fim de podermos atender à sua reclamação, serão aplicáveis os seguintes requisitos:
- a. Se o seu endereço de envio original estiver localizado no território continental dos Estados Unidos, a WAZER cobrirá o custo do envio acima mencionado.
  - b. Ser-lhe-á fornecida uma Etiqueta de autorização de devolução, que deverá ser incluída no volume de devolução.
  - c. Para compradores no território continental dos Estados Unidos, a WAZER fornecerá etiquetas de transporte pré-pagas.
  - d. Para compradores fora do território continental dos Estados Unidos, o cliente terá de pagar o transporte de devolução.
8. A WAZER reserva-se o direito de alterar o método pelo qual a WAZER poderá prestar-lhe o serviço de garantia, bem como a elegibilidade do seu Produto para beneficiar de um As opções de assistência, disponibilidade de peças e tempos de resposta podem variar de acordo com a localização geográfica.

## Anulação da sua garantia

*A Garantia considera-se nula se:*

- O Produto for utilizado fora do país do endereço de expedição do comprador inicial.
- Algum número de série WAZER foi removido ou adulterado.
- Se ocorrer qualquer desmontagem ou remontagem por qualquer outra pessoa que não os representantes da WAZER, ou que não seja feita segundo as instruções de montagem "faça você mesmo" descritas no Manual do utilizador ou noutras publicações oficiais da WAZER, ou por instruções de um representante da WAZER.

## Firmware, Software G-Code/CAM.

No firmware, encontram-se integradas funcionalidades essenciais à máquina, que a impedem de se danificar a si própria, à sua propriedade, e/ou de magoar o utilizador. As seguintes modificações ao firmware WAZER ou o carregamento de ficheiros para a WAZER anularão a garantia da máquina:

A utilização de firmware e ficheiros de configuração não autorizados/aprovados pela WAZER numa máquina WAZER.

A utilização de qualquer software CAM não aprovado pela WAZER para gerar G-Code ou modificação/criação manual de As soluções de criação de G-Code aprovadas serão atualizadas pela WAZER. Em caso de dúvidas, por favor contacte o serviço de assistência ao cliente da WAZER.

## Exclusões de responsabilidade:

*A WAZER não garante que a sua utilização do Produto seja ininterrupta ou isenta de erros.*

- A WAZER não garante que a sua utilização do Produto seja ininterrupta ou isenta de erros.
- A WAZER não garante que os resultados que possam ser obtidos da utilização do Produto são exatos ou fiáveis.
- A WAZER não faz quaisquer declarações quanto à segurança ou eficácia de qualquer dispositivo produzido usando o Produto.
- Não será aplicada qualquer garantia após a expiração do Período de Garantia.
- EXCETO CONFORME O PREVISTO NA PRESENTE GARANTIA E NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LEI, A WAZER NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU SUBSEQUENTES RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DA GARANTIA OU CONDIÇÃO, SOB QUALQUER TEORIA LEGAL, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO À PERDA DE UTILIZAÇÃO; PERDA DE RECEITAS; PERDA DA UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO; PERDA DE POUPANÇAS PREVISTAS; PERDA DE NEGÓCIOS; PERDA DE OPORTUNIDADES; PERDA DE BOA VONTADE; PERDA DE REPUTAÇÃO; OU PERDAS OU DANOS CONSEQUENTES CAUSADOS DE QUALQUER FORMA, INCLUINDO A SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTO E BENS. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU SUBSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA INDICADA PODE NÃO SE APLICAR A SI. OS DANOS PUNITIVOS, EXEMPLARES OU MÚLTIPLOS NÃO PODERÃO SER RECUPERADOS, A MENOS QUE A LEI APLICÁVEL PROÍBA TAL EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE.

## Generalidades

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da WAZER está autorizado a efetuar qualquer modificação, extensão, ou adição. Se qualquer termo for considerado ilegal ou inexecutável, a legalidade ou aplicabilidade dos restantes termos não será afetada ou prejudicada. A presente Garantia é regida e interpretada ao abrigo das leis do Estado de Delaware. A WAZER ou sua sucessora legal é o garante ao abrigo desta garantia.

